

# Se normalizará hoy el servicio de transporte

## Se cobrarán las tarifas anteriores. El gobierno, transportistas y la COB firmaron un convenio esta madrugada

El transporte público reanuda hoy sus servicios con las tarifas anteriores al paro, que se prolongó durante cinco días. La solución surgió de prolongadas reuniones que sostuvieron autoridades del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, el Comité Ejecutivo ad hoc de la Confederación Sindical de Choferes de Bolivia y dirigentes de la Central Obrera Boliviana, quienes firmaron un acuerdo a las cero cuarenta y cinco horas de hoy.

El gobierno, representado por el Ministro de Transportes, se comprometió a lograr, de todas las importadoras de vehículos, una tregua de seis días sin embargos y sin ejecución judicial de costas en mora de los transportistas.

El servicio de transporte público, con la aplicación de las anteriores tarifas será mantenido, de acuerdo al compromiso, durante treinta días aproximadamente. En ese tiempo el gobierno adoptará una solución para el problema tarifario, la misma que estará incluida en medidas económicas de emergencia a ser aprobadas a nivel gubernamental.

El estudio de nuevas tarifas estará a cargo de una comisión de alto nivel, en la que participarán representantes de los transportistas y de la COB.

### INCIDENTE

Cuando todo estaba listo para la firma del convenio, dos de los principales dirigentes de la Confederación de Choferes, que realizaron una última consulta a las Federaciones del interior del país, comunicaron al Ministro y a los representantes de la COB, que no firmarían el acuerdo, por cuanto los dirigentes del interior les pidieron participar de la suscripción de ese documento.

Esa actitud causó sorpresa en todos los que habían participado en la reunión y los representantes de la prensa. Posteriormente, se dio una exhortación del Ministro y los miembros de la COB, se procedió a la firma del documento, cuyo texto es el siguiente.

**CONVENIO**

Que suscriben el señor Ministro de Transportes y Comunicaciones y los Miembros del Comité Ejecutivo ad hoc de la Confederación Sindical de Choferes de Bolivia con participación de los Miembros del Comité Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, sujetos a las siguientes partes:

**PRIMERO.** El Supremo Gobierno reconoce que la situación económica por la que atraviesa el sector del autotransporte en el país, debido a que las tarifas en vigencia fueron calculadas antes de las medidas de flotación del dólar americano.

**SEGUNDO.** Que el sector del autotransporte, tiene obligaciones en mora con la Asociación Automotriz Boliviana, debiendo basarse en la conciliación de intereses y en la organización para la adecuación a la situación que

# El ibano pide tropas extranjeras para garantizar evacuación de la P

## La solicitud se hará a Estados Unidos, Francia e Italia para iniciar este fin de semana el retiro de los guerrilleros palestinos de Beirut

Beirut, 18 (AP).— El gobierno libanés decidió hoy solicitar a Estados Unidos, Francia e Italia tropas extranjeras para garantizar la evacuación de los guerrilleros de la liberación de Palestina (OLP).

La tregua que impera desde hace días se quebrada esta noche al estallar una serie de bombas en el centro de Beirut. Los primeros incidentes fueron criticados por el gobierno libanés, que dijo que se trataba de un atentado accidental, para que este fin de semana se inicie la evacuación de los guerrilleros de la liberación de Palestina (OLP).

La tregua que impera desde hace días se quebrada esta noche al estallar una serie de bombas en el centro de Beirut. Los primeros incidentes fueron criticados por el gobierno libanés, que dijo que se trataba de un atentado accidental, para que este fin de semana se inicie la evacuación de los guerrilleros de la liberación de Palestina (OLP).

# Argentina enfrenta dificultades para refinanciar su deuda externa

## Los habitantes de esta capital y de Buenos Aires enfrentan hoy algunas dificultades para viajar a sus lugares de trabajo, a raíz de un paro de 24 horas de los ferrocarriles y el transporte automotor, en demanda de mejoras salariales, para que este fin de semana se inicie la evacuación de los guerrilleros de la liberación de Palestina (OLP).

Según el diario, el reciente viaje del director del Banco Central, Santiago Gilotau, a Nueva York, habría solicitado 1.000 millones de dólares en efectivo, pero el resultado fue negativo. Además, se habría producido "una gran sorpresa" entre los inversionistas internacionales por la solicitud argentina "cuando no se había anunciado la negociación del refinanciamiento, no se agotaron las instancias o tramos sin condicionamiento para pedir el Fondo Monetario Internacional (FMI) y no se ha terminado de comprender en el exterior, hasta donde quiere ir la actual política económica del gobierno argentino", señaló el comentario.

Por otra parte, durante la segunda semana del mes se produjo una fuerte caída en las reservas de divisas, según un informe del Banco Central.

La caída, de difícil estimación por la complejidad que están teniendo las cuentas del sector externo, fue estimada entre un millón de 20 millones y un máximo de 200 millones de dólares.

# Gobierno recibirá hoy al Dr. Víctor Paz Estenssoro

El Presidente de la República, recibirá hoy a las 10.00 horas, al Dr. Víctor Paz Estenssoro, jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario Histórico (MNRH) continuando el diálogo propuesto en el marco de la unidad nacional y la culminación del proceso democratizador.

El Gral. Guido Vidioso y los ministros interrumpirán la reunión del gabinete para recibir al jefe político.

Paz Estenssoro, llegó anoche a La Paz a las 15.30 horas en un vuelo regular del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), procedente de Sucre.

El jefe del MNRH declaró, en días pasados, a su arribo de los Estados Unidos, que su partido estaba de acuerdo con la convocatoria al Congreso elegido en 1980, y que el gobierno debía ser entregado al candidato ganador.

Aceptó el diálogo propuesto por el gobierno afirmando "ningún boliviano debe rehuir su concurso en busca de una solución a la aguda crisis por la que atraviesa el país".

La agenda del gabinete contempla un análisis parcial del diálogo sostenido con el Movimiento Nacionalista Revolucionario Histórico y la Central Obrera Boliviana (COB), los empresarios privados y la confederación "industrialista" de campesinos.

Esta reunión ingresará en un cuarto intermedio para recibir al Dr. Paz, según el informe oficial.

# Ante rechazo a Ley Electoral de 1965

El gobierno insistió ayer en la necesidad de que se realice en el país un diálogo pre-eleccional, para que haya un amplio entendimiento entre todos los sectores, para facilitar la solución de la crisis económica, política y social.

Este criterio fue expuesto por el Ministro de Interior, coronel Edgar Rojas, al conocer el rechazo de los partidos políticos a las disposiciones que dictó el gobierno para encauzar el proceso electoral: Vigencia de la Ley Electoral de 1965 y derogación de la de 1980.

Dijo Rojas que los partidos deberían "facilitar" la vida democrática "despojándose de sus presiones y susceptibilidades", y sobre todo, de sus egosismos.

Los partidos declararon, en forma concorde, que el gobierno del general Guido Vidioso pretende inclinar los ánimos de los comicios del año próximo en favor de algún candidato. Pero los representantes rechazaron inmediatamente esa versión señalando: "Los pactos políticos parecen haberse olvidado la historia a pesar de que está tan próxima: la falta de las elecciones en 1979 no estuvo en la Ley Electoral de 1965, sino en modificaciones, sino en el Congreso que optó por una salida que no estaba prevista ni siquiera en la Constitución".

Adicionaron que los vicios de nulidad e irregularidades se presentaron en las elecciones de 1978 y 1980 "precisamente por la vigencia de Leyes Electorales que conllevan fallas de fondo".

# Ministro del Interior dijo que los partidos políticos "tienen que despojarse de sus presiones y susceptibilidades"

El gobierno insistió ayer en la necesidad de que se realice en el país un diálogo pre-eleccional, para que haya un amplio entendimiento entre todos los sectores, para facilitar la solución de la crisis económica, política y social.

Este criterio fue expuesto por el Ministro de Interior, coronel Edgar Rojas, al conocer el rechazo de los partidos políticos a las disposiciones que dictó el gobierno para encauzar el proceso electoral: Vigencia de la Ley Electoral de 1965 y derogación de la de 1980.

Dijo Rojas que los partidos deberían "facilitar" la vida democrática "despojándose de sus presiones y susceptibilidades", y sobre todo, de sus egosismos.

Los partidos declararon, en forma concorde, que el gobierno del general Guido Vidioso pretende inclinar los ánimos de los comicios del año próximo en favor de algún candidato. Pero los representantes rechazaron inmediatamente esa versión señalando: "Los pactos políticos parecen haberse olvidado la historia a pesar de que está tan próxima: la falta de las elecciones en 1979 no estuvo en la Ley Electoral de 1965, sino en modificaciones, sino en el Congreso que optó por una salida que no estaba prevista ni siquiera en la Constitución".

Adicionaron que los vicios de nulidad e irregularidades se presentaron en las elecciones de 1978 y 1980 "precisamente por la vigencia de Leyes Electorales que conllevan fallas de fondo".

# SELA estudia estrategia para defender la seguridad económica de la región

La estrategia es estudiada en el marco del Sistema Económico Latinoamericano (SELA) organismo que hace siete años que parece haber adquirido, a raíz de una guerra no declarada de 74 días, un papel de promotor de la cooperación y del intercambio dentro de la región.

El Consejo de ese organismo regional se reúne desde el lunes con la participación de representantes de sus 26 integrantes, con miras a aprobar una Ley aprobada por el Congreso, y aunque revisando ambos documentos se comprueba que los dos adolecen de fallas que pueden dar lugar a usos interesados, ADN considera que la Ley de 1980 debe ser reemplazada por la del próximo proceso electoral.

El Presidente del Partido Demócrata Cristiano, Luis Ossio, dijo que las decisiones del gobierno sobre la Ley Electoral eran una demostración de que "no estaba dispuesto a actuar correctamente en el próximo proceso electoral". Con la Ley, un papel de promotor de la cooperación y del intercambio dentro de la región.

# Países del Tercer Mundo recibirán menos créditos en el presente año

Los países del Tercer Mundo recibirán menos créditos en el presente año, según un informe divulgado hoy en Viena, por la "OPECA".

Según los analistas de la "OPECA", a la luz de los resultados de los ingresos procedentes de materias primas y bienes primarios, a la recesión global, los países del Tercer Mundo recibirán menos créditos en el presente año, según un informe divulgado hoy en Viena, por la "OPECA".

# Siles Zuazo condiciona su retorno al país

Lima, 18 (AP).— El ex-Presidente Hernán Siles Zuazo condicionó hoy su participación en el diálogo entre los militares y partidos políticos de BOLIVIA a la eliminación de una serie de factores cuya existencia, dijo, contradice el proceso de retorno a una democracia.

Siles Zuazo dirigió al Gral. Vidioso el siguiente mensaje: "Cada vez que se intenta el diálogo su gobierno simultáneamente con noticia aborrecible ley electoral 1980 y reposición ley 1965. Esta medida, sumada a persistencia represores paramilitares, contradicen propósito enunciado de democratizar el país y restablecer el derecho a la participación política".

Por tanto, invocó su patriotismo, conciencia institucional castrense y consideración crítica situación país para que reponga ley 1980 y restituya plenos derechos ciudadanía a partir del día 20 de agosto. Asimismo, exhortó a las autoridades a que, esclarecimiento delitos de lesa patria, crímenes y narcotráfico, y respeto efectivo a ejercicio soberano popular que es incompatible con presiones y medidas que posibilitan distorsión de comicios".

"Mi patriotismo como el de mis correligionarios y el de todas las organizaciones laborales y políticas que luchan por la democracia son inquecunables y fortalecen mi disposición para afrontar desastre originado por el golpe de 1980, uniendo a los bolivianos en el acatamiento a la voluntad mayoritaria, la disciplina orgánica de las Fuerzas Armadas, más dentro de la Constitución y la acción concertada con los trabajadores del campo, minas y ciudades para alcanzar desarrollo económico y social sin dependencias operosas".

"Como de hecho la mayor garantía para el avance hacia una democracia pluralista y estable es el pueblo mismo y la Central Obrera Boliviana como vanguardia la laboral, reitero mi permanente decisión de seguir contribuyendo al esfuerzo de la nación y retornar a las actividades que he seguido haciendo siempre posible el diálogo que solicita para seguir sirviendo a mi pueblo".

# SENAF puede procesar minerales complejos de estaño y plata

La Empresa Nacional de Fundiciones tiene capacidad tecnológica para procesar concentrados minerales de estaño y plata, por lo que está en condiciones de lograr acuerdos con productores mineros de países vecinos, declaró ayer el nuevo Gerente General de esa empresa, My. Ernesto Montellano.

Dijo que las pruebas realizadas recientemente con minerales de estaño y plata, provistos por la empresa argentina "Piriquitas", arrojaron resultados positivos.

Montellano rechazó versiones sobre supuestas irregularidades cometidas durante las pruebas tecnológicas mencionadas.

Afirmó que la operación se realizó de acuerdo con normas aceptadas universalmente: La empresa argentina entregó, sin costo para ENAF, 30 toneladas de minerales de estaño-plata, que sirvieron para verificar la capacidad tecnológica de las funciones para procesar ese complejo mineral, nunca antes fundido en Bolivia.

Los productos obtenidos, fundamentalmente 2.556 kilogramos de estaño metálico, quedaron en propiedad de ENAF, empresa que, después de deducir los costos de operación, obtuvo una utilidad de 12.500 dólares, dijo.

Para las pruebas, se utilizaron principalmente los instalaciones de la fundición de antimonio.

Aunque no se firmó ningún contrato definitivo con la empresa argentina, la experiencia "arrojó un saldo positivo, la existencia de la posibilidad de ampliar las disponibilidades tecnológicas de ENAF".

Montellano dijo que la operación estuvo en conocimiento de las principales autoridades de ENAF.

Montellano, que tenía a su cargo la dirección técnica del complejo de Vinto cuando se realizaron las pruebas, dijo que, en todo caso, asumió toda la responsabilidad de ENAF, finalmente, que es conveniente que ENAF estudie la posibilidad de trabajar en forma conjunta con algunos productores extranjeros, bajo la premisa de que, fundamentalmente, se debe atender a la minería nacional".

# Informe oficial ENAF puede procesar minerales complejos de estaño y plata

La Empresa Nacional de Fundiciones tiene capacidad tecnológica para procesar concentrados minerales de estaño y plata, por lo que está en condiciones de lograr acuerdos con productores mineros de países vecinos, declaró ayer el nuevo Gerente General de esa empresa, My. Ernesto Montellano.

Dijo que las pruebas realizadas recientemente con minerales de estaño y plata, provistos por la empresa argentina "Piriquitas", arrojaron resultados positivos.

Montellano rechazó versiones sobre supuestas irregularidades cometidas durante las pruebas tecnológicas mencionadas.

Afirmó que la operación se realizó de acuerdo con normas aceptadas universalmente: La empresa argentina entregó, sin costo para ENAF, 30 toneladas de minerales de estaño-plata, que sirvieron para verificar la capacidad tecnológica de las funciones para procesar ese complejo mineral, nunca antes fundido en Bolivia.

Los productos obtenidos, fundamentalmente 2.556 kilogramos de estaño metálico, quedaron en propiedad de ENAF, empresa que, después de deducir los costos de operación, obtuvo una utilidad de 12.500 dólares, dijo.

Para las pruebas, se utilizaron principalmente los instalaciones de la fundición de antimonio.

Aunque no se firmó ningún contrato definitivo con la empresa argentina, la experiencia "arrojó un saldo positivo, la existencia de la posibilidad de ampliar las disponibilidades tecnológicas de ENAF".

Montellano dijo que la operación estuvo en conocimiento de las principales autoridades de ENAF.

Montellano, que tenía a su cargo la dirección técnica del complejo de Vinto cuando se realizaron las pruebas, dijo que, en todo caso, asumió toda la responsabilidad de ENAF, finalmente, que es conveniente que ENAF estudie la posibilidad de trabajar en forma conjunta con algunos productores extranjeros, bajo la premisa de que, fundamentalmente, se debe atender a la minería nacional".

# México soporta una deuda externa de 80 mil millones de dólares

México, 18 (AP).— Los 80.000 millones de dólares de deuda externa mexicana —la mayor del Tercer Mundo— fueron suministrados por bancos internacionales dispuestos a financiar planes excesivamente ambiciosos de desarrollo.

Observadores dijeron que la deuda es el motivo central de una serie de medidas económicas anunciadas rápidamente por el gobierno, que abarcan desde el alza de las tortillas hasta la congelación de las cuentas bancarias en dólares. Las medidas están destinadas a restablecer la confianza internacional en la economía del país y limitar la fuga de divisas.

El gobierno tiene que recaudar de 25.000 a 28.000 millones este año a fin de pagar los reembolsos de los créditos y el desarrollo de los actuales proyectos, según analistas extranjeros.

Bancos internacionales dijeron que la deuda llegará a 85.000 millones de dólares a fines de año. Uno de 20.000 millones de esos son deudas del sector privado.

Los bancos internacionales dijeron que la deuda llegará a 85.000 millones de dólares a fines de año. Uno de 20.000 millones de esos son deudas del sector privado.

# Argentina enfrenta dificultades para refinanciar su deuda externa

Según el diario, el reciente viaje del director del Banco Central, Santiago Gilotau, a Nueva York, habría solicitado 1.000 millones de dólares en efectivo, pero el resultado fue negativo. Además, se habría producido "una gran sorpresa" entre los inversionistas internacionales por la solicitud argentina "cuando no se había anunciado la negociación del refinanciamiento, no se agotaron las instancias o tramos sin condicionamiento para pedir el Fondo Monetario Internacional (FMI) y no se ha terminado de comprender en el exterior, hasta donde quiere ir la actual política económica del gobierno argentino", señaló el comentario.

Por otra parte, durante la segunda semana del mes se produjo una fuerte caída en las reservas de divisas, según un informe del Banco Central.

La caída, de difícil estimación por la complejidad que están teniendo las cuentas del sector externo, fue estimada entre un millón de 20 millones y un máximo de 200 millones de dólares.

# México soporta una deuda externa de 80 mil millones de dólares

México, 18 (AP).— Los 80.000 millones de dólares de deuda externa mexicana —la mayor del Tercer Mundo— fueron suministrados por bancos internacionales dispuestos a financiar planes excesivamente ambiciosos de desarrollo.

Observadores dijeron que la deuda es el motivo central de una serie de medidas económicas anunciadas rápidamente por el gobierno, que abarcan desde el alza de las tortillas hasta la congelación de las cuentas bancarias en dólares. Las medidas están destinadas a restablecer la confianza internacional en la economía del país y limitar la fuga de divisas.

El gobierno tiene que recaudar de 25.000 a 28.000 millones este año a fin de pagar los reembolsos de los créditos y el desarrollo de los actuales proyectos, según analistas extranjeros.

Bancos internacionales dijeron que la deuda llegará a 85.000 millones de dólares a fines de año. Uno de 20.000 millones de esos son deudas del sector privado.

Los bancos internacionales dijeron que la deuda llegará a 85.000 millones de dólares a fines de año. Uno de 20.000 millones de esos son deudas del sector privado.

# México soporta una deuda externa de 80 mil millones de dólares

México, 18 (AP).— Los 80.000 millones de dólares de deuda externa mexicana —la mayor del Tercer Mundo— fueron suministrados por bancos internacionales dispuestos a financiar planes excesivamente ambiciosos de desarrollo.

Observadores dijeron que la deuda es el motivo central de una serie de medidas económicas anunciadas rápidamente por el gobierno, que abarcan desde el alza de las tortillas hasta la congelación de las cuentas bancarias en dólares. Las medidas están destinadas a restablecer la confianza internacional en la economía del país y limitar la fuga de divisas.

El gobierno tiene que recaudar de 25.000 a 28.000 millones este año a fin de pagar los reembolsos de los créditos y el desarrollo de los actuales proyectos, según analistas extranjeros.

Bancos internacionales dijeron que la deuda llegará a 85.000 millones de dólares a fines de año. Uno de 20.000 millones de esos son deudas del sector privado.

Los bancos internacionales dijeron que la deuda llegará a 85.000 millones de dólares a fines de año. Uno de 20.000 millones de esos son deudas del sector privado.

# México soporta una deuda externa de 80 mil millones de dólares

México, 18 (AP).— Los 80.000 millones de dólares de deuda externa mexicana —la mayor del Tercer Mundo— fueron suministrados por bancos internacionales dispuestos a financiar planes excesivamente ambiciosos de desarrollo.

Observadores dijeron que la deuda es el motivo central de una serie de medidas económicas anunciadas rápidamente por el gobierno, que abarcan desde el alza de las tortillas hasta la congelación de las cuentas bancarias en dólares. Las medidas están destinadas a restablecer la confianza internacional en la economía del país y limitar la fuga de divisas.

El gobierno tiene que recaudar de 25.000 a 28.000 millones este año a fin de pagar los reembolsos de los créditos y el desarrollo de los actuales proyectos, según analistas extranjeros.

Bancos internacionales dijeron que la deuda llegará a 85.000 millones de dólares a fines de año. Uno de 20.000 millones de esos son deudas del sector privado.

Los bancos internacionales dijeron que la deuda llegará a 85.000 millones de dólares a fines de año. Uno de 20.000 millones de esos son deudas del sector privado.

2- ASIA, AFRICA, OCEANIA -

Representante mexicano en NN.UU.:

"Invasión israelí a El Líbano culmina una escalada de agresiones contra países árabes"

NACIONES UNIDAS, 18 (AP). México dijo hoy ante la asamblea general que "la invasión israelí a El Líbano culmina una escalada de agresiones contra los países árabes del Medio Oriente y contra la paz y la seguridad internacionales".

Citación judicial al Cardenal de Filipinas

MANILA, 18 (AP). El Cardenal Jaime L. Sin rechazó una citación judicial que lo obligaba a comparecer ante una audiencia sobre torturas a prisioneros políticos, en una resolución emitida por la fiscalía que fue llevada a cabo por dos coroneles al palacio apostólico y rechazada por Sin.

Fuerzas leales sofocan un motín en Seychelles

NAIROBI, 18 (AP). Fuerzas leales sofocaron hoy un motín iniciado en las islas Seychelles por soldados disidentes y detuvieron a los líderes de la rebelión, que comenzó en las primeras horas de ayer, no dio número alguno de víctimas. Los rebeldes firmaron tener en su poder a 29 rehenes y amenazaron con asesinarlos si las fuerzas lealesataban de capturarlos.

tenen el sacrificio de incontables vidas humanas y eviten la proliferación de las crisis y proteja a otros pueblos amenazados por la agresión, en Asia, en África y en América Latina.

Elecciones en El Líbano

BEIRUT OESTE, 18 (EFE). Beirut vivió hoy la jornada previa al inicio de las elecciones presidenciales en medio de los últimos preparativos para la evacuación de los fedayines palestinos.

Egipto no acogerá a los combatientes palestinos

EL CAIRO, 18 (EFE). "Egipto no acogerá a un solo combatiente palestino", reiteró hoy el secretario de estado egipcio para información, Sarwat el Cherif, después de una reunión celebrada por el consejo de ministros egipcio.

Se intensifica lucha contra guerrilleros en Mozambique

MAPUTO, 18 (EFE). Tras la muerte ayer en un atentado de la dirigente antirracista sudafricana Ruth First, el presidente de Mozambique, Sámoira Machel, presidió hoy una reunión extraordinaria del Partido Único, de ideología marxista-leninista.



Guerrillero

Angola prepara ofensiva contra tropas cubanas y soviéticas

BRUSELAS, 18 (EFE). La Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) prepara una ofensiva generalizada para expulsar a las tropas cubanas y soviéticas del país, anunció hoy el comandante en jefe de las fuerzas libanesas, deberá obtener, para acceder a la presidencia del país, los votos de 62 de los 92 miembros de la cámara, en la primera ronda de la votación, y al menor 47 en la segunda.

Elecciones en El Líbano

BEIRUT OESTE, 18 (EFE). Beirut vivió hoy la jornada previa al inicio de las elecciones presidenciales en medio de los últimos preparativos para la evacuación de los fedayines palestinos.

Se intensifica lucha contra guerrilleros en Mozambique

MAPUTO, 18 (EFE). Tras la muerte ayer en un atentado de la dirigente antirracista sudafricana Ruth First, el presidente de Mozambique, Sámoira Machel, presidió hoy una reunión extraordinaria del Partido Único, de ideología marxista-leninista.

EN VENTA Camioneta Ford 350, de estacas, modelo 1979, motor standard, chasis largo, de 50 qq. 17.000 Kms. de recorrido, excelente estado. Ver a partir de las 8 a.m. de lunes a viernes en Pedro Salazar 2451 Esq. Cap. Revale, Teléfonos 320449 y 320528.

Gobierno de la India impone el toque de queda en Bombay

BOMBAY, INDIA, 18 (AP). El gobierno envió hoy tropas del ejército al puerto comercial de esta ciudad portuaria para sofocar una rebelión política, que dejó un saldo de por lo menos cuatro muertos y un herido, según informes.

Musulmán izquierdista preocupado por el retiro de aliados palestinos en Beirut

BEIRUT, 18 (AP). El dirigente musulmán izquierdista Wajid Jumblatt se halla muy preocupado por el reciente retiro de sus aliados palestinos de Beirut occidental, así como por la posible elección

Angola prepara ofensiva contra tropas cubanas y soviéticas

BRUSELAS, 18 (EFE). La Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) prepara una ofensiva generalizada para expulsar a las tropas cubanas y soviéticas del país, anunció hoy el comandante en jefe de las fuerzas libanesas, deberá obtener, para acceder a la presidencia del país, los votos de 62 de los 92 miembros de la cámara, en la primera ronda de la votación, y al menor 47 en la segunda.

Elecciones en El Líbano

BEIRUT OESTE, 18 (EFE). Beirut vivió hoy la jornada previa al inicio de las elecciones presidenciales en medio de los últimos preparativos para la evacuación de los fedayines palestinos.

Se intensifica lucha contra guerrilleros en Mozambique

MAPUTO, 18 (EFE). Tras la muerte ayer en un atentado de la dirigente antirracista sudafricana Ruth First, el presidente de Mozambique, Sámoira Machel, presidió hoy una reunión extraordinaria del Partido Único, de ideología marxista-leninista.

PROFESIONES COMERCIALES FUTURO se ofrece CEAC. DIVISION DE ESTUDIOS EMPRESARIALES. CURSOS. JEFE DE VENTAS COMERCIALIZACION ELEMENTOS BASICOS DE CONTROL EMPRESARIAL.

ODONTOLOGOS Dr. HUGO LOZANO CAZON ODONTOLOGO - SALUBRISTA. Ex Jefe Salud Oral (E) Servisudal Cundinamarca Colombia. Primer Premio Prevención 2º Congreso Latinoamericano de Odontopediatria Bogotá 1970.

LABORATORIOS CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO COMPUTARIZADO. TOMOGRAFIA AXIAL DE CUERPO ENTERO. SCANNER - SENOGRAFIA - TERMOGRAFIAS.

LABORATORIOS CLINICOS "ROUX" Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orina, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos.

abogados Dr. MARTIN CASTRO MEDRANO y asociados. Asuntos civiles, administrativos y sociales. CONSTATOS. Recursos de Nulidad ante la Exca. Cont. Suprema de Justicia.

Dr. BENJAMIN MIGUEL Abogado. ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA. EDIFICIO CENTRO COMERCIAL CRISTAL 4º piso, oficina 401.

ME MEDI CENTRO MEDICINA INTEGRAL Av. 6 de Agosto 2399 - Tel. 326154 - 323273 Buscomóvil: 810136 - 810138

GASTROENTEROLOGIA Dr. Guido Villa-Gómez Roig GINECOLOGIA - ECOGRAFIA Dr. Victor Calderón Calderón

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO Cirujano - Urologo Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, varicoceles, etc.

Dr. FREDDY OROPESA PEREYRA Internista Gineco Obstetra I.M.S.S. México Parto sin dolor. Cirugía Obstétrica. Asesoría en Cáncer Cervicouterino, alcoholismo.

Dr. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN ENFERMEDADES DE LA PIEL CIRURGIA DERMATOLÓGICA, VENEREAS. Iontoterapia. Psoriasis, Vitiligo, Cicatrices Manchas de la cara, caída de cabellos, Quereloides.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO Cirujano - Urologo Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad, varicoceles, etc.

Dr. FREDDY OROPESA PEREYRA Internista Gineco Obstetra I.M.S.S. México Parto sin dolor. Cirugía Obstétrica. Asesoría en Cáncer Cervicouterino, alcoholismo.

Dr. RAMIRO ALVARADO Neurologo - Neurocirujano Especialización: Primer Instituto de Medicina Moscú, Instituto Karolinska Suecia.

Dr. RUTH MALDONADO BALLON GINECOLOGIA - OBSTETRICIA FLUJOS VAGINALES ANORMALES. HEMORRAGIAS. Esterilidad congénita. Planificación familiar. TUMORES.

Dr. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN ENFERMEDADES DE LA PIEL CIRURGIA DERMATOLÓGICA, VENEREAS. Iontoterapia. Psoriasis, Vitiligo, Cicatrices Manchas de la cara, caída de cabellos, Quereloides.

ODONTOLOGOS Dr. HUGO LOZANO CAZON ODONTOLOGO - SALUBRISTA. Ex Jefe Salud Oral (E) Servisudal Cundinamarca Colombia. Primer Premio Prevención 2º Congreso Latinoamericano de Odontopediatria Bogotá 1970.

LABORATORIOS CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO COMPUTARIZADO. TOMOGRAFIA AXIAL DE CUERPO ENTERO. SCANNER - SENOGRAFIA - TERMOGRAFIAS.

LABORATORIOS CLINICOS "ROUX" Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orina, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos.

abogados Dr. MARTIN CASTRO MEDRANO y asociados. Asuntos civiles, administrativos y sociales. CONSTATOS. Recursos de Nulidad ante la Exca. Cont. Suprema de Justicia.

Dr. BENJAMIN MIGUEL Abogado. ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA. EDIFICIO CENTRO COMERCIAL CRISTAL 4º piso, oficina 401.





### México tomó medidas para el control de las divisas

MEXICO, D.F. 18 (AP). El gobierno tomó hoy medidas para establecer un sistema de control de divisas a tres niveles, que otorga tratamiento preferencial a las compañías extranjeras y a aquellas con deudas en el exterior.

Las normas están dirigidas a atraer dólares del extranjero y a impedir estrictamente la salida de la divisa del país, en un esfuerzo por restablecer la confianza en la economía mexicana, que atravesó la peor crisis económica desde la revolución de 1910.

Los funcionarios dijeron que mañana se reanudarán las transacciones en divisas, pero a través de un complejo sistema de controles de cambio que determina quien puede comprar dólares y cuántos pesos deberá pagar por cada uno de ellos.

El Secretario de Hacienda, Jesús Silva Herzog, anunció que las nuevas medidas en un sobrio discurso sobre la crisis financiera del país que ha restado confianza en las inversiones y ha reducido considerablemente las reservas mexicanas de divisas.

México, que atraviesa una severa recesión económica que reduce el 60 por ciento de inflación y un desempleo creciente, tiene una deuda externa de 80.000 millones.

A lo largo de la frontera entre México y Estados Unidos, muchos negocios cerraron en protesta por la medida gubernamental.

El plan a tres niveles incorpora dos medidas previas: una tasa de cambio libre, creada cuando el Banco de México permitiera la devaluación del peso el 5 de agosto, y una tasa preferencial para ciertas importaciones de artículos prioritarios y de commodities básicos.

La tasa libre, que podría llegar a más de 80 pesos por dólar, se aplicará a todas las transacciones que se originen en el exterior.

La tasa preferencial, que ascenderá la semana pasada a 49,50 pesos por dólar, se aplicará a las importaciones de commodities y otros artículos esenciales.

### Perú, Ecuador, Colombia y Chile conmemoran soberanía marítima

SANTIAGO DE CHILE, 18 (EFE). Cuatro naciones latinoamericanas, Chile, Ecuador, Perú y Colombia conmemoran hoy el trigésimo aniversario de lo que denominaron "declaración de soberanía de la defensa de la soberanía de las 200 millas marinas".

El acuerdo suscrito primitivamente por las tres naciones nombradas en primer término y desde hace tres años por Colombia, establece la zona económica exclusiva de las 200 millas y la defensa del mar territorial y de sus riquezas.

Correspondió a Chile en 1974 ser el primer país que sustentó esta tesis, a la que se unieron cinco años más tarde, Perú y Ecuador.

Los primitivos estudios sobre la materia los efectuó un grupo de estudiosos chilenos e incluyó al abogado Fernando Guarello Fritz Henry, quien fuera diputado por la ciudad de Valparaíso, y los propusiera a la cancellería.

La celebración del trigésimo aniversario de la "declaración de Santiago" reúne a altas autoridades de los países firmantes del acuerdo, convencidos de las proyecciones

del mismo y del significado que tiene el aporte efectuado por naciones latinoamericanas al derecho internacional marítimo.

Durante años la zona de las 200 millas marinas fue desconocida y rechazada, particularmente por las grandes potencias, pero la decidida defensa efectuada por las tres naciones costeras del Pacífico sudamericano comenzó a ser considerada por un número creciente de países, hasta terminar por ser aceptada este año por la gran mayoría de los Estados del mundo, concurrentes a la tercera conferencia de las Naciones Unidas sobre derechos del mar.

Entre los fundamentos de la tesis se tuvieron en cuenta los factores geológicos y biológicos que condicionan la existencia, conservación y desarrollo de la fauna y flora marítimas en las aguas que bañan las costas de los países declarantes, lo que hacía que la antigua extensión del mar territorial y de la zona contigua fuera insuficiente para la conservación, desarrollo y aprovechamiento de esas riquezas, a las que tienen derecho los países costeros.



NUEVO JEFE DE ESTADO. Santo Domingo (AP). El nuevo presidente de la República Dominicana Salvador Jorge Blanco inició su labor en el gobierno de su país (Radiofoto AP).

### Sociólogos de 30 países hacen llamado antibélico

#### Ramiro Reynaga Burgoa representa a Bolivia

MEXICO, D.F. 18 (EFE). Sociólogos de 30 países firmaron un "llamado a la paz" mundial, en el que se afirma: "Todos podemos discutir el tema de la destrucción nuclear y las posibilidades de la paz".

En el Décimo Congreso Mundial de Sociología, con sede en la Ciudad de México, los sociólogos indicaron que es urgente que se constituya un centro de "defensa de la vida".

El llamado contra la guerra, firmado por más de 30 países, fue presentado por las sociólogas norteamericanas Pamela Roby y Ruth Stark y por el boliviano Ramiro Reynaga Burgoa, J entre otros científicos preocupados por la paz mundial.

El texto del documento señala: "Hoy día tenemos la oportunidad de decir no a la guerra nuclear y de canalizar los gastos militares hacia la solución del sufrimiento humano".

Los sociólogos consideran que actualmente se pueden conformar las sociedades de manera que las necesidades básicas de todos sean satisfechas.

El llamamiento subraya: "al decir no a las armas nucleares y sí a la vida humana todos podemos hacer algo" y señala que los sociólogos pueden analizar las posibilidades de cooperación planetaria y las propuestas gubernamentales sobre desarme.

Reynaga Burgoa apunta que menciona su preocupación por las armas nucleares, los sociólogos no se refieren únicamente a Estados Unidos y a la Unión Soviética, sino a todos los países que las poseen o aspiran a hacerlo.

Señaló que ante la cuestión nuclear hay sociólogos que justifican las políticas imperialistas, otros hacen de la lucha por la paz un tema académico y otros hay que luchan activamente por la paz dentro del escenario mundial.

La socióloga estadounidense Pamela Roby comentó que en su país la opinión pública tiene mucho peso político y social, y destacó que "hay grupos importantes que han comenzado a expresar la necesidad del desarme nuclear".

Dijo que los sociólogos tienen la obligación de "arritar" al mundo el peligro que amenaza al ser humano.

A su vez, Ruth Stark mencionó que en Estados Uni-

dos existe un movimiento de clase media que está preocupado por lo que sucede, como ocurrió con la guerra de Vietnam.

Dijo que durante la guerra de Vietnam los jóvenes se resistieron a pelear y organizaron marchas de protesta, pero, admitió, "es evidente que hay gente que se beneficia con la industria nuclear".

El experto boliviano a virtud de la creación de un centro de defensa de la vida y la paz corre el riesgo de convertirse en un "chico elitista, pero lo que es necesario enzarzarse en organizaciones populares no manipuladas por los grupos de poder.

### El secreto de la longevidad es tener una vida tranquila

CATAMARCA (ARGENTINA), 18 (EFE). Los descontentos de la persona más longeva de esta provincia fallecida hoy a los 106 años de edad, dijeron aquí: "el secreto de una prolongada vida es la tranquilidad".

Ramona Carmen Montalva había nacido en 1876 y jamás salió de su terruño y no concibió más que por fotografías, las edificaciones modernas de las ciudades y el movimiento agitado de su gente.

Los campesinos la conocían como "Doña Carmelita", y a lo largo de su vida y saludables existencia dejó una hija, cinco nietos, nueve bisnietos y seis tataranietos, a los cuales —

dijo una de sus bisnietas—crió e inculcó la necesidad de "estar siempre cerca de la naturaleza".

"La abuela —señaló— jamás fue a consultar a un dentista, nunca se acostó a dormir más allá de la medianoche y no conoció las comidas enlatadas o las conservas", agregó. "Conseguió vivir más de un siglo porque se rodeó de tranquilidad y supo cultivar su espíritu".

### Pero de transporte en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 18 (AP). Un paro de trabajadores de transporte para reclamar aumentos de salarios se cumplió hoy en todo el país afectando parcialmente los servicios de ferrocarriles y omnibus, en una de las más serias e importantes perturbaciones del malestar obrero por la difícil situación económica argentina.

El propio gobierno militar, que durante seis años suspendió toda actividad sindical y congeló la libre negociación colectiva de los salarios, admite hoy que las reclamaciones de los asalariados son justas. Pero el Presidente Reynaldo Bignones declaró hace algunos días que "resultaría utópico" pretender solucionar de golpe todos los problemas salariales.

Se estima que los huelguistas han perdido más de la mitad de su poder adquisitivo desde que en 1976. La situación es agravada por una crisis de los sectores productivos con elevados índices de desocupación y cierre de fábricas.

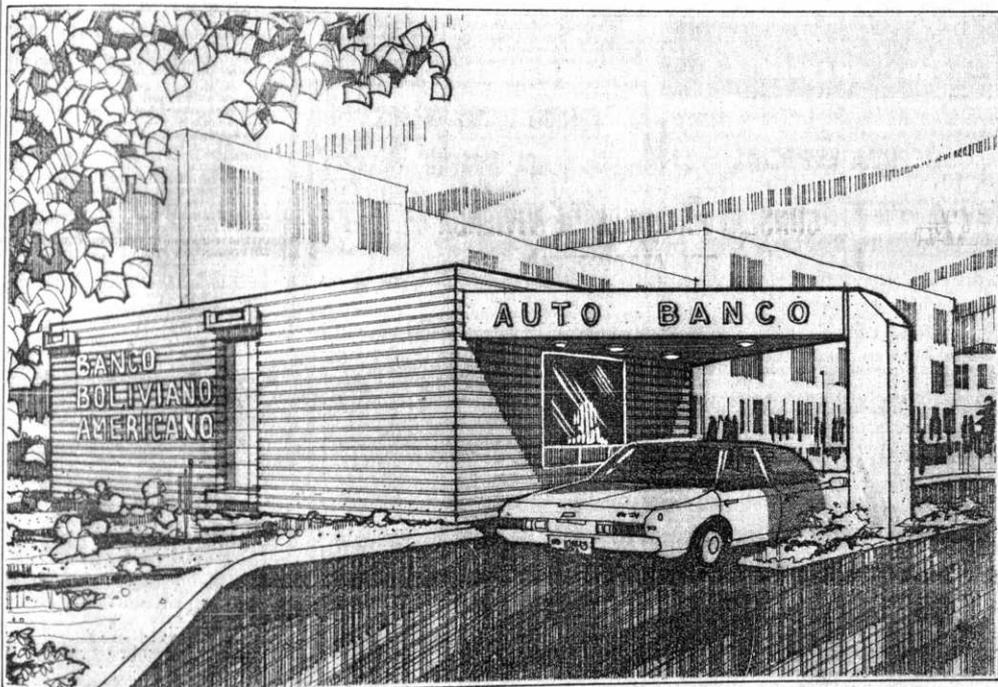
La Unión Transviaria Automotor (UTA), que agrupa a los chóferes de omnibus, informó hoy que el 90 por ciento de los vehículos estaban paralizados por la huelga. El sindicato convocó a los chóferes a no circular tranvías en la capital desde hace muchos años. Los omnibus que circulaban hoy lo hacían conducidos por sus propietarios. La UTA pide un aumento salarial superior al 30 por ciento.

El Ministro de Trabajo, Héctor Villaverde, para hacer frente a la amenaza de una ola de huelgas, informó hoy que el gobierno tiene en esta capital, pero fue mucho más evidente en el populoso cinturón industrial de Gran Buenos Aires y en otras ciudades. El servicio de trenes subterráneos de la capital también funcionó sin inconvenientes.

Una "coordinadora de gremios ferroviarios" dispuso anoche la huelga en ese sector también en demanda de aumentos de sueldo para los trabajadores de las seis líneas de país, todas operadas por el Estado, el par fue atacado principalmente por el personal de los ferrocarriles.

# UNA PRIMICIA PARA COCHABAMBA

## Agencia + Autobanco



En el barrio de La Cancha, el núcleo de actividad comercial más popular de Cochabamba, inauguramos la primera agencia bancaria combinada del país. Es auto banco. Es agencia general. Sirve a todos. Sirve mejor. Siempre en la línea de solvencia, seguridad y seriedad del Banco:



# B.B.A. BANCO BOLIVIANO AMERICANO

## El Banco

### Sistema regional interamericano está en crisis

RIO DE JANEIRO, 18 (EFE). "El sistema regional interamericano está en crisis", afirmó hoy en unas declaraciones a la agencia "EFE", el presidente del comité Jurídico Interamericano, Jorge Aja Espil.

Aja Espil, diplomático argentino cuyo último destino fue Estados Unidos, señaló que la visita que días atrás realizó el Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro, al comité y a la que mañana jueves realizará el canciller argentino, Juan Ramón Aguirre Lanari a la sede de la institución en Río de Janeiro, tienen una especial connotación en actualidad.

"Estas actitudes de ambos ministros - señaló Aja Espil- demuestran que pese de todo viviremos a resurgir ciertos valores que nos instan a continuar trabajando en favor del equilibrio jurídico y político de Iberoamérica".

El diplomático argentino, sostuvo que en América, "se dice que y con razón, que el Tratado de Asistencia Recíproca (TAR), fracasó en cuanto que no logró una unanimidad de criterio, principalmente en lo que se refiere a la posición de los Estados Unidos, para establecer medidas de sanciones contra el Mercado Común Europeo, por su apoyo a Gran Bretaña en el conflicto de las Malvinas".

El funcionario regresó el domingo por la noche, pero la fuente, que pidió conservar el anonimato, rebasó dar detalles sobre las negociaciones en Washington y esta capital.

### Un plan de préstamos del FMI ayudará a economía mexicana

MEXICO, 18 (AP). Funcionarios del Tesoro y delegados del Fondo Monetario Internacional (FMI) iniciaron ayer aquí negociaciones para un programa de préstamos que ayudará a México en su peor crisis económica de los últimos 70 años, se informó oficialmente.

Cualquier acuerdo para reafirmar la economía, se dijo, significaría una serie de medidas para ajustarse el cinturón, incluyendo el retiro de los subsidios del gobierno a servicios y productos de consumo básico.

A nivel político se manifestó preocupación porque la consiguiente suba de precios pueda conducir a protestas y malestar laboral.

Bancos extranjeros consultados aquí, que pidieron no ser identificados, estimaron que México necesita de 25 a 28.000 millones de dólares en créditos este año para mantener su tremenda deuda externa y pagar los actuales proyectos.

Se incluyó en estas cifras de 14 a 17.000 millones de dólares para pagar los intereses. Funcionarios norteamericanos dijeron que la deuda mexicana en el extranjero, tanto como privada, se incrementará unos 5.000 millones de dólares, para totalizar 65.000 millones en julio y agosto de diciembre, convirtiéndose en la tercera más alta del mundo.

### Medidas reactivadoras en Chile para disminuir la desocupación

SANTIAGO DE CHILE, 18 (AP). El gobierno anunció que adoptará "medidas reactivadoras" para disminuir el desempleo y fomentar el movimiento sindicalista calificó de "principal flagelo que azota al país".

"Se van a tomar algunas medidas reactivadoras en todo lo relacionado con aquellos sectores que demandan más mano de obra", declaró el Ministro de Economía Luis Danus en una reunión de em-

pesarios. Dijo que el gobierno destinaba alrededor del 60 por ciento de sus recursos fiscales a paliar el desempleo y que el problema del desempleo es uno de los más graves que enfrenta el gobierno del Presidente Pinochet. Según las estadísticas oficiales supera el 21 por ciento en una masa laboral de cuatro millones de personas.

El anuncio de Danus coincidió con quejas del jefe del Sindicato de Trabajadores Metalúrgicos, Manuel Contreras, y del Presidente del Colegio de Arquitectos, Víctor Gubbins; quien afirmó que el gremio "vive la peor crisis de su historia".

Contreras, que ha apoyado la gestión del gobierno, dijo que "los podría recibir si no se comunistas".

Contreras dijo que pidió una audiencia a Pinochet para plantearle "las inquietudes del sector laboral privado, especialmente por los altos índices de cesantía que se registran en el país".

Sindicalistas disidentes solicitaron en julio una audiencia presidencial para "tratar los problemas, frente a frente", pero Pinochet afirmó que "los podría recibir si no se comunistas".

La reunión no ha tenido lugar y el comentario del Presidente provocó la reacción del Vicario Obrero de la Iglesia Católica, Monseñor Alfonso Baeza, quien dijo que le ha causado dolor "escuchar al Presidente decir que él no va a recibir nunca a sindicalistas comunistas. Los sindicatos son comunistas, son organizaciones de trabajadores que eligen a sus dirigentes", dijo.

En Concepción, 500 kilómetros al sur, sindicatos agrupados en un llamado Consejo Regional del Carbón, anunciaron a la prensa que rechazarían una decisión patronal de reducir cinco días la semana laboral "por ser restrictiva económicamente para los bajadores".

Los pactamientos de ca- son administrados por el do.

**CAMIONETA**

Compró camioneta PICK-UP Toyota o Nissan de 1 1/2 - 2 Ton. Modelo 1979 adelante. Pago buen precio contado por vehículo bien conservado.

Ofertas a teléfonos: 35-3534 y 34-1251 en horario de oficina.

**ASOCIACION DE VIVIENDA MEDICA**

Se cita a los socios a la Asamblea General Ordinaria a objeto de considerar el siguiente orden del día:

1. Informe de Directorio
2. Informe de Tesorería y presentación del balance
3. Elección de la nueva Mesa Directiva

La Asamblea se llevará a efecto el día viernes 27 del mes de agosto a las 7:30 p.m. en el Colegio Médico de Bolivia, c. Ballivián 1266.

Una Asamblea Extraordinaria se reunirá el mismo día y en el mismo local a las 20:30 con el propósito de cumplir el orden del día.

LA DIRECTIVA



# Universidad de Tarija analiza situación económica del país

**TARIJA, 18 (PRESENCIA).** La universidad autónoma "Juan Misael Saracho" a través del Consejo Universitario, ha emitido un pronunciamiento en el cual se refiere a la crítica situación económica por la que atraviesa el país y pide se adopten como paliativo, el transporte libre.

En el documento, se afirma que la crisis actual es el resultado de una serie de desaciertos en la política económica y social, llevada a cabo "por los gobiernos de la dictadura y que, en la indiscriminada y desproporcionada alza de precios, lleva al pueblo a un estado de desesperanza y a la pérdida de subsistencia de los bolivianos.

Alude a continuación que las autoridades del gobierno se muestran incapaces de hacer cumplir sus propias resoluciones, convirtiéndose en cómplices de quienes comercian con el hambre del pueblo, tal es el caso de las últimas determinaciones de no permitir incrementos en el alza de tarifas del transporte público; sin embargo de lo cual, el punitivo, los transportistas cobran a capricho y con el silencio culpable de las autoridades.

Al criticar el monopolio en el autotransporte, que va contra los principios constitucionales, se ha creado privilegios en favor de una clase empresarial y, en consecuencia, pide la derogación del monopolio poniendo "con el pretexto del libre juego de oferta y la demanda, pretenden imponer tarifas calculando supuestos costos con la flotación del dólar, olvidando que dicha política económica acepta la situación cuando existe el libre juego de la competencia, cosa no admisible en una actividad de monopolio, en la cual no existe competencia".

Finalmente, afirma que, ante la gravedad de la situación, es responsabilidad de todos los bolivianos compartir esfuerzos y sacrificios que debe estar en crisis, aporte que debe estar en proporción a las posibilidades económicas de todos los bolivianos, por ello debe haber mayor esfuerzo y mayor renunciamiento de los sectores empresariales que, "por consecuencia propia de su actividad deben renunciar a parte de sus ganancias, en proporción de su riqueza, como un factor de compensación por el lucro conseguido en los períodos de auge monopolista". Al pueblo pide entereza y trabajo en beneficio de la patria, renovando la vocación de servicio de la universidad.

# Pruebas en fundición de Vinto con preconcentrados argentinos

**ORURO, 18 (PRESENCIA).** Pruebas de pirometalurgia y volatilización con preconcentrados procedentes de la Sociedad Minera Piquistas (Argentina), se realizan en el Complejo Metalúrgico Vinto. Personeros del Complejo Metalúrgico Vinto explicaron que comprende fundiciones de estaño de alta y baja ley y antimonio; los resultados serán expuestos por el gerente.

Extraordinariamente, se sabe que las pruebas tienen por objeto determinar si la moderna tecnología que se emplea en Vinto puede ser aplicada al tratamiento de los preconcentrados de la mencionada empresa extranjera. Reiteraron esas fuentes que el tratamiento de los citados preconcentrados, actualmente, "solo se realiza a nivel de laboratorio".

La Sociedad Minera Piquistas tiene interés en la fundición de sus minerales en el Complejo Metalúrgico Vinto. Anteriormente empezaron las negociaciones para ese propósito, con la Empresa Nacional de Fundiciones, en La Paz.

# El LAB registró en últimos días gran demanda en servicio interno

**COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).** El Lloyd Aéreo Boliviano transportó a Cochabamba 11.096 pasajeros, durante los días 13, 14, 15, 16 y 17 del presente mes, con motivo de la festividad de la Virgen de Urkupiña, según informaron las autoridades de dicha empresa.

El traslado de esa cantidad de gente demandó la realización de 114 vuelos, desde diversos puntos del país, pero especialmente desde Santa Cruz y La Paz.

El promedio de pasajeros en cada vuelo es de 97, de donde resulta que 2.218 personas llegaron a Cochabamba por vía LAB, empresa que, dentro de términos medios, realizaba un vuelo cada hora a dicha capital, durante los días señalados.

En esa cantidad de vuelos están comprendidos los de itinerario normal y los que se habilitaron de manera extraordinaria, para cumplir con la gran demanda de pasajes que se tuvo que afrontar.

En relación a este último detalle, las autoridades del LAB manifestaron que también hubo necesidad de redoblar los esfuerzos humanos, mediante turnos que se prolongaron desde las 7.00 hasta las 19.00 horas, tanto en los lugares de expendio de boletos como en el propio aeropuerto "Jorge Wilstermann".

# Curso sobre aspectos laborales en Tarija

**TARIJA, 18 (PRESENCIA).** Técnicos del Ministerio de Trabajo dictan en esta ciudad un curso, sobre seguridad, higiene y medicina de trabajo.

Este curso, que se encuentra a cargo de Gonzalo Torrico y Antonio Quisbert, fue oficialmente inaugurado por el ministro del ramo, Tenel Julio Villagómez.

Se ha informado que en dicho curso, que tiene su sede en la Universidad "Juan Misael Saracho" se abordarán temas como los riesgos ocupacionales y las técnicas preventivas, economía de la seguridad industrial, investigación de accidentes, protección a la maquinaria, mantenimiento preventivo, evaluación de contaminantes, cursos de capacitación, medicina del trabajo, protección del personal, servicios médicos de los grupos y otras responsabilidades legales y operativas.

Además de que este año se ha superado considerablemente la afluencia de peregrinos, se tuvo que soportar también la limitación en el transporte por carretera, debido a la huelga que mantienen ese sector.

# SEMAPA instalará piletas en sectores marginales

**COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).** Las autoridades de SEMAPA pusieron en marcha la instalación de piletas para el suministro de agua potable al populoso barrio marginal de Villa Caclús-Cerro Verde, que se encuentra al sur de esta capital.

Vecinos de Cerro Verde y Huara Khasa, desde hace una semana, no cuentan con agua corriente, debido a la huelga de transportistas. La situación afectó a los propietarios de carros cisternas, que suspendieron la distribución.

Ante esta circunstancia la gerencia de SEMAPA solicitó a los propietarios de carros cisternas que se unieran al servicio, advirtiéndoles que el ingreso ocasional, en el momento de la entrega de agua a dicho sector.

En consideración a lo anterior y para evitar problemas a los pobladores de dicha región, la gerencia de SEMAPA dispuso la instalación de piletas públicas, de donde el vecindario podrá proveerse.

eliminando de esta manera la acción de los propietarios de carros aguateros que habían establecido precios prohibitivos por la venta de agua.

Los vecinos, en visita a la gerencia de SEMAPA, exteriorizaron al titular, Ing. Severo Vega, su reconocimiento y agradecimiento, reiterando su apoyo a la política de SEMAPA, de aplicar un uso más racional del agua, en beneficio de los sectores que no cuentan con la red de distribución domiciliaria.

Por otra parte, pobladores de varios barrios de la ciudad indicaron que ayer se advirtió una disminución en el suministro de agua potable en el casco viejo de la capital, al haberse presentado desperfectos de carácter técnico en una de las bombas del campo de pozos de la zona de El Paso.

Se dijo que SEMAPA, para subsanar esta deficiencia, aumentará el caudal con aguas provenientes de la cordillera.



**HOMENAJE.** Autoridades judiciales, universitarias, eclesiásticas dirigidas por el Sr. José Luis Baptista, en un momento de la ceremonia de homenaje al centenario del nacimiento de Don Hernando Siles Reyes.

# Cochabamba Chofer recibió una golpiza pese a garantías ofrecidas

**COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).** Unos veinte transportistas sindicalizados interceptaron a un camión de la altura del Abra del Sillar, Km. 90 de la carretera al Chapare, obligando al chofer Andrés Zurita a detener el vehículo para propinarle una feroz golpiza, insultarle y sustraer productos y medicamento que llevaba a ese lugar tropical, según denunció el secretario general de esa casa de estudios, Dr. José Luis Baptista.

Se dijo que en vista de ello, se envió una nota al prefecto del departamento, pidiendo garantías para dicho servicio y el castigo ejemplar para los autores de ese hecho.

Autoridades policíarías habrían apresado a varios de esos transportistas, para el juzgamiento correspondiente.

La Prefectura del departamento ha reiterado que otorga garantías para el libre transporte en cuanto a los transportistas federados, también les confiere garantías para su libre circulación dentro del departamento.

Se agrega que los choferes gozarán de las garantías que otorga esa Prefectura, por instrucciones del Ministerio del Interior.

# Autoridades respaldaron a funcionarios municipales

**ORURO, 18 (PRESENCIA).** Los funcionarios de la Intendencia Municipal, sindicados de cometer exceso de autoridad recibieron pleno respaldo de parte de personeros máximos de la Alcaldía, como también de la Prefectura.

Tres empleados jerárquicos de la Intendencia, denominada también servicios públicos municipales, fueron denunciados ante el alcalde de arbitrariedades. Los funcionarios de ese departamento fueron a la autoridad municipal la destitución de los sindicados, advirtiéndoles que caso contrario, ingresarían a un paro de labores, lo que finalmente no ocurrió.

El prefecto y el alcalde, al fundamentar su respaldo a los tres funcionarios, señalaron que se trata de empleados que trabajan en forma responsable e idónea por los intereses de la población.

# Comité Cívico Potosinista lanzó una convocatoria a elecciones

**POTOSÍ, 18 (PRESENCIA).** Según el comité cívico, se ha fijado la realización de elecciones para renovar el directorio del Comité Cívico Potosinista, una de las instituciones más caracterizadas de este departamento.

El actual directorio de CONCIPO tiene carácter interino y, durante su gestión de más de dos meses, entre otros aspectos, se encargó de dar estatutos a la institución.

Se anticipa que por lo menos tres fórmulas tomarán parte según los observadores; la convocatoria destaca que "los candidatos no tienen que ser miembros de dirección de partido político alguno, no tener cuentas pendientes con la entidad, ni tener juicio pendiente por malversación de fondos públicos y no haber sido denunciado a pena corporal por los tribunales ordinarios".

La convocatoria también recomienda que por lo menos una mujer debe figurar en las candidaturas.

Las instituciones que tienen derecho a voto, con determinado número de delegados de acuerdo a su importancia son numerosas y se anticipa que tanto profesionales como técnicos y ciudadanos independientes concurrirán en las elecciones.

# Campeños de Aiquele bloquearon un camino

**COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA).** Los campesinos de Aiquele bloquearon los caminos de acceso a esa reducción pidiendo el justo precio para sus productos agrícolas y en protesta por la permanente amenaza de la elevación de tarifas, por parte de los transportistas sindicalizados, según informó el secretario de departamento Tenel Guido Sandoval Zambrana.

Indico que esa actitud le fue comunicada telefónicamente por un subprefecto de esa localidad provincial, habiéndole expresado que no hay motivo para ello, ya que el gobierno atiende con preferencia ese problema, no sólo para los campesinos de Aiquele, sino de todo el departamento.

En cuanto al transporte, dijo que se ha establecido el servicio libre a fin de que los propietarios de vehículos particulares puedan atender esas necesidades, cobrando las tarifas oficiales.

Sandoval Zambrana remarcó que existe tranquilidad en ese distrito, con excepción del paro de los transportistas, pero que el servicio de pasajeros y carga está garantizado con los vehículos de los particulares.

## un lugar ideal para tomar decisiones acertadas

# Los Tajibos

HOTEL ★★★★★



Aproveche las tarifas especiales por la feria **expocruz 82** del 15 al 27 de Sept. Santa Cruz de la Sierra

Nosotros le ofrecemos la oportunidad de hacer "buenos negocios" en un ambiente de tranquilidad y confort... sin alejarse demasiado del campo ferial.

Además todos los fines de semana disfrute en familia con nuestros precios promocionales.

Máximos informes en: Los Tajibos Hotel: Tel. 30022 Santa Cruz. Of. Ventas La Paz: Tel. 372121/2-371070 Representantes en Cbba. Carve Tours Tel: 23258 o su agencia de viajes preferida.

**TRANSPORTISTA**

Vendo 2 Semirremolque Montenegro usados de un eje. Buenos, telefono 38268 Santa Cruz.

**Anuncie en PRESENCIA**

**una empresa boliviana que produce pensando en el país.**

MADESA es una empresa joven integrada por hombres de gran experiencia que han volcado sus conocimientos en lograr una HERRAMIENTA con calidad internacional.

Los resultados han sido altamente positivos porque hasta en los mínimos detalles, MADESA ha tenido en cuenta la utilidad y resistencia de cada herramienta.

La línea completa de PALAS MADESA por ejemplo, han sido diseñadas para ser durables y a la más duras pruebas de flexibilidad y eficiencia.

Construidas con aceros especiales, las palas MADESA aseguran un óptimo rendimiento en sus diferentes usos; en la agricultura, minería y construcción.

SOLICITE CATALOGO

**madesa**

MANUFACTURAS DE ACERO

parque industrial manz. P1-1 telfs. 25038 - 4355 casilla 193 santa cruz - boliv

8 - INFORMACION GENERAL

Nuevos plazos serán concedidos para presentación de balances

El Gabinete conocerá hoy un proyecto de decreto supremo, preparado por el Ministerio de Finanzas, que concede nuevos plazos para la presentación de balances de utilidades del sector privado. Esos balances corresponden a la gestión de 1981 y su presentación y pago de obligaciones impositivas sobre los mismos se extenderá hasta el 31 de diciembre próximo.

Se dispuso la conclusión del aeropuerto de Cobija

Costo estimado es de 32 millones de dólares

El Ministro de Planeamiento y Coordinación, generalísimo Saldaña, informó que el gobierno ha dispuesto la conclusión de la obra de construcción del aeropuerto de Cobija, atendiendo a pedidos que hicieron en ese sentido las autoridades locales de desarrollo, laborales y otras, representativas de la zona. Saldaña dijo que se han hecho trabajos de compactación en la tierra que se han hecho para asegurar el efecto de las lluvias.

El actual aeropuerto de Cobija mide 1.100 metros de longitud por 50 de ancho. Limita las operaciones de navegación aérea. Además, en las temporadas de lluvias se cierra por falta de condiciones. En 1968, se instruyó a la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares (AESA) para que iniciara un estudio de un nuevo aeropuerto de 2.600 metros de longitud en la zona denominada Arroyo. Tres meses, situado a tres kilómetros y medio de Cobija.

Robo incremento en el intercambio comercial entre Bolivia y Alemania

La memoria anual de la Cámara de Comercio e Industrias boliviano-alemana, correspondiente a la gestión 1981, indica que el volumen del intercambio comercial entre Bolivia y la República Federal de Alemania, registró un crecimiento de 19,7 millones por ciento en comparación con el mismo periodo del año anterior. Señala que las exportaciones de Alemania a Bolivia en el mismo periodo ascendieron a 1.900 millones de dólares.

Subsecretario de Aeronáutica asumirá funciones en la OACI

El Subsecretario de Aeronáutica, renunció a esas funciones para ocupar el importante cargo en la Organización Civil Internacional. La FAR hizo un anuncio en un acto presidido por el Comandante Natalio Miralles.

El Comandante de la Fuerza Aérea, General Natalio Miralles Mosquera agradeció los servicios que prestó Casanovas durante 37 años. El General Casanovas agradeció las distinciones recibidas y afirmó que los trabajos del personal prosigan con entusiasmo y dedicación. El General Casanovas desempeñó importantes cargos en la Fuerza Aérea de Canadá.

Impuestos por exportación de gas se utilizarán en pago a Argentina

62 millones de dólares serán transferidos al Banco Central de ese país

Los recursos correspondientes al impuesto del 19 por ciento sobre los impuestos de los gases naturales de los departamentos de Beni, Santa Cruz, norte de La Paz y Cochabamba, serán transferidos al Banco Central de ese país.

Esos impuestos, más otros 10 millones de dólares que retención en Argentina fue autorizada por el Banco Central de Bolivia, suman aproximadamente 62 millones de dólares que recibirá el Tesoro General de la Nación y que serán transferidos al Banco Central de la Argentina.



El Canciller Saavedra Wiss, al agradecer el donación, dijo que los daños afectaron a los departamentos de Beni, Santa Cruz, norte de La Paz y Cochabamba.

Donación de medicamentos de Corea. El gobierno de la República de Corea donó al boliviano medicamentos por un valor de 20.000 dólares destinados a los damnificados por las inundaciones.

Donación de medicamentos de Corea. El Canciller Saavedra Wiss, al agradecer el donación, dijo que los daños afectaron a los departamentos de Beni, Santa Cruz, norte de La Paz y Cochabamba.

Banco Mundial recomienda aplicación de sólidas medidas económicas en América

La aplicación de sólidas políticas económicas y sociales, particularmente en las esferas del desarrollo de recursos humanos, la fijación de precios internos y el crecimiento basado en las exportaciones, son algunas de las recomendaciones del Banco Mundial.

El otro tipo de política puede resultar penoso en principio, pero lleva a un programa sostenido. En su primer discurso pronunciado ayer, orientado a la América Latina, el presidente del Banco Mundial, Klaus G. A. Clausen, dijo que el mundo entero va que prolongará la recesión global.

El presidente del Banco Mundial, Klaus G. A. Clausen, dijo que el mundo entero va que prolongará la recesión global. Clausen dijo que el mundo entero va que prolongará la recesión global.

El presidente del Banco Mundial, Klaus G. A. Clausen, dijo que el mundo entero va que prolongará la recesión global. Clausen dijo que el mundo entero va que prolongará la recesión global.

ASOFAR dice que medicamentos subieron de precio en 593%

La Asociación de Representantes Importadores y Distribuidores de Fármacos (ASOFAR) informó que, en los últimos seis meses, el precio de los productos farmacéuticos importados se ha incrementado en 593 por ciento.

El informe, en ese sentido, fue suministrado a la Comisión de Comercio Exterior. ASOFAR dice que el precio de los medicamentos subieron de precio en 593 por ciento.

ASOFAR afirmó que el Tagamet, por ejemplo, costaba 291,48 pesos bolivianos en enero y que, actualmente, cuesta 2.467,38 pesos, lo que significa un incremento del 746 por ciento. Además, dijo que el precio de otros medicamentos subieron de precio en 593 por ciento.

ASOFAR afirmó que el Tagamet, por ejemplo, costaba 291,48 pesos bolivianos en enero y que, actualmente, cuesta 2.467,38 pesos, lo que significa un incremento del 746 por ciento. Además, dijo que el precio de otros medicamentos subieron de precio en 593 por ciento.

Gobierno intervino COBOLCA para esclarecer robo de documentos

El gobierno, a través del Ministerio de Industrias y Comercio, dispuso ayer intervenir el Comité Boliviano del Café (COBOLCA), a fin de esclarecer el robo de documentos denunciado el pasado 13 de julio.

El gobierno, a través del Ministerio de Industrias y Comercio, dispuso ayer intervenir el Comité Boliviano del Café (COBOLCA), a fin de esclarecer el robo de documentos denunciado el pasado 13 de julio.

ISAP inauguró Seminario de Modelos Económicos

El Instituto Superior de Administración Pública inauguró el Seminario de Modelos Económicos, con la cooperación del Centro Regional para la Enseñanza de la Informática de España y el Ministerio de Planeamiento y Coordinación. Este seminario tendrá una duración de tres días.

El Instituto Superior de Administración Pública inauguró el Seminario de Modelos Económicos, con la cooperación del Centro Regional para la Enseñanza de la Informática de España y el Ministerio de Planeamiento y Coordinación. Este seminario tendrá una duración de tres días.



El Colegio Nacional Ayacucho es uno de los establecimientos más antiguos y de mayor prestigio del país. De sus aulas han salido generaciones que han honrado al país tanto local como internacionalmente.

¿Volvemos a las andadas...?

El Colegio Nacional Ayacucho es uno de los establecimientos más antiguos y de mayor prestigio del país. De sus aulas han salido generaciones que han honrado al país tanto local como internacionalmente.

Desde hace muy poco son remodeladas y pintadas a un costo muy elevado. Aunque no es la solución para este acto, el alumnado de este establecimiento ha decidido un "paro de protesta" el día viernes 20.

Prosigue análisis sobre control de precios de los medicamentos

Las autoridades del Ministerio de Industrias y Comercio, y los representantes de los sectores importadores y comercializadores de medicamentos prosiguen el análisis para restablecer la política de control de precios en ese rubro.

Las autoridades del Ministerio de Industrias y Comercio, y los representantes de los sectores importadores y comercializadores de medicamentos prosiguen el análisis para restablecer la política de control de precios en ese rubro.

Censura a propaganda política

El Simposio sugiere ejecutar plan de alimentación complementaria en valles interandinos de La Paz.

El Simposio sugiere ejecutar plan de alimentación complementaria en valles interandinos de La Paz. El simposio recomendó, al elevado porcentaje de desnutrición.

Simposio sugiere ejecutar plan de alimentación complementaria

El simposio recomendó, al elevado porcentaje de desnutrición. La reunión recomendó, al elevado porcentaje de desnutrición.

El simposio recomendó, al elevado porcentaje de desnutrición. La reunión recomendó, al elevado porcentaje de desnutrición.

Investigación sobre atentado terrorista

Los organismos de seguridad del Ministerio del Interior iniciaron ayer una investigación para esclarecer el atentado terrorista que se registró la noche del martes en una de las puertas de acceso al Gran Cuartel de Miraflores.

Los organismos de seguridad del Ministerio del Interior iniciaron ayer una investigación para esclarecer el atentado terrorista que se registró la noche del martes en una de las puertas de acceso al Gran Cuartel de Miraflores.

Será tramitada la extradición de un sindicado de estado

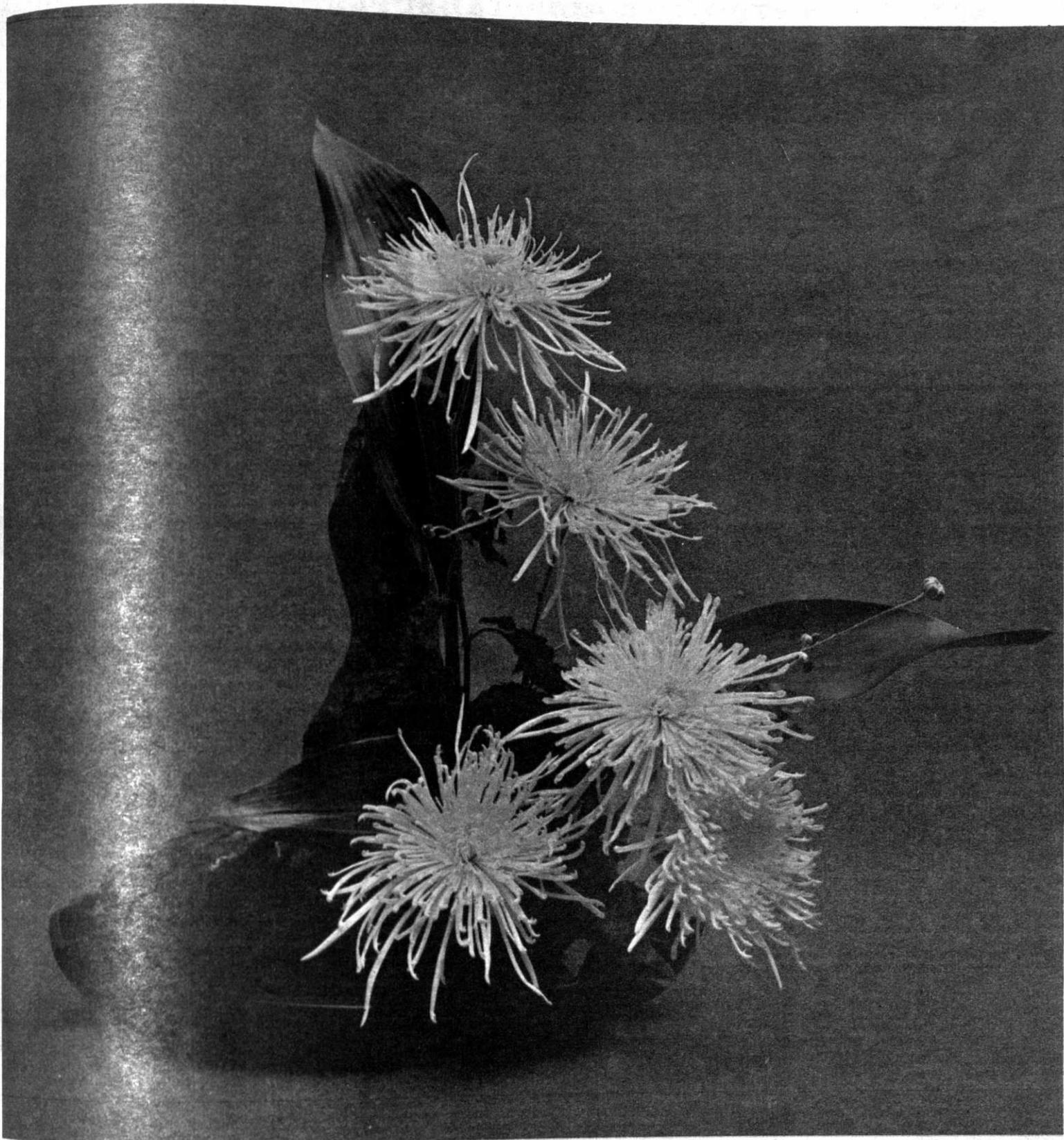
Por medio de la Cancillería la Contraloría General de la República inició ayer los trámites de extradición de un trabajador público, dependiente de esa entidad fiscalizadora de la nación, a quien se sindicó haber estado a sueldo por 24 horas, en protesta por el atentado contra el buen aspecto de su local.

Por medio de la Cancillería la Contraloría General de la República inició ayer los trámites de extradición de un trabajador público, dependiente de esa entidad fiscalizadora de la nación, a quien se sindicó haber estado a sueldo por 24 horas, en protesta por el atentado contra el buen aspecto de su local.

Subsecretario de Informaciones

El periodista Mario Calfina Mansilla asumió ayer las funciones de Subsecretario del Ministerio de Informaciones, posesionado en ese cargo por el Ministro Luis Peñaranda Beltrán.

El periodista Mario Calfina Mansilla asumió ayer las funciones de Subsecretario del Ministerio de Informaciones, posesionado en ese cargo por el Ministro Luis Peñaranda Beltrán.



**PRESENCIA**

Director JOSE VICTOR ARIONE  
AÑO XIV - LA PAZ-BOLIVIA  
JUEVES 19 DE AGOSTO DE 1982 - N°. 684

**Quironil**

**¡QUE FLOREZCA  
EL DIALOGO!...**

- \* **Todos poseemos  
un trocito de verdad...**
- \* **Unirnos para formar  
una verdad más grande,  
en tonalidad boliviana,  
es DIALOGAR.**



Emblema del Instituto Comercial Superior de la Nación

**RESEÑA HISTORICA:**

Durante la presidencia del Gral. Ismael Montes se crea el Instituto el año 1909 con el nombre de "Escuela Nacional de Comercio", siendo en su primera época la única institución en nivel comercial, que pasó a formar parte de la Universidad Mayor de San Andrés, hasta la creación de la Facultad de Ciencias Económicas. Posteriormente en enero de 1944 se consolida definitivamente la trayectoria de este centro comercial de enseñanza con el nombre de Instituto Comercial Superior de la Nación e inicia formalmente sus actividades el

17 de agosto del mismo año bajo la dirección del fundador y actual Rector Dn. Armando de Palacios, benemérito educador y con vasto currículum en la rama de la educación comercial.

**ACTIVIDADES:** En sus 38 años de vida, el I.N.C.O.S. cuenta en la actualidad con 800 alumnos de ambos sexos y ha dotado a la Nación de idoneos profesionales en las carreras de Secretariado Administrativo y Ejecutivo, Contaduría y Contaduría General. Es destacada la labor que desempeña el plantel de profesores especializados que han hecho del Instituto un semillero de profesionales que prestan eficientes servicios en



Dn. Armando de Palacios, Director Fundador del Instituto, su labor edificante es meritoria.

los diferentes sectores de la actividad pública y privada, razón por la que el Ministerio del ramo otorgó el año 1979 la condecoración a la "Gran Orden de la Educación" distinguiendo al mismo tiempo con una Medalla al Mérito a su actual Director-Fundador.

**ASPIRACIONES:** El I.N.C.O.S. ocupa desde su creación un viejo inmueble situado en la calle, Campero de esta ciudad, el que por su vetusta estructura no reúne las condiciones pedagógicas y el espacio requeridos, lo que impulsó a una anterior directiva de estudiantes presidida por el Sr. Victor Hugo Uriarte a llevar a cabo una loable labor de recaudación de fondos propios con los que junto a otros soportes económicos se obtuvo la adjudicación de un lote alejado de más de 1900 metros que es la base para renovar en el futuro el viejo espacio que se utiliza hoy.

**ASOCIACION DE ESTUDIANTES:** A través de su Presidente: Juan A. Humérez C., el estudiantado de I.N.C.O.S. solicita a las autoridades educativas a fin de que C.O.N.E.S. haga efectivo el diseño y construcción del nuevo local que dará mayor comodidad a profesores y alumnos. Después de ese pedido de



Fachada de la vieja casona que desde su fundación ocupa este centro de estudios comerciales.

urgente necesidad, la actual mesa directiva se propone también lograr la creación de una sucursal del Banco del Libro, proyecto que se encuentra bien encaminado gracias al ofrecimiento del actual Director del Banco del Libro Sr. Nelson Larrea. Otras tareas que se fijan son la adquisición a través de campañas especiales de equipos modernos de computación e intercomunicación; la formación de una escuela propia de Teatro para fomentar las diversas manifestaciones culturales y, por último, hacen un llamado a todos los egresados del Instituto

para que se conformen Asociaciones de ex-alumnos y contribuir también de ese modo a la buena marcha del I.N.C.O.S.

La actual Asociación de Alumnos está integrada de la siguiente forma: Presidente: Juan A. Humérez C.; Vice Presidente: María del Carmen Echalar; Secretario General, Julio Silva; Secretaria de Hacienda: Alejandra Vargas; Secretarios de Deportes: Zenón Cadima y José Luis Vega; Secretaria de Actas: Magaly Choque O; Strios de Relaciones: Javier Revollo y Omar Borda y como Asesor General: Victor Hugo Uriarte.

**BOLIVIA VISTA CON OJOS JOVENES**

Señor Director:

Me dirijo a su prestigioso periódico para aportar sobre "Bolivia vista con ojos jóvenes". La riqueza más importante que tiene Bolivia son sus recursos humanos, los que están dormidos, arrullados por el cantar de ideas pasadas, desactualizadas de la realidad en que nos encontramos.

Nunca sabremos los problemas que aquejan a nuestros mayores; ni ellos sabrán los nuestros si no dialogamos y nos entendemos. Ninguno puede ser tan egoísta de ver solamente sus necesidades sino las de ambos; porque sólo dando soluciones reales podremos vivir sin antagonismos y con una sola meta: Bolivia.

Nuestros amaneceres serán más vivos, más entusiastas, con nuevos horizontes de trabajo y producción, trabajando sin la monotonía acostumbrada. Se debe producir privándonos de algunos malos hábitos que nos quitan el tiempo para producir algo positivo, como: leer, informarnos, mejorar nuestros hogares.... ayudar en concreto a nuestro prójimo.

Este debe ser más que un deseo, una exigencia. Todos tenemos derecho a una vida más productiva; los jóvenes no somos parásitos, también sabemos trabajar, queremos aportar con nuestro esfuerzo al progreso de Bolivia que será en bien de nuestros hijos. Somos una evolución en potencia.

No queremos decir, con ello, que nuestros mayores no son capaces, lo son; pero deben comprender que todo tiene su ciclo y dejar que la juventud evolucione en bien.

Atentamente:

MARIO JUSTINIANO CLAURE  
C.I. 2292884-L.P.

DEZKCU LA AZTO

Distinguido Director:

Reciba un cordial saludo de un amigo, al mismo tiempo felicitarlo por la gran labor que desempeña en bien de la juventud.

**CIRCULO VICIOSO**

Nuevamente los bolivianos contamos con una libertad irrestricta, vigencia sindical, aparición de partidos políticos, diálogo para hallar alguna solución con el gobierno y la convocatoria a elecciones para 1983. Si eso era lo que estábamos buscando los bolivianos, después del sangriento y doloroso 17 de julio de 1980.

Como bolivianos que somos, buscamos todo lo mejor para nuestra patria, es lo que decimos; pero, esto no se puede llevar a cabo por un solo motivo: es el CIRCULO VICIOSO, el que nos atrasa más, el que nos detiene en este proceso que quiere algo verdadero y justo. Hablamos de nuestros años anteriores, una gran vergüenza para nuestro país y, ojalá que no vuelva a ocurrir más. Un ejemplo muy claro: los famosos golpes que se han hecho característicos y también el lujo de tener, durante tres veces consecutivas, elecciones que no han servido para nada.

Se comenzó con la disputa entre partidos y luego quién era el primero en llegar al poder. De esta forma y de muchas más, llegamos hasta nuestros días. ¿Acaso se puede jugar con un pueblo de esta forma?...

Estuvimos dando vueltas y más vueltas sin saber lo que nos hacían; luego, aparecen las devaluaciones, dejándonos en la miseria y, después, resulta que no existe ningún culpable. Sin embargo la persona afectada es el pueblo. Nos dicen que para solucionar

la crisis, debemos trabajar más unidos. ¿Cómo se puede trabajar más si tenemos hambre y no hay trabajo?...

Hacemos huelga de hambre, es cotidiana ¿verdad? En las ciudades se vive la peor de las crisis, se busca pan y no se encuentra y, cuando no hay pan no hay nada. Después se nos habla de moral, justicia y uno se pregunta: ¿Dónde está esa justicia mis amigos?...

A los jóvenes, nos dicen que somos el presente del futuro de la patria, esta patria que no es respetada por una minoría, pero, que hace sentir a toda Bolivia. No debe estar la juventud al margen de todas las realidades que vive

y sufre su pueblo, más bien, debe ser el primer intérprete, porque debemos estar conscientes y nuestra tarea es formar lo que será una BOLIVIA NUEVA.

Se busca y se sigue buscando una solución a esta crisis económica. Sabemos que es una de las peores crisis, lo inexplicable es que en tiempos de esta hambre y confusión, se le ocurre a alguien hacer un cambio de gobierno. El tiempo pasa y no se sabe todavía cómo se solucionará esto que nosotros llamamos HAMBRE. Se sigue esperando la ansiada solución, pero, lo que no espera es el hambre que reina hoy en el hogar boliviano.

Mientras nosotros sigamos viviendo todo esto, seguiremos en el CIRCULO VICIOSO que nos va matando día a día.

Para dar soluciones, debe existir un entendimiento entre gobernados y gobernantes. Esta tarea corresponde al nuevo gobierno que, a la vez, debe buscar mejores días para un pueblo que realmente ha sido engañado.

Atentamente:

HUMBERTO C. MASILLA P.  
C.I. 1074973.  
ESTUDIANTE.  
SUCRE.



**¿CIRCULO VICIOSO?**

**BASILIA**

El matrimonio es el sacramento, donde intervienen tres personas, Cristo cabeza, del esposo y de la esposa, con una gracia, la de amarse y guardarse mutua fidelidad. Desde este punto de vista cristiano, mi familia del mañana tiene que llenarse de amor, alegría, esperanza y de mucha fe para soportar las tempestades agobiantes de nuestro tiempo. Dios será siempre nuestro Padre. Las relaciones familiares más difíciles: la falta de entendimiento, la falta de comunicación entre padres e hijos; la falta de comprensión y, lo más profundo, la falta de amor a Dios y no conocer las Sagradas Escrituras. La familia es el núcleo de la sociedad, fortalecida por Dios en Belén, "Jesús, José y María" ejemplos de Unidad, Trabajo, obediente a Dios; familia sacrificada, pobre, sufrida, al igual que las nuestras. Por lo tanto vale ante Dios y la sociedad. El matrimonio civil constituye un deber y obligación de cada ciudadano, y el religioso es de suma importancia ante Dios Creador y fundador del matrimonio. Necesitamos su SANTA BENDICION para vivir en unidad y constante comunión. Una familia es cristiana cuando todos los miembros —hijos y padres— tienen fe en Dios, cumplen con sus mandamientos y, pese a las adversidades, demuestran una alegría llena de amor y esperanza. Trabaja por el prójimo según sus dones, ayudando a los demás hermanos.

**¿Piensas que la familia deba cambiar?  
¿Te va bien así como es?  
¿O crees que es una institución superada?**



**LOS JOVENES Y LA FAMILIA**

- ¿Cómo deseas tu familia de mañana?
- ¿Cuáles son las relaciones más difíciles dentro de la familia?
- ¿La familia es una realidad que ya no vale?
- ¿Qué piensas de la disolución de los matrimonios religiosos y civiles?
- ¿Cuándo se puede definir una familia cristiana?

Tu contribución será bienvenida... ¡ESCRIBENOS!

**PORTADA**

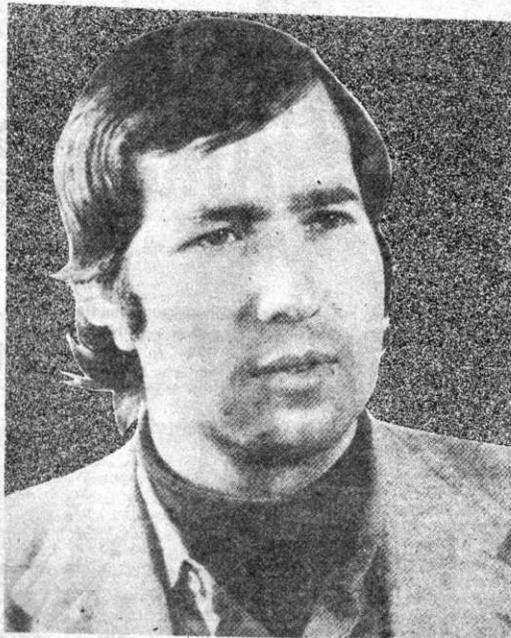
Para orientarte en la interpretación de la presente Portada, te presentamos algunas pautas. Te servirán para conducir el difícil arte de **DIALOGAR**.

A propósito, ¿algo te dicen con respecto a la actualidad boliviana?... ¿Qué? ¡Escribenos!

- 1- Todos tenemos un trocito de verdad. Unimos para formar una verdad más grande, eso es diálogo.
- 2- Antes de convencer a otro de tu verdad, convéncete de que crees en su valía y libertad.
- 3- Habla con claridad de ideas. Lo lograrás meditando y viviéndolas con anterioridad.
- 4- Evita modos violentos. Que tus frases no parezcan órdenes ni definiciones.
- 5- Sé generoso. Presta atención a las afirmaciones y argumentos ajenos. Regala porciones de razón.
- 6- Ten simpatía y paciencia. Huye de la discusión y de condenar de antemano.
- 7- Confía en lo positivo de tu postura. Después, en la capacidad del otro para aceptarla.
- 8- Atente a las circunstancias. Ve si quien te escucha es joven, adulto, rudo, culto.
- 9- En un diálogo no debe haber vencedores ni vencidos.
- 1- La atmósfera del apostolado es el diálogo.



Te invito a compartir mi sacerdocio



GERMAN HERRAEZ TARDIO

## POR QUE ME HAGO SACERDOTE

Es para mí una gran alegría el hacerte participe de este acontecimiento tan importante en mi vida: la ordenación sacerdotal.

Sé que desde este momento ya no me pertenezco. Me debo a la Iglesia, a los demás, en especial a los jóvenes, a ti que de alguna forma has cooperado para que este día se cumpla.

\*Me hago sacerdote porque JESUS necesita unas manos para servir.

\* Me hago sacerdote porque JESUS necesita unas palabras para hablar.

\* Me hago sacerdote porque JESUS necesita unos pies para caminar con el Pueblo.

\* Me hago sacerdote porque hay jóvenes que necesitan de JESUS.

# Pepito

EL ENTUSIASTA



Querido entusiasta:

Frente a una actitud de generalizado derrotismo que pareciera invadirlo todo, esfuérzate por generar en ti una actitud de serena alegría; te hará más eficiente al coordinar tu personalidad, liberando la capacidad creadora que posees.

Trata de practicarla y me darás la razón.

¡Arriba ese ánimo!  
Siempre tuyo!

*Pepito*

## AMISTADES

DESDE TRINIDAD

Sr. Director:

Tenga la gentileza de incluir mi nombre y dirección en la sección "Amistades" con el propósito de mantener correspondencia con jóvenes de distintas partes de nuestro territorio y del exterior del país, no importa la edad ni el sexo.

RAFAEL URGEL T.  
AVENIDA 6 DE AGOSTO N° 309  
CORREO CENTRAL  
TRINIDAD-BENI-BOLIVIA.

DESDE BRASIL

Mediante esta misiva desearía incluyera mi nombre en la sección "Amistades" para intercambiar con chicas que deseen una amistad sincera, para matrimonio. Soy un chico de 23 años. Fotógrafo profesional, ojos y cabellos castaños, simpático y atrayente.

Por favor mandar una foto en la carta. Prometo contestar a toda la correspondencia.

PEDRO ALCANTARA DE OLIVEIRA.  
RUA: GOIAS - 443, CEP. 15.500.  
VOTUPORANGA S.A. BRASIL

DESDE GHANA

Dear Sir:  
I am very glad to write you this letter. How are you and all at home. I get your address from a friend mine and since I wanted penpals know your country, I decided to write you this letter.

Please I WANTED MUY NAME TO BE PUBLISH. I AM A GHAMAIAN BOY 17 YEARS OLD. My hobbies are playing football, exchange of gift, table tennis and playing cards.

I wanted either a boy or a girl between 16 to 30 years old. Please I will be grateful if you offer my request. Thank you in advance.

WILLCE DANIL HAYFORD.  
P.O. BOX. 1071  
CAPE COAST  
GHANA  
WEST AFRICAN

## ANTONIO MIRANDA SOLIZ, Premio EFE 1981

"El periodista debe ser honesto y sencillo"

Por: Oswaldo Ramos A.

denuncia, más bien toda una evidencia, de la explotación ilegal de piedras semipreciosas en La Gaiba. Empezó uniendo los eslabones de una serie de datos, producto de investigaciones, "hasta que 'Meridiano' publicó documentos fehacientes". Fue el punto de partida. El reportaje se publicó en noviembre del año pasado. Los resultados inmediatos: algunas felicitaciones y, por otro lado, la amenaza de los afectados. Pasó el tiempo. A principios de este año la Asociación de Periodistas de La Paz, valorando el trabajo, lo propuso para el concurso EFE, mientras él se encontraba en Santa Cruz.

"No creí que ese trabajo tuviera tanto valor. Ni siquiera se me pasó por la mente. Conoció a Emilio Crespo, corresponsal de EFE en Bolivia, cuando vino a pedirme dos fotografías para acompañar al trabajo propuesto por la Asociación de Periodistas paceños".

La primera reacción psicológica ante la noticia recibida por el teléfono fue de incredulidad. Pero ante la confirmación sobrevino la natural alegría, "difícil de explicar, porque yo no estaba preparado para recibir una información de ese tipo". Después de 17 años de trabajo tesonero, honesto, con el solo interés de servicio social, la suerte le brindó la justa recompensa. "El premio cayó en manos que lo merecen...", comentario de quienes lo conocen como amigo y colega en la difícil labor del periodismo, que estuvieron presentes cuando el presidente de la Agencia EFE, Luis María Anson, le entregaba un trofeo la noche del lunes 13 de los corrientes, en el Hotel Plaza. "Porque el premio en efectivo —8.000 dólares— me lo entregaron a la semana siguiente que me anunciaron el galardón".

— Don Antonio, ¿cómo describiría los momentos que vivió al recibir el premio y las consiguientes adhesiones de reconocimiento...?

"Mi modo de ser, producto de mi formación, mi lugar de origen, las enseñanzas de la escuela, de los amigos, influyó

mucho para razonar fríamente. Porque para bien o para mal, me gusta la modestia. Un espíritu acostumbrado a enfrentar difíciles momentos, tomándolos como propios de la vida, no puede menos que sentirse abrumado ante esa situación. Pero lo tomé con naturalidad. Eso no quiere decir que ese espíritu bullido de emociones no haya valorado, en su real dimensión, el significado del hecho. Al notar la coincidencia de reacciones, la mía y la de mis amigos, consideré que el premio no me correspondía en plenitud, sino a todos los que trabajan en este rubro. En fin, el premio lo consideré del pueblo. Porque nosotros, los periodistas, nos debemos al pueblo mediante nuestro oficio".

La vida sigue su curso en todos los órdenes de la actividad humana. Es más o menos el criterio que trata de formular don Antonio Miranda, cuando refiere que un suceso de esta naturaleza debe significar para el hombre un estímulo para empeñarse en seguir adelante. "Si en algún momento hay cambios en mi persona, como aquello de infulus o mareos por el éxito, se lo agradeceré al amigo que me lo haga notar. Yo me siento el mismo, con las mismas inquietudes de trabajo y de servicio a la colectividad, pues sin querer he llegado a esto. Naturalmente que ser sencillo requiere muchos ingredientes que la vida otorga a través de las experiencias. Diariamente vemos casos de gente que triunfa, de nuevos ricos, de deportistas que descollan, blancos de miradas y observaciones, que caen en eso de sentirse otros. Ante esto conviene reflexionar lo que es uno ante la realidad del vivir. Por eso me digo, ¡pretensiones no! Porque nunca faltará quien esté en desacuerdo".

Aunque al lector le parezca increíble, la entrevista se prolongó cerca de 8 horas. Toda una revelación de la vida de este hombre que nunca quiso ocupar un cargo en la función pública, porque al descubrir su vocación, después de muchas vicisitudes, se entregó de lleno a vivirla. La razón del tiempo empleado —evocando los años

de estudiante de Medicina, después de Derecho— se debe a que "es difícil para un periodista ser entrevistado. Estamos de acostumbrados a ser los protagonistas de las preguntas" comenta con un dejo de sencillez— característica que lo identifica— Antonio Miranda.

La actualidad alcanzada por la eclosión e importancia que han adquirido los Medios de Comunicación Masiva, en el proceso del desarrollo mundial, ha exigido del hombre una toma de posición ante el fenómeno que conlleva el acto comunicativo. La responsabilidad que implica esta labor ha originado la búsqueda de la profesionalización del periodista boliviano y que se esté forjando una nueva generación de comunicadores sociales. Y porque la enseñanza obtenida a través de la experiencia es única e invaluable, le pedimos a Antonio Miranda un mensaje para los jóvenes que están incurriendo en este campo.

"En periodismo, la exigencia de ser sencillo y honesto, es mucho más delicada, por la especificidad del trabajo que es de orientación. Quién orienta mal no merece participar del oficio. Hay muchas tentaciones. El periodista está obligado a ser honesto. Es una lucha diaria y ardua, por el compromiso ante la sociedad y la familia".

La conversación abarca varios tópicos, recordando tiempos como aquel año de 1955, cuando vino por primera vez a La Paz, la época más negra de su vida; "no encontraba trabajo porque no era participe de inscribirme en partidos políticos, como hasta hoy". En contraposición a esos tiempos, donde tuvo que luchar contra la falta de medios y la efervescencia política, está "el momento más feliz, cuando nació mi primer hijo".

Las palabras de Antonio Miranda Soliz— 46 años, 4 hijos— transmiten aquel mensaje de luchar por descubrir la propia vocación. "Pero es necesario —dice— tomar las cosas serenamente, en el marco de la realidad de lo que somos y vivimos. No hay más secreto..."



Don Antonio, llame urgentemente al periódico "PRESENCIA"!

— Acostumbrado a las vicisitudes, que lo acompañaron desde su infancia —en la pobreza, luchando por la subsistencia y por superarse, allá en su pueblo natal, Santa Ana de Velasco, provincia fronteriza con el Brasil— don ANTONIO MIRANDA SOLIZ pensó que se trataba de alguna emergencia propia de los gajes del oficio de periodista, "o tal vez algo pasó con mi familia". Al recordar que fue un domingo por la tarde, evoca los momentos de incredulidad que vivió al recibir el mensaje a través de un teléfono público.

"Lo has logrado hermano. Te ganaste un gran premio!"

El premio de la agencia española de noticias "EFE", instituido hace cinco años para premiar las noticias destacadas de los países donde llegan sus "cables", cayó por primera vez en Bolivia, en la persona de ANTONIO MIRANDA —el mundo lo sabe— como mérito al mejor reportaje del año 1981. La nota premiada fue la rotunda



Vocero de los estudiantes de la  
Universidad Católica de Bolivia

**RESPONSABLES**

—DEYSI OROZCO G  
—OSCAR MURILLO

Supervisión: RENE CARVAJAL



AÑO I LA PAZ - BOLIVIA Nº 7

**Editorial**

**PREMIO EFE PARA UN PERIODISTA BOLIVIANO**

En días pasados, Antonio Miranda recibió el premio EFE conferido al mejor reportaje escrito en lengua hispana, muy significativo para el periodismo boliviano.

Al acto de premiación asistieron personalidades de diferentes actividades dentro del quehacer cultural y político del país. Asimismo, diferentes medios de difusión se dieron a la tarea de recoger opiniones acerca del acto.

Las opiniones vertidas por los asistentes tocaron variados tópicos, pero todos girando en torno a temas como el de la IMPARCIALIDAD DEL PERIODISTA, LA VERACIDAD Y OBJETIVIDAD EN LA INFORMACION.

Creemos que son necesarias hacer algunas observaciones con respecto a los temas mencionados.

Kant en su CRITICA DE LA RAZON PURA señala lo siguiente: "Espacio y Tiempo son seguramente conceptos puros de todo elemento empírico, y por tanto representados a priori en el espíritu; pero así y todo carecerían de todo valor objetivo y significación si su aplicación no fuera necesaria en los objetos de la experiencia". Tomando como pauta a estas afirmaciones, podemos indicar que la objetividad absoluta no se da en la realidad; y en sí, tampoco tiene sentido. De lo que, creemos que se debe hablar, mas bien, es de la ecuanimidad y honestidad en la información como una aspiración para poder responder a las necesidades del contexto al que se pertenece. Lo que hace Antonio Miranda en su reportaje sobre el contrabando de piedras semi-preciosas en la Gaiba es precisamente eso: una interpretación de lo que es más importante y trascendental dentro de la realidad nacional. Miranda percibe como todo ser humano, un fragmento de la realidad y anímica y psíquicamente está predispuesto a captar aquello que considera más importante. Podemos reiterar que la objetividad absoluta es sólo un mito.

Lo mismo se puede afirmar respecto a la Imparcialidad. El Dr. Rivadeneira Prada en su cátedra de periodismo decía alguna vez que para ser imparcial el periodista tendría que ser un habitante llegado de otro planeta, tenía toda la razón. El periodista es un ser humano y como tal tiene sentimientos, cogniciones y reacciones; actitudes frente a las diferentes circunstancias textuales. Lo que sí se puede y el comunicador tiene que ofrecer es una información honesta y ecuanime de los acontecimientos. En el trabajo premiado de Miranda, un elemento importante es precisamente ese: la honestidad en la narración.

Estos son algunos de los tópicos que creímos eran necesarios tocar a fin de tener una idea más realista sobre lo que significa la labor del comunicador social y creímos necesario apuntarlos también, para valorar en su real dimensión, el significado que tiene para el periodismo boliviano, el premio otorgado por la agencia internacional de noticias EFE, a uno de nuestros comunicadores.

— OSCAR MURILLO

**NOS ESCRIBEN ACERCA DEL:**

**PRIMER FORO INTERNACIONAL DE COMUNICACION**

Señor Director:

Permitame comentar acerca del I Foro Internacional de Comunicación Social, donde estuvo presente Bolivia, representada por una delegación integrada por catedráticos y universitarios de la Universidad Católica Boliviana. Evento realizado en Lima-Perú del 7 al 11 de junio del año en curso.

Considero que, participar en este tipo de eventos internacionales, trae consigo, indudablemente, muchas enseñanzas y experiencias, cuando se toma en cuenta que en el mismo participaron representantes de distintos países acreditados.

Ahora bien, hablando de comunicación, la misma tiene vital importancia dentro del proceso de desarrollo de los pueblos y más aún en los pueblos en vías de desarrollo como el nuestro. La comunicación va inmersa en todos los rubros del quehacer humano.

De un tiempo a esta parte, en Bolivia la comunicación se ha

tornado difícil y un tanto incomprensible ante las restricciones impuestas por parte de los integrantes del gobierno militar. Últimamente muchos medios de comunicación; como son la prensa nacional y las radioemisoras han sufrido muchos atentados ante el delito de haber expresado la verdad a su pueblo. La libertad de expresión, no puede ser acallada bajo ninguna razón, los medios de comunicación tienen un compromiso ineludible con su pueblo, al que prestan sus servicios con absoluta imparcialidad.

A los Sres. universitarios, responsables del Vocero de Estudiantes de la Universidad Católica Boliviana, a través del suplemento de PRESENCIA JUVENIL, órgano de comunicación que ha rebasado las latitudes de nuestra patria, les auguro éxitos y sigámonos manteniendo informados de todas las actividades culturales, que despliegan allí, en la Universidad Católica.

ARTURO PAUCARA CH.

**"Resistencia y Coexistencia":**

**"Alka Seltzer par"**

Por LEONARDY QUIRO

Este aviso ingenioso reúne dos elementos pertenecientes a culturas diferentes, el producto químico transnacional y la extensión semántica de la palabra quéchua como resaca (estado orgánico de la ingestión)", señala Raúl Rivadeneira Prada al hablar de la interacción de lo nacional con lo externo en su último libro: "Resistencia y Coexistencia".

El connotado periodista y actual catedrático de la Universidad Católica Boliviana, muestra, en su obra, cómo a través de la transculturación, potencias extranjeras nos imponen costumbres, pautas de comportamiento e incitación, al consumo de determinados productos; todo ello es analizado en un estudio histórico cultural, produciendo una RESISTENCIA nacional que, paralelamente, debe sobrevivir con estos factores ajenos, interactuar con ellos, formar por cierto una COEXISTENCIA como país dependiente.

Un breve recuento histórico marca el comienzo de la obra. Rivadeneira extrae datos históricos conocidos pero señala estratos: Occidentaloides, los privilegiados; Occidentales, intelectuales, literatos y cristianos, también los mestizos, enlazadores de culturas como los cholos. Suma después un nivel Nativo con características propias. Inmediatamente se enlaza la cultura "Transnacional" que nos vende productos materiales, ideologías, pautas de comportamiento, partidos y sistemas coercitivos; tocando después un nivel interesante: los desclasados, en este último rango es donde muestra aspectos innovadores de análisis, coloca en él a choferes, soldados, etc.

También son analizados los medios de comunicación como fenómenos de infiltración e influencia. Aunque el estudio en esta parte es superficial, existen datos estadísticos de interés que servirán seguramente de base para otros trabajos. Se liga en la obra un aspecto notable: la educación, una formal con deficiencias desde la básica hasta la superior y la educación no formal donde cuantitativamente sobrepasan institutos mixtos y privados.

Que la propaganda sea el instrumento de penetración más poderoso en nuestros días, no cabe duda. "Resistencia y coexistencia" advierte cómo ocurre este fenómeno y cómo, además, disfraza sus propósitos con la condición de consumo y subconsumo, con rasgos

singulares como el uso de bicicletas, pilas y radios a transistores en el campo.

La parte reflexiva de la obra es el "conflicto cultural", para Rivadeneira Prada existen niveles: Elitista, de contradicción estética oc-

científica  
modo co  
popular  
y técnic



El libro de Raúl Rivadeneira Prada es el testimonio de la cultura a la presión publicitaria del consumismo.

**HACIA LINEAMIENTOS PROPIOS DE**

Por CARLOS AGUILAR R.

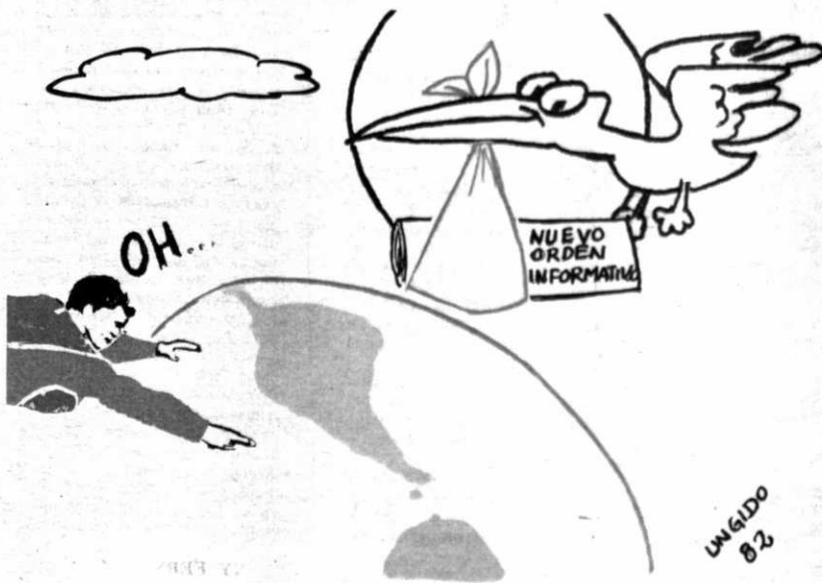
La búsqueda de políticas nacionales de comunicación se hace urgente ante el sombrío panorama que se presenta en nuestro país.

Reconocemos la im-

portancia de la aplicación de políticas propias en el campo de la comunicación social ante la invasión de literatura extranjera que sufre, no sólo Bolivia, sino también todos los

países dependientes. Dentro de esta literatura encontramos al Pato Donald, Superman, los Picapiedras, Play-Boy, etc., que mediante sus mensajes subliminales

producen  
lectores,  
desde re  
alienados  
irracional  
no satia  
apremian



Es in  
inofensiv  
gracioso  
la atención  
pecialme  
atención  
biando s  
afectando  
su compos  
la familia  
Y es más  
como la te  
dios refue  
influencia  
programas  
violencia.

La co  
bombarde  
programas  
deja esper  
dio es no  
vestida co  
be Coca C  
inglés. Tan  
la atención  
compara

LUIGIDO 82

# Ch'aquí"

tura barata. Popular o nacional, de creatividad sinónima, costumbres, artesanales, música, mitos, leyendas. El autor suscita una relación y afirma: "En Bolivia no se ha acelerado aún la decadencia de formas de vida tradicionales, la cultura popular resiste a la de masas, mantiene relaciones caracterizando una sociedad estable y jerarquizada. Pero también se opone y coexiste con la cultura dominante. El cambio radical no ha llegado con fuerza alarmante. El consumismo no sentó sus bases a pesar del esfuerzo publicitario. El país no ha salido de su estancamiento monoproducción, y la industrialización, alfabetización y nivel de ingresos económicos son todavía escasos para suponer una transformación de sociedad de consumo y aparejada a la cultura de masas".

Todo lo anterior es clave en el trabajo de Riva-deneira.

Sin pretender publicitarle, decimos que la obra tendrá lectura permanente, con coincidencias y discrepancias, no en vano el prologoista del mismo, Dr. Huáscar Cajías, ha anotado: "Este libro es polémico y debe serlo, no en cuanto al equilibrio en que la mayoría estamos de acuerdo, sino en los medios para llegar a él", ciertamente, por ejemplo cuando en el mismo se señala que "el proyecto transnacional para Bolivia no es fundamentalmente económico, sino cultural y político", modestamente afirmamos que el dominio transcultural es principalmente de base económica, su reflejo superestructural, su forma y sus medios son las partes cultural y política.

¡Qué difícil criticar a un catedrático! — nuestro catedrático en este caso —. Sencillo como no hemos pretendido aquello. Otros con mayores conocimientos lo harán. Tampoco hemos desmenuzado la obra, de haberlo hecho no habría interés de lectura paralela. Sólo hemos querido advertir que se pueden conocer obras de investigación en base a la realidad boliviana, que, como en el caso presente, tiene su resistencia y su coexistencia explicativa; Whisky-singani; Desenfriol-sudorífico; Pan-tetone-buñuelo; marcha nupcial-cuecas, huayños... y mucho más.

Ello está dicho suscitante, de forma breve y sencilla en la obra mencionada. Este libro pues, es algo así como un "alka-seltzer para su ch'aquí".

## LECTURAS DE ADOLESCENTES

Por MERCEDES SANCHEZ

### LABERINTO de Ilusiones

LEA LA PROXIMA SEMANA



Un diario que se reitera a menudo, un escritorio o quizás, una noche de sueño que tiene como antelata la visita de una revista que se asoma desde cerca, que incita a leer.

De pronto unas jóvenes manos que hacen girar las páginas con el deleite de haber satisfecho a sus preguntas de adolescente. Y esta actitud se reitera en otras circunstancias y en distintos lugares.

Nos preguntamos cómo llegan a obtener éstas revistas; unas recurrirán al préstamo, otras al flete y las demás a la compra. ¡Qué fácil es tener un ejemplar!

Hay muchas preguntas más. ¿Por qué leer? ¿Por distracción? ¿O acuden a este tipo de literatura para prever los peligros de la sociedad?

Lo que más atrae a las adolescentes es el argumento de las fotonovelas, y como la confianza une a los corazones en conflicto, para ellas es un punto a favor si la historia es verdadera. Por qué no decir mejor: El disfraz que los editores emplean para ocultar su alta y perniciosa imaginación.

Pero, no sólo queda en la simple lectura, comentar lo leído completa el gran trabajo de "orientación" a una vida emocional, especialmente aquella revista editada en México cuya tapa a todo color con una fotografía sensacionalista de la historia, al igual que el título, sólo sirve para impactar a las jóvenes lectoras. El argumento está narrado a través de fotografías en blanco y negro, explota temas de contienda, crímenes, violaciones, adulterio, fornicación, abortos, divorcio, robos y en todo esto la violencia injustificada como aditamento indispensable.

Pero la indagación de lo oculto en un ambiente como el nuestro, debe ser punto de partida para la superación de problemas que tienden a influir en un futuro inmediato.

Lo que vale la pena analizar en este caso, es la intención subterránea de este comercio y luego realizar una campaña de orientación a este sector de la comunidad boliviana próxima a ser conductora de nuevos hogares, una información que sacuda a los apáticos y resignados.

## Nueva carrera en la U.C.B. Ciencias Religiosas

Para el mes de marzo del próximo año se tiene prevista la iniciación de actividades de la carrera de Ciencias Religiosas, a nivel licenciatura, en las ciudades de La Paz y Cochabamba.

El criterio de la Universidad Católica Boliviana es implementar en su seno carreras que respondan a los requerimientos de nuestro contexto. La U.C.B. es la única universidad en Bolivia que cuenta con las carreras de Comunicación Social, Relaciones Públicas y Turismo. Es más, en un futuro próximo se estructurará un curso de post grado en economía a nivel de masterado, del que hablaremos en detalle en otra ocasión.

La carrera de Ciencias Religiosas tendrá un plan de estudios de una duración de ocho semestres, incluyendo la presentación de la respectiva Tesis de Grado.

Dentro del proyecto faccionado para la puesta en marcha de esta nueva carrera, se señala como objetivos:

— "Estudiar sistemáticamente y profundizar con su propio método la religión cristiana, tal como aparece en la Revelación Divina y se transmite en la Iglesia Católica".

— "Reflexionar a la luz de la Revelación sobre los problemas humanos actuales dentro el propio contenido histórico socio-cultural según la misión evangelizadora de la Iglesia".

Finalmente, en el proyecto se señala que la carrera de Ciencias Religiosas buscará:

— "Dar una formación superior a los estudiantes para prepararlos convenientemente para interpretar las realidades temporales a la luz de la fe".

El campo profesional de las Ciencias Religiosas estriba en la docencia universitaria, en la educación media y desempeño de funciones pastorales dentro de la Iglesia Católica a nivel de laicos y religiosos.

Para postular a esta novel carrera se requiere poseer título de bachiller, rendir el examen de ingreso universitario, ser mayor de 18 años, elección de un idioma nativo y disponibilidad de tiempo para las actividades pastorales.

El plan de estudios está dividido en cuatro áreas claramente delimitadas: una humanística, otra teológica, luego una área histórico-social y finalmente el campo de la experiencia en la labor pastoral.

JOHNNY FERNANDEZ R.



## COMUNICACION

clórica del Gran Poder con el nombre de "Kalimanes de Alto Lima". Esta trans- culturación se debe a factores económicos, sociales y culturales. Para su eliminación se requiere la presencia de una política nacional que surja en resguardo de la cultura y valores legados por nuestros antepasados.

Las políticas propias de comunicación deben ser creadas en base a los objetivos reales de los medios de comunicación social, insertando el rol de estos medios en los proyectos que respondan ciertamente a nuestros requerimientos inmediatos, para de este modo definir claramente quiénes son los beneficiados con la difusión de los contenidos de los mensajes y ver cuales van a ser los códigos a utilizarse, cómo y para qué.

La creación de políticas comunicacionales propias es imperante, sólo así los medios de comunicación podrán reforzar el casi ya perdido sentimiento de bolivianidad.

# ALCOHOLISMO

- IX -

## RECAIDA Y PREVENCIÓN

Por  
**RICARDO  
CASTAÑÓN  
GÓMEZ**

La literatura científica, al presente, no ha tenido mucha oportunidad de ocuparse sobre el problema de la "recaída". Esto se debe a muchos factores, algunos de ellos podrían verse en la falta de explicaciones etiológicas del alcoholismo, la tecnología limitada, y la falta de soporte socio-económico para investigar las consecuencias post-tratamiento, pues, la estructura social, si se ocupa del alcohol, en general se detiene sólo en el tratamiento.

La "recaída" constituye un fenómeno serio en la vida del paciente post-tratamiento. El, a pesar de los meses de terapia y el compromiso de abstenerse definitivamente... vuelve a beber. La recaída es vista por muchos como el "fracaso" del programa terapéutico, o como un símbolo más de la debilidad del paciente.

Una recaída despierta en el estudioso dudas sobre la validez de los conceptos teóricos y prácticos y cuestiona los factores personales y ambientales que hubieran podido inducir a tal conducta. Para el paciente, en algunos casos, significará el re-inicio de su drama existencial que será vivido con mayor sufrimiento.

Si bien el panorama parece desolador, citemos algunos casos más alentadores. Las estadísticas del Dr. Giatt sobre sus trabajos en Munich muestran un éxito de 70 a 80%. En abstincencia absoluta en el 82% de los casos, luego de 5 años de control. Existen, obviamente, índices inferiores citados por otros autores, pero hay que interpretarlos adecuadamente. A veces se habla de fracaso terapéutico a llamarse terapias. Los datos reportados por nosotros no pueden ser especializados exclusivamente en el tratamiento de dependientes, y no incluyen datos sobre alcohólicos tratados en centros más genéricos como hospitales generales o institutos psiquiátricos.

La recaída, plantea fundamentalmente la evaluación de tres criterios:

1. La personalidad del sujeto, por lo cual será útil elaborar un nuevo perfil psico-físico a través del cual se puedan detectar los factores de deficiencia o exceso que hayan inducido a la recaída.

2. La validez de las medidas terapéuticas, donde se cuestionará la significatividad de las técnicas y su adecuación a los casos determinados. Es importante por ello que los centros especializados tengan una gran gama de tratamiento, pues, no siempre una técnica es aplicada a todos, y será necesario en consecuencia, elaborar programas individualizados para cada historial clínico. Encuentra una correlación significativa con el éxito terapéutico, la intensidad de la terapia. Esto sugiere la urgencia de tomar el problema del alcohólico con muchísima seriedad y trabajar en consecuencia.

3. El ambiente externo, que puede ser determinante para la re-integración o no del ex-alcohólico al ambiente social. En la sociedad actual el abstemio no encuentra refuerzo a su abstención, al contrario, quienes lo circundan —en general— son bebedores y el individuo, en la mayor parte de las actividades sociales: fiestas, reuniones, celebraciones, etc., siempre se confrontará con circunstancias en las que el alcohol juega un rol importante. No obstante, tendrá que adaptarse a ello y superar aquellas condicionantes. Otro aspecto perturbador lo constituye el "estigma" de ALCOHOLICO que, en general, suscita rechazo, incompreensión y hasta desprecio. Hemos tenido casos de ex-alcohólicos que buscando trabajo han recibido hasta 200 negativas de empleo. Tales condiciones no favorecen obviamente la adaptación al nuevo estilo de vida. Enumerar todas las consecuencias del estigma sería redundar, bastaría que analicemos nuestra propia opinión sobre el "alcohólico" para comprender la dimensión en la que el alcohólico es criticado.

No raras veces, son las mismas familias, parientes y amigos que inducen al ex-alcohólico a beber. El mal trato que se les da (es alcohólico), la desconfianza (fundamentada o no) con la cual se interrelaciona, etc., son variables que desubican al alcohólico. Es verdad que ha creado muchas razones para ser visto en tal modo, pero no hay que negar que ha demostrado gran coraje al someterse a tratamiento y luchar para dejar el alcohol. En tales circunstancias lo mínimo que puede solicitarse es ayuda y comprensión para reintegrarse adecuadamente a su sociedad, familia, ambiente de trabajo, etc.

Un ex-alcohólico, encontrará mucha ayuda en aquellos grupos abstinentes como los "Alcohólicos Anónimos", los "Contempladores", etc., que conocedores del mismo problema se reúnen y ayudan recíprocamente. En Bolivia existen algunos pero todavía no se han extendido ni salido a la luz, pues, en nuestro país el alcoholismo como problema social todavía no se lo ha comprendido adecuadamente y falta mayor entendimiento para que los "Alcohólicos Anónimos" extiendan su labor a sectores más amplios.

En una sociedad como la moderna, el alcohol ha tomado una función muy destacada y sus consecuencias nocivas sugieren algunas medidas preventivas que podrán ser de utilidad para evitar la magnitud de la desadaptación: Ante todo será vital la "información" sobre lo que es el alcohol, sus consecuencias y efectos, dirigida, no sólo a los especialistas y operadores de la salud, sino también a las poblaciones generales. Y como decíamos al inicio de estos artículos, con ello no se pretende eliminar del mundo el consumo del alcohol, simplemente se trata de orientar al individuo a evitar los excesos y daños que el consumo excesivo trae para la sociedad y sus integrantes.

La información se ubica dentro de un proceso educativo general y de estructuración de la personalidad. Se debe trabajar en los grupos sociales, familias, culturas, razas, pues cada sector tiene su "propio" modo de observar el fenómeno. Por esta misma razón es que los especialistas deben trabajar para descifrar los factores que tipifican la desadaptación del propio país para distinguirlas de otros, y es con este mismo criterio que deberán leerse estos artículos, que están ligados a experiencias más internacionales pero que podrán servir como punto de referencia a la elaboración de una metodología que conduzca, en un futuro, a la comprensión del fenómeno alcohólico en Bolivia.

Concluamos diciendo que el alcohólico es un individuo capaz de recuperarse, tiene la voluntad para ello, pero necesita ayuda específica y no hay que negársela. Si recae, será triste, pero esa actitud no será definitiva, es útil que vuelva a intentar nuevamente, porque detrás de cualquier experiencia oscura, hay siempre la esperanza de encontrar otra clara y limpia como la esperanza, como la salud.

**ASEGURE SU FUTURO...!**

BAJO LICENCIA DEL ESTADO DE LA FLORIDA (USA)

**ESTA PLACA ES SUYA**

**APRENDA EN SU CASA POR CORREO CON UN METODO REVOLUCIONARIO UNICO EN EL MUNDO**

**CORTE Y CONFECCION**

lecciones fáciles sencillas y modernas

**PROFESORA DE CORTE Y CONFECCION**  
Academia Incorporada a Paramount Academy

**He aquí nuestras últimas egresadas...!**

**Todas ellas estudiaron CORTE con el método PARAMOUNT EL METODO MAS MODERNO, RAPIDO Y EFICAZ... Confe su ropa a estas expertas!**

Salomé Alarcón Potosí  
Julia Cochabamba  
Teresa Sánchez Trinidad  
D. Orellana Oruro  
Gladis Ortiz Cochabamba  
A. Choque Potosí

**AGREGUE \$520.- EN ESTAMPILLAS PARA GASTOS DE ENVIO CERTIFICADO**

**TRIUNFE UD. TAMBIEN!**

**EN SOLO 2 MESES PODRA OBTENER SU DIPLOMA DE PROFESORA**

**SOLICITE FOLLETO COLOR GRATIS**

DEPARTAMENTO: \_\_\_\_\_  
C-1 PRES. NOMBRE: \_\_\_\_\_  
DIRECCION: \_\_\_\_\_  
LOCALIDAD: \_\_\_\_\_

**OTROS CURSOS CON MUCHO FUTURO QUE PUEDE ESTUDIAR CON LOS ESPECIALISTAS en su casa por correo**

<b>SORTEREA MASCULINA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>CAMI SERIA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>PEDI CURIA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>ENFER MERIA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>dibujo</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>Maestra JARDIN DE INFANTES</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>BLANCO Y NEGRO FOTOGRAFIA COLOR</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO
<b>MECANICA DE MOTOS</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>ELECTRONICA TV COLOR CURSO COMPLETO RADIO</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>inglés</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>DETECTIVE</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>BELLEZA Y PELUQUERIA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>MECANICA AUTOMOTRIZ</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>MAIS O MAI</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO
<b>GIMNASIA YOGA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>CERA MICA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>BONSAI ARBOLES ENANOS</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>MECANICA DENTAL</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>JARDINERIA profesional</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>IKEBANA Arreglos Florales</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>CONTA BILIDAD</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO
<b>KARATE DEFENSA PERSONAL</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>REFRIGE RACION</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>GIMNASIA EMBELLE CEDORA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>ELECTRICIDAD</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>BABY SITTER (GUARDERIA INFANTIL)</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>TERRARIUMS (Jardines miniatura)</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>SECRETARIADO COMERCIAL Y EJECUTIVO</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO

**HOY MISMO SOLICITE FOLLETO COLOR GRATIS**

**modern schools CASILLA 6093 - CORREO CENTRAL - LA PAZ**

DEPARTAMENTO: \_\_\_\_\_  
AGREGUE \$520.- EN ESTAMPILLAS PARA ENVIO CERTIFICADO

**PARA INFORMES PERSONALES CONCURRA A: CALLE COLON Nro. 330 - EDIF COLON - 6to. Piso - Of. 609 - LA PAZ**

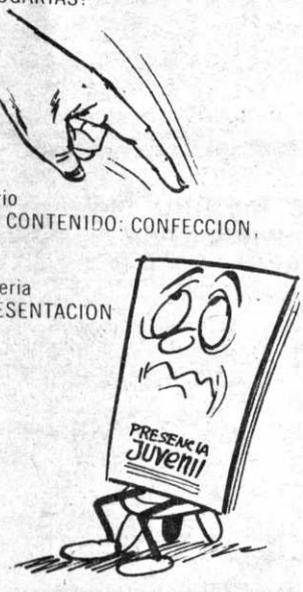
**ADHIERA AQUI LA ESTAMPILLA del curso que desea estudiar (Escoja sólo uno)**

PRES. C-1

El próximo 28 de agosto, PRESENCIA JUVENIL cumple 14 años de vida periodística. Ocasión propicia, para presentarte algunas pautas en una tentativa, tanto por parte nuestra como tuya, de conseguir un suplemento auténticamente joven, a gusto del destinatario anónimo y colectivo que, en definitiva, es quien tiene toda la razón al exigirnos calidad.

## Analiza, desintegra y juzga a PRESENCIA Juvenil

- 1) ¿COMO LA CATALOGARIAS?
  - \* Mala
  - \* Aceptable
  - \* Buena
  - \* Muy buena
- 2) SU ENFOQUE ES:
  - \* Retrógrado
  - \* Conformista
  - \* Progresista
  - \* Revolucionario
- 3) POR SU FONDO Y CONTENIDO: CONFECCION,
  - \* Infantil
  - \* Juvenil
  - \* Demasiado seria
- 4) POR SU PRESENTACION DIAGRAMACION:
  - \* Mala
  - \* Aceptable
  - \* Buena
  - \* Muy buena
- 5) ¿QUE LE FALTA? ¿QUE LE SOBRA?
- 6) SU TONALIDAD:
  - \* Pesimista
  - \* Optimista
  - \* Realista.
- 7) OTRAS OBSERVACIONES SOBRE EL SUPLEMENTO  
Escribenos sólo poniendo tu NOMBRE, AÑOS y LOCALIDAD.  
¡GRACIAS POR ENRIQUECERNOS. AYUDANOS A ENRIQUECER!

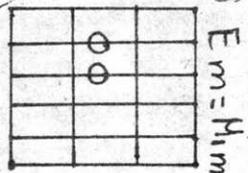


## POR PITUS PARA CANTAR... CON AMIGOS

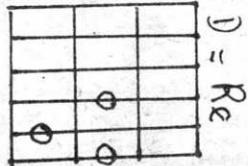
### ¿POR QUE ESTAS TRISTE? Canta: SAVIA ANDINA



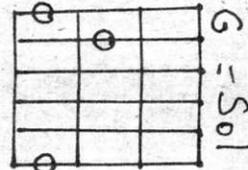
Em D  
¿Por qué estás triste dime por qué?  
Ve en tus ojos pena y dolor,  
que negras nubes te hacen sufrir,  
siento llover en tu corazón.



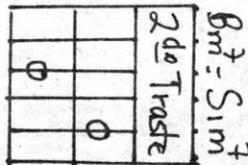
-II-  
¿Por qué tan lejos miras por qué  
cuando presentes que sea fatal?  
No llores, dilo, me harás llorar,  
y nuestro llanto nos ahogará,  
no llores niña me harás llorar.



-III-  
Em D  
Sé que en la vida hay que luchar,  
y siendo pobre es una cruz,  
pero tu amor y mi amor valen mas,  
por eso pido, no sufras más,



-IV-  
G D  
Si es por el hijo que estás así,  
seca esas lágrimas ya llegará,  
y en sus ojos nos traerá, una mirada  
llena de amor, pero no llores,  
me harás llorar.



Su futuro depende de lo que HOY pueda ESTUDIAR. Cuanto más se capacite y especialice, más ganará.



#### CURSOS:

- CONTABILIDAD.
- MECANICO DE AUTOS
- ELECT. DEL AUTOM.
- CONSTRUCCIONES
- OBRAS SANITARIAS.
- INSTALADOR ELECT.
- REFRIGERACION
- FOTOGRAFIA
- DIBUJO
- PROF. DE CORTE Y CONFECCION
- Y 30 CURSOS MAS

**USTED VALE LO QUE SABE**

Remítanos HOY MISMO su nombre y dirección y recibirá GRATIS el FOLLETO con detalles y programas de los cursos que enseñamos por correo.

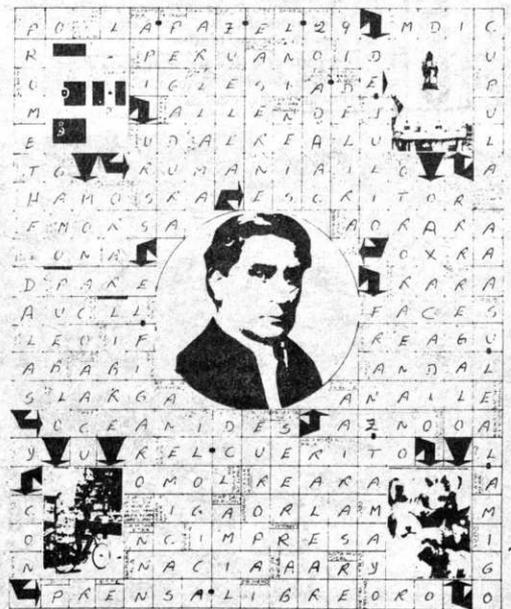
### ESCUELAS LATINO AMERICANAS

Sírvase enviarme GRATIS el folleto

nombre \_\_\_\_\_  
dirección \_\_\_\_\_  
curso \_\_\_\_\_

YANACOCHA 712  
casilla 909  
LA PAZ

## SOLUCION al BIBLIOGRAMA Nº 488



¡Así no!...



CRISIS ECONOMICA, MORAL Y POLITICA, TERRORISMO, FLOTACION DEL DOLAR, INFLACION, ESPECULACION, HAMBRE, MISERIA, PAROS, HUELGAS, DESOCUPACION, CONTRABANDO, SALARIOS CONGELADOS,...

¡Así sí!...



HACIA EL PROGRESO DE BOLIVIA CON: RETORNO AL ESTADO DE DERECHO Y A LAS LIBERTADES DEMOCRATICAS, VIGENCIA PLENA DE LA CONSTITUCION POLITICA, SOLUCIONES INMEDIATAS A LA CRISIS POLITICA Y ECONOMICA, MORALIZACION FUNCIONARIA, ELIMINACION DE LA VIOLENCIA,



-¡UN MOMENTO!... ¡EXIJO DIALOGO!



¡EN ESTE NUESTRO DIA, FELICITÉMONOS POR NO HABER NACIDO HUMANOS!

EL ECO DE MANIFESTACIONES POPULARES CONTRA EL HAMBRE, PARO DEL TRANSPORTE, ALTO COSTO DE LA VIDA, DESOCUPACION...



AGILIDAD CULTURAL

INDICACIONES: Con una cruz colocada en las respectivas casillas, afirma o niega con prontitud cada uno de los espacios basados en cultura general y que tienen la finalidad de examinar tus conocimientos a través de las soluciones que se den en cada edición y comprobarás de ese modo tu agilidad cultural.		X AVAGUT.
		SINO
1	La "ionosfera", es la parte más externa de la atmósfera terrestre, caracterizada por su constante actividad eléctrica.	
2	Ana Bolena, reina de Inglaterra, fue la primera esposa del rey Enrique VIII.	
3	El endocárpeo, es una membrana serosa que tapiza en forma interior las cavidades del corazón.	
4	Nueva España, fue el nombre que en la época del descubrimiento dieron los conquistadores a México.	
5	El "irbis" —mamífero carnívoro— que habita las montañas del Asia Central, pertenece a la familia de los félidos.	
6	Antístenes, filósofo griego que vivió el 444 al 339 antes de Jesucristo, fue el fundador de la "escuela de los cínicos".	

Solución al anterior CUADRIGRAMA JUVENIL

	1	2	3	4	5
1	S	O	N	A	R
2	O	P	I	M	A
3	L	A	P	A	Z
4	A	C	O	S	A
5	S	A	N	A	S

Notitas ERNESTO CORTEZ



¡OYE, ESTO ES UN ABUSO!



TRANSPORTISTAS  
BUS \$6.12  
MTCRO \$6.15  
TAXI \$6.18

¿ASÍ? ¿Y QUIEN VA A PAGAR MIS DEUDAS SI NO ERES TU?...

EDUCACION VIAL \* Por: AVAGUT CXXV



PASO PARA PEATONES: Es la franja de seguridad formada por la prolongación imaginaria o demarcada de las aceras o cualquier otra zona delimitada para este objeto.

RESPECTE AL PEATON: Así como es correcto el mantener el carril correspondiente en la circulación, también lo es el respetar la línea imaginaria o demarcada por donde hacen su paso los peatones al cruzar de una acera a la otra; paso que debe ser autorizado por todos los conductores, evitando el salirse de la línea porque este sólo puede obstaculizar el libre paso de los peatones, entonces la atención a los semáforos o señales de los policías debe ser única, lo contrario significará una contravención a los reglamentos vigentes.

CONCURSO

PREGUNTA: ¿Qué grado de infracción comete el conductor que detiene su vehículo en plena bocacalle o sobre el paso de los peatones?  
RESPUESTA: ...

PREGUNTA: ¿Cuál de los vehículos del presente gráfico y por qué está cometiendo infracción, pese a la señal del guía scout?  
RESPUESTA: ...

PREGUNTA: ¿Qué clase de maniobras están prohibidas que efectúen los conductores, al guiar sus vehículos en plena vía pública?  
RESPUESTA: ...

LLENA TU CUPON

Nombres y apellidos \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

AMIGOS CONCURSANTES: Envíen sus respuestas, más el cupón, hasta el viernes 3 de septiembre y participen del sorteo mensual correspondiente. Existe un buzón de Tránsito (planta baja) o también se reciben mediante la Casilla 5972 (silo correo corriente). Mensualmente se otorgan a los ganadores premios en efectivo y en artículos de cuero de Industrias "El Cuero". Participe y gane.

AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO: Le informa que la "Escuela de Conductores" recibe inscripciones en forma permanente para sus cursos que tienen una duración de 17 días, al cabo de los cuales Ud. recibe el correspondiente Certificado de Egreso y la Licencia de Conductor Particular. Las clases están divididas en dos partes: teóricas y prácticas. Las primeras en base al Código de Tránsito, sus reglamentos y el sistema de señalización en actual vigencia. Las segundas en la pista propia del A.C.B. y en vehículos aptos para una buena conducción. La Secretaría del Club situado en la Av. E de Agosto 2993 o el teléfono 355502 le proporcionarán mayores detalles acerca de estos cursos. Acuda de lunes a viernes de 14.00 a 21.00 horas.

CAMPAÑA GENTREZA DE AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO INDUSTRIAS EL CUERO LTDA. Y SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO

VERSION ESCRUPULOSAMENTE FIEL AL ORIGINAL

¡NUEVA TRADUCCION DIRECTA DEL GRIEGO!

HECHA EN BOLIVIA PARA EL LECTOR BOLIVIANO

ESCRITA EN CASTELLANO ACTUAL Y LATINOAMERICANO.

Sófocles EDIPO REY

Traducción directa del griego por MARIO FRIAS INFANTE

AHORA NOS GUSTA EL "EDIPO REY".

# Se incrementa venta de hierro a Argentina

La República de Argentina incrementó sustancialmente sus demandas de hierro boliviano informó el Gerente General de Sidera, Mayor José Antonio Balderama.

Esta autoridad que en anteriores oportunidades, los pedidos argentinos eran de alrededor de 4.000 toneladas, pero que en los últimos meses el vecino país determinó la compra de 7.000 toneladas de hierro.

Balderama indicó que también la venta se concretó a un precio estable y que Argentina viene realizando los pagos en forma normal.

Con relación a las perspectivas de la Empresa, el Gerente de Sidera dijo que con la orientación actual es hacia un aumento de los recursos generados por la explotación de hierro.

Para implementar esta tarea se precisa equipar las instalaciones de Mita y mejorar en Puerto de Tromba e intentar mejoras para mejorar las relaciones comerciales con Argentina, Balderama.

Estos pasos requieren de un capital de arranque que, con el apoyo del Estado, se destinó a la compra de 4 volquetes, 4 tractores, 4 camiones y la instalación de una cinta transportadora como parte de la infraestructura portuaria.

# Congreso minero analizará rehabilitación de COMIBOL

El plan de rehabilitación de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) será analizado por el Declinatorio del Congreso Minero, que se reunirá desde el 21 de este mes en Huamuni.

Dirigentes mineros, cuestionados por COMIBOL, dijeron que las conclusiones y recomendaciones del plan, serán analizadas minuciosamente por los trabajadores.

Las empresas consultoras, Price Waterhouse y Pincock Allen and Holt, afirmaron que COMIBOL puede trabajar con 4.642 empleados menos; en un largo plazo, "eso permitiría ahorros anuales de aproximadamente \$US 14.000.000.

Plantearon además la reducción del personal, la necesidad de implantar un nuevo régimen salarial, que disminuya los costos de las horas extras y de mayores incentivos a los aumentos de la producción.

Los dirigentes además analizarán la situación política, social y económica del país. Exigirán al gobierno la implantación inmediata del salario mínimo vital con escala móvil.

El declinatorio del Congreso minero se inaugurará el sábado 21 y tendrá una duración aproximada de una semana según se informó en la Federación de Mineros.

El Secretario permanente del FSTMB indicó que, hasta la fecha, no existe ninguna razón para que el Congreso sea aplazado.

# El Banco Central remitió fondos a Bancos de Bermejo

El Banco Central de Bolivia anunció que el pasado fin de semana envió una remesa de 300 millones de pesos bolivianos a los bancos de Bermejo, que se envía a la localidad de Bermejo.

Una información de Vacubta señala que las actividades han estado paralizadas en esa localidad fronteriza debido a la ausencia de los bancos, por falta de fondos.

El Banco Central hizo saber, asimismo, que prepara para realizar otra remesa de dinero a Bermejo, a fin de solucionar el problema que afecta a esa población.

# Gobierno levantó intervención a Fondo Complementario Minero

FSTMB PRESENTARÁ programa para designar a nuevo Director Ejecutivo

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, a través del Ministerio de Promoción Social y Salud Pública, levanta la intervención, al Fondo Complementario Minero de Seguros Social, informó a PLENISIA Armando Buitrago, Director Laboral de la entidad.

Manifestó que, en este sentido, el Ministerio de Salud ha solicitado al Estado Organismo de los Fondos, aprobado mediante Decreto Supremo en diciembre de 1978, que dispone la autonomía de gestión económica, financiera y administrativa de esa organización, además de reconocer la representación laboral mayoritaria en el Consejo Directivo.

El dirigente manifestó que la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia preparará una terna para la designación del Director Ejecutivo del Fondo Complementario Minero de Seguros Social, previo concurso de méritos.

El dirigente minero expresó que, al reponerse el Estatuto Orgánico, "automáticamente ha desaparecido la intervención y se ha demostrado que las reclamaciones planteadas por la Central Obrera Boliviana y la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, tenían bases jurídicas, puesto que la intervención de parte del Estado, a través de representantes del Ministerio de Fomento y CONEPLAN, no era procedente".

Afirmó que la intervención decretada después del golpe militar el 17 de mayo de 1980 constituyó un "verdadero atropello a los intereses de los trabajadores y a las bases jurídicas de esa institución".

El Director Laboral de Fomento Complementario Minero de Seguros Social informó que la FSTMB presentará la terna, el sábado 21 del presente mes, en el seno del Consejo Directivo del Fondo Complementario Minero de Seguros Social, en el distrito de Huamuni.

# Colegio Médico organizará foro sobre seguridad social

El Colegio Médico de Bolivia organizará próximamente, un foro sobre la situación actual de la seguridad social boliviana, anunció ayer el presidente de la entidad, Dr. Héctor Méndez Méndez.

Añadió que el foro tendrá lugar a mediados de septiembre, después de un congreso nacional de biólogos-farmacéuticos, químicos y odontólogos de la Caja Nacional de Seguridad Social (CNSS), que tendrá lugar del 24 al 26 de agosto en La Paz.

El 9 al 12 de agosto último, el Colegio Médico organizó el foro sobre el costo de los medicamentos, que sumó una orientación para abaratar el precio de esos productos. Alemán dijo que ese foro fue un éxito y sirvió para concientizar a la opinión pública sobre los problemas que causa el encarecimiento de los productos farmacéuticos y sobre la necesidad de aplicar medidas para lograr el abaratamiento, en beneficio de la salud de la población.

Añadió que el foro sobre seguridad social será otra forma de preocuparse por la salud de más de un millón de asegurados y beneficiarios, que tiene el país, por parte del MEDICAMENTOS.

Alemán informó, por otra parte, que la firma de un convenio entre el Ministerio de Salud y la Organización Boliviana de Seguridad Social (OBSS) para reanudar los productos farmacéuticos ha causado "beneficio", en esa institución.

Señaló que la idea de apoyar a la industria farmacéutica nacional, como uno de los medios para contar con medicamentos baratos y de buena calidad, fue expresada en el foro sobre la salud pasada semana.

Añadió que próximamente en este foro, el Dr. Luis Rivera Cortez, secretario adjunto del Convenio Hipólito Unzué, informará sobre los trámites que se realizaban, en esos días, para concretar el convenio.

# Asociación de Mujeres de Negocios auspiciará conferencias, desde ayer

La Asociación de Mujeres de Negocios y Profesionales de La Paz auspiciará un ciclo de conferencias cuyo tema central es la participación de la mujer en los diversos campos de actividad, principalmente, el bancario, el sistema bancario y el profesional.

Las charlas serán ofrecidas por la presidenta de la entidad, María Amanda Rico Torres, quien preside la reunión en el salón "Hondel" del Hotel "Paraguay".

El tema que expuso ayer fue "La mujer en el campo del turismo".

Mery Flaminio de Altagracia, secretaria general, dijo que será hoy sobre el tema "La mujer en el campo del periodismo".

El viernes, la señora Beatriz Brauk, Gerente del Banco Hipotecario Nacional, será la invitada en el campo de la banca.

Presidenta de la Federación Boliviana de Mujeres de Negocios y Profesionales, dijo que después de la última conferencia, clausurará el ciclo de charlas y entregará certificados a las personas que asistieron al ciclo.

# Feria mundial de la fotografía en Alemania

Fotografía que presentarán muestras de aparatos para video artículos para aficionados que incluye el surtido del comercio de la fotografía.

Manifestó que para esta "Feria Photokina 82" ha aumentado el número de expositores tanto en Alemania como de Hong Kong, Holanda y Suiza.

Indicó que la importancia de esta feria radica en que se adaptan los sistemas de foto, cine, video y audiovisión, a los cambios que se operan en la evolución del mercado.

La feria se realizará en Colonia, Alemania, del 6 al 12 de octubre del año en curso.



**DISTINGUIONES.** El Cancellor Agustín Saavedra entregó ayer al Programa de Cooperación Científica, Técnica y Cultural de Francia la condecoración del Cónsul de Los Andes, en el Grado de Oficial. La distinción fue depositada en manos del embajador de ese país, Raymond Cesaire. Ese diplomático y siete técnicos franceses fueron distinguidos también con títulos Honoris Causa, otorgados por la UMSA.

# Gobierno y UMSA distinguieron a programa francés de cooperación

El gobierno y la Universidad Mayor de San Andrés distinguieron ayer al Programa de Cooperación Científica, Técnica y Cultural de Francia, por la labor que cumple desde hace 19 años en nuestro país.

Este programa de cooperación de tecnología, y relevó la labor cumplida por el embajador francés, Raymond Cesaire para mantener la amistad que siempre ha existido entre ambos países. Destacó los importantes logros de la acción conjunta, especialmente en cuanto a la transferencia de tecnología, y relevó la labor cumplida por el embajador francés, Raymond Cesaire para mantener la amistad que siempre ha existido entre ambos países.

El diplomático francés, en respuesta, afirmó que ningún programa de cooperación puede resultar efectivo, si no se ejecuta en un clima de confianza recíproca. Dijo que, entre Bolivia y Francia, "se ha logrado ese grado de confianza".

"Cuando se habla de mutua cooperación, hay que tener presente las preocupaciones del otro, hay que marchar al mismo paso. A veces hay dificultades para compatibilizar sistemas de gobierno, que es necesario superar", dijo.

Señaló que su país cree en la interdependencia de los pueblos y en la necesidad de hacer que los programas de cooperación sean más efectivos. Después de señalar la colaboración tecnológica entre los países industrializados, dijo que, para Francia, "hacer desaparecer el hambre, la ignorancia, desarrollar nuevas fuentes de energía y lograr un mejor aprovechamiento de los recursos es más importante que ir a la luna".

**DISTINCIÓN UNIVERSITARIA.** Raymond Cesaire, después de recibir el título de Profesor Honoris Causa, dijo que era un honor merecer tal distinción de una universidad autónoma, "una de las más antiguas y prestigiosas de América".

Hizo votos por la consolidación de la autonomía universitaria y el pronto ingreso de Bolivia a la vida democrática.

El rector de la UMSA, Hugo Mansilla, se refirió a la importancia de las inversiones francesas y expresó su confianza en que esa ayuda se incrementará.

# Magisterio urbano de La Paz se declaró en pie de huelga

La Federación Departamental de Trabajadores de la Educación Urbana de La Paz declaró ayer al magisterio del distrito en pie de huelga, hasta el próximo domingo, exigiendo la institucionalización del sector y la conformación de la Comisión Nacional del Salario del Magisterio.

La decisión, en este sentido, fue tomada en el transcurso de una reunión del Consejo Consultivo de la entidad, en la que el gobierno no atiende las demandas, el magisterio de La Paz efectuó el lunes y martes próximos un paro de 48 horas.

El Prof. Eduardo Barriga, Secretario Ejecutivo de la Federación de Trabajadores de la Educación Urbana de La Paz, informó a PLENISIA que el Consejo Consultivo ratificó una decisión anterior en sentido de pedir la restitución del Prof. Gregorio Figueroa Díaz, como Director General de Educación, e institucionalizar, de ese modo, al sector.

El Ministerio de Educación y Cultura ha rechazado la solicitud en razón de que, según informan, es "conflictivo" para las Fuerzas Armadas. Además, dijo que el concurso de méritos que se está realizando para el cargo de Director General de Educación, "es un procedimiento también cuestionado por los maestros, en razón de que los nombramientos no concilian con la aprobación sindical del sector".

Con relación a la Comisión Nacional del Magisterio, cuya creación se ha retrasado "indefiniidamente", se ha adelantado que estaría conformada por dos representantes del Ministerio de Educación y del Ministerio de Finanzas, dos del magisterio urbano y dos del rural. Al respecto, los maestros urbanos de La Paz piden que se incluyan dos delegados del magisterio pasivo y otros dos de los docentes de la Corporación Minera de Bolivia.

Barriga añadió que el magisterio urbano se mantiene "en estado de movilización" en demanda de la institucionalización y la creación de la Comisión Nacional del Salario. Informó que, actualmente, no hay diálogo con el Ministerio de Educación sobre los dos temas.

Barriga informó, por otra parte, que el magisterio padece "una situación de solidaridad moral y material con sus colegas de Oruro y Trinidad, actualmente, en huelga general ante la crisis política, social y económica que enfrenta el país; lo hizo durante la sesión de honor del Rotary Club de La Paz, que celebró el 55 aniversario de su fundación, con un almuerzo sesión.

Dijo: "Dentro del tiempo y misión encomendada por las Fuerzas Armadas, se castigará a los que se aprovechen de los malos bolivianos que en el pasado destruyeron nuestra economía, con el saldo de hambre y miseria que hoy confrontamos".

A la reunión asistió también el ministro de Finanzas, Alfonso Revollo.

Vildoso afirmó: "En los momentos actuales, corresponde al pueblo boliviano, a través de todas sus capas sociales, responder a los esfuerzos que hace el gobierno, con una tregua social, para trabajar con la necesaria tranquilidad de espíritu".

"Si hemos llegado al fondo, no podemos descender más y todos juntos, absolutamente todos, debemos empeñarnos en rebotar de ese fondo y volver arriba".

Se refirió a su reciente visita a Colombia afirmando que había necesidad de demostrar fuerza de las fronteras de Bolivia "que baltamos el cambio de conciencia y que Bolivia se esfuerza en lavar su imagen deteriorada, arriesgando el cauce que nos interesa hacia la total y responsable democratización del país".

# Aduana aplicará cambio monetario de \$b 110 para toda la mercadería

La Dirección General de Aduanas aplicará el tipo de cambio monetario de \$b 110, por los días 13 y 16 del presente mes, por el despacho de mercadería, según se señaló en una nota dirigida al Ministerio de Finanzas, en la que pide la autorización necesaria para obrar en ese sentido.

La aplicación de esta tarifa obedece, según la nota, al hecho que y por decretado por el COD, durante esos días.

La medida constituye una respuesta a las quejas presentadas por los importadores, quienes hicieron saber la imposibilidad de retirar mercadería de los depósitos de El Alto, en razón de que la Aduana pretendía cobrar reintegros por los días de bloqueo y de huelga que, además, impidieron que aquellas fueran retiradas por el corte de tránsito.

Señalaron que la pasada semana, la Aduana cobró ya derechos aduaneros por el equivalente al cambio monetario de \$b 110 por dólar y que, posteriormente, se pretenden cobrar reintegros al cambio de \$b 130.

Ante la negativa de pagar esos "sobres derechos" los funcionarios aduaneros se negaron a dar autorización para el retiro de mercaderías. Señalaron, finalmente, que el bloqueo y el paro dispusieron por parte de los importadores obstáculos para el retiro de mercaderías de los depósitos de El Alto.

Señala que la composición de los mandos castrenses, en la mayoría de los puestos de decisión, es la misma que sirvió de respaldo al Gral. Luis García Meza, en el golpe del 17 de julio de 1980.

La carta, que lleva las firmas de Jaime Taborga, José María Palacios y Roger Cortez, indica: "El mantenimiento del pacto militar campesino, la ocupación militar de las minas, el reconocimiento de dirigentes campesinos sin representatividad y la libertad con que operan los paramilitares, demuestran que los factores de poder que sustentan proyectos represivos se encuentran intactos".

El PS-1 señala que, en esas condiciones, la conformación de un poder electoral "es un procedimiento pseudo legal que intenta encubrir el fortalecimiento de las corrientes antidemocráticas militares y civiles".

Dicen que mantendrán su decisión de continuar luchando por la defensa de su economía y derechos políticos "enrolándose en una plataforma antioficial y antiimperialista para resolver la crisis por la que atraviesa el país".

# PS-1 no enviará delegados ante la Corte Electoral

El Partido Socialista Uno, en una carta dirigida al Ministro del Interior, hace conocer su decisión de no acreditar representantes ante la Corte Nacional Electoral, "porque el actual gobierno carece de la legitimidad y autorización moral para presidir y controlar un proceso de institucionalización".

Señala que la composición de los mandos castrenses, en la mayoría de los puestos de decisión, es la misma que sirvió de respaldo al Gral. Luis García Meza, en el golpe del 17 de julio de 1980.

La carta, que lleva las firmas de Jaime Taborga, José María Palacios y Roger Cortez, indica: "El mantenimiento del pacto militar campesino, la ocupación militar de las minas, el reconocimiento de dirigentes campesinos sin representatividad y la libertad con que operan los paramilitares, demuestran que los factores de poder que sustentan proyectos represivos se encuentran intactos".

El PS-1 señala que, en esas condiciones, la conformación de un poder electoral "es un procedimiento pseudo legal que intenta encubrir el fortalecimiento de las corrientes antidemocráticas militares y civiles".

Dicen que mantendrán su decisión de continuar luchando por la defensa de su economía y derechos políticos "enrolándose en una plataforma antioficial y antiimperialista para resolver la crisis por la que atraviesa el país".

# Gobierno dispone inmediata reestructuración de ENAF

Fue posesionado ayer nuevo Gerente General de esa empresa

El gobierno dispuso ayer la inmediata reestructuración de la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF), como consecuencia de denuncias sobre presuntas irregularidades en la comercialización de estaño metálico.

"Tiene usted un plazo de 24 horas para definir la reestructuración de ENAF, designando en los cargos jerárquicos a personas idóneas", instruyó el Ministro de Minería, Gral. Octavio Villavicencio, al nuevo Gerente General de esa empresa, Mij. Ernesto Montellano Barroso.

Mediante la reestructuración de ENAF y que, en las próximas horas, tomará decisiones sobre quienes se harán cargo de las labores de comercialización, finanzas y otras tareas administrativas y técnicas de esa empresa.

Expresó su propósito de facilitar el acceso a todas las informaciones sobre el manejo de esa empresa.

El Mij. Montellano ocupaba hasta ayer el cargo de Gerente de Operaciones de ENAF, a cargo del funcionamiento del complejo metalúrgico de Vinto.

Respecto a la supuesta estafa, dijo que pedirá a la Contraloría que envíe de inmediato sus auditores, con objeto de que se conozca un informe definitivo en el plazo máximo de 48 horas.

Afirmó que también espera un informe preciso del Banco Central sobre su intervención en los trámites para el embarco de las 800 toneladas de estaño metálico.

Añadió que, de comprobarse irregularidades, los culpables serán sancionados.

# Se iniciará construcción de colonia de vacaciones

El Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Cel. Julio Villagómez, informó que los trabajos para la construcción de una colonia de vacaciones se iniciarán este mes en el Páramo de Méndez, Tarija, en terrenos donados por los campesinos de la zona de La Calama.

Señaló que en los próximos días se firmarán convenios con las autoridades de Tarija y el Servicio Nacional de Caminos, para la habilitación de vías de acceso, y con Servicios Eléctricos de Tarija para la dotación de energía eléctrica.

El Ministro hizo este anuncio en la inauguración del Primer Ciclo Educativo de Primer Ciclo Educativo y Medicina del Trabajo para personal técnico, mandos medios y trabajadores de industrias de la ciudad de Tarija.

Dijo que los cursos están destinados a los trabajadores de empresas públicas y privadas, con objeto de establecer las mínimas condiciones de higiene, seguridad y bienestar en todos los centros de trabajo.

Las clases se realizan en el Auditorio Juan Misael Saracho. Asisten al ciclo alrededor de cien participantes.

# Magisterio urbano de La Paz se declaró en pie de huelga



**LLAMADO AL REARME MORAL.** El Presidente, Gral. Guido Vildoso, hizo un llamado para el "rearme moral" de los bolivianos, durante un almuerzo ofrecido por el Rotary Club de La Paz, que ayer celebró el 55 aniversario de su fundación.

# Vildoso hizo un llamado para el rearme moral de bolivianos

Rotary Club de La Paz celebró ayer 55 aniversario de fundación

La sesión de honor fue abierta por el presidente del Rotary Club de La Paz, Dr. Luis Kuhnser. El Dr. Teodosio Imaña, presidente de la entidad que hicieran conciencia sobre ciertas realidades de la República.

La Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia, en comunicado emitido ayer, solicita que las autoridades del gobierno aceleren la importación de trigo en lugar de harina, para "no perjudicar a los trabajadores que prestan servicios en las industrias molineras, y de esa manera evitar la desocupación y la falta de pan para el pueblo".

El documento, firmado por los dirigentes Luis López Altamirano, Víctor Bascope, Celestino Colque, Guiberto Paredes y Abdón Soliz, afirma: "No obstante el anuncio de que se dispondría la libre importación de harina, como emergencia de la falta de pan de batalla en los barrios populares, inexplicablemente se estaría interfiriendo el embarque de trigo de la última licitación que el Banco Central efectuó por el monto de \$b 1.200 millones, cuando se trata de importación de trigo. Tenemos conocimiento de que el Banco Central está exigiendo un nuevo Decreto Supremo para la apertura del crédito lo que, a todas luces, es innecesario".

Los dirigentes fabriles manifiestan: "Advertimos por demora en su gestión perjudicada en el cumplimiento de seis meses y el pago de los intereses, el aumento de la entrega de trigo por parte de los Estados Unidos significaría una disminución en la adquisición de 100 mil toneladas, más de trigo, cuando en verdad, tomando en cuenta las 600 toneladas métricas de adjudicadas a la firma Brind no sobrepasa las 220 toneladas y que sólo pueden satisfacer el consumo de una población boliviana que se estima 900 mil toneladas".

Agregan: "Hechas construcciones anotadas Banco Central estará en condiciones de responder por perjuicio que esta operación garantizará el financiamiento por sí mismo el precio de dólares, que la Junta de Comercio Exterior, a través de la población boliviana se están 900 mil toneladas".

Los dirigentes fabriles manifiestan: "Advertimos por demora en su gestión perjudicada en el cumplimiento de seis meses y el pago de los intereses, el aumento de la entrega de trigo por parte de los Estados Unidos significaría una disminución en la adquisición de 100 mil toneladas, más de trigo, cuando en verdad, tomando en cuenta las 600 toneladas métricas de adjudicadas a la firma Brind no sobrepasa las 220 toneladas y que sólo pueden satisfacer el consumo de una población boliviana que se estima 900 mil toneladas".

Agregan: "Hechas construcciones anotadas Banco Central estará en condiciones de responder por perjuicio que esta operación garantizará el financiamiento por sí mismo el precio de dólares, que la Junta de Comercio Exterior, a través de la población boliviana se están 900 mil toneladas".

# Fabriles piden acelerar la importación de trigo

La Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia, en comunicado emitido ayer, solicita que las autoridades del gobierno aceleren la importación de trigo en lugar de harina, para "no perjudicar a los trabajadores que prestan servicios en las industrias molineras, y de esa manera evitar la desocupación y la falta de pan para el pueblo".

El documento, firmado por los dirigentes Luis López Altamirano, Víctor Bascope, Celestino Colque, Guiberto Paredes y Abdón Soliz, afirma: "No obstante el anuncio de que se dispondría la libre importación de harina, como emergencia de la falta de pan de batalla en los barrios populares, inexplicablemente se estaría interfiriendo el embarque de trigo de la última licitación que el Banco Central efectuó por el monto de \$b 1.200 millones, cuando se trata de importación de trigo. Tenemos conocimiento de que el Banco Central está exigiendo un nuevo Decreto Supremo para la apertura del crédito lo que, a todas luces, es innecesario".

Los dirigentes fabriles manifiestan: "Advertimos por demora en su gestión perjudicada en el cumplimiento de seis meses y el pago de los intereses, el aumento de la entrega de trigo por parte de los Estados Unidos significaría una disminución en la adquisición de 100 mil toneladas, más de trigo, cuando en verdad, tomando en cuenta las 600 toneladas métricas de adjudicadas a la firma Brind no sobrepasa las 220 toneladas y que sólo pueden satisfacer el consumo de una población boliviana que se estima 900 mil toneladas".

Agregan: "Hechas construcciones anotadas Banco Central estará en condiciones de responder por perjuicio que esta operación garantizará el financiamiento por sí mismo el precio de dólares, que la Junta de Comercio Exterior, a través de la población boliviana se están 900 mil toneladas".

# Egresó grupo especializado del Centro de Informática Militar

Veinte alumnos, entre suboficiales y sargentos, recibieron certificados de egreso de los cursos de Administración de Empresas Económicas y Logísticas del Centro de Informática Militar. Esa entidad celebró el segundo aniversario de su creación.

Los suboficiales egresados son Víctor Arce Azurduy, René Sánchez, Víctor Serrano, Agreda Vargas, Néstor Orozco González, Pedro Neco García, Alejandro Juárez Sánchez, Eloy Méndez Maño, Javier Serrano Vázquez, José L. Rocha Honor, Víctor Méndez, Víctor Méndez Peñañoza Escalera, Juan Carlos Medrano Jiménez y Hugo Zambrana Torrico.

Entregó los certificados el Gral. Walter Antezana P. Jefe de Estado Mayor del Ejército que presidió los actos conmemorativos del segundo aniversario del Centro de Informática Militar.

El Gral. Antezana, en su discurso, dijo que los ejércitos tratan de organizarse mejor, potenciar, otorgando la importancia del caso a la informática. Señaló que la estructura del sistema es un legado informativo-militar integrado a nivel nacional, es una necesidad para conducir al Ejército.

La conferencia está auspiciada por el Tribunal Fiscal de Nación, presidido por el Dr. Alberto de Sola Martín. Se realizó en el local de esa institución, ubicado en la calle Bolívar, esquina Indaburo, N.º 724.

# Nuevo Gerente de ENAF

El Mij. Ernesto Montellano fue posesionado ayer como Gerente de la Empresa Nacional de Fundiciones. En convenio con los periodistas, dio explicaciones en torno a denuncias supuestas irregularidades cometidas recientemente en prensa.

# Veinte cuecas, tres kaluyos y una marcha fúnebre de Simeón Roncal

Por WILSON MENDEIETA PACHECO

Simeón Roncal es el clásico de las cuecas bolivianas. Muerto el 12 de enero de 1933 en La Paz, modestamente, como había vivido, al decir de don Armando Alba, el inolvidable potosino de la Casa Nacional de Moneda.

Nació en Sucre en abril de 1870, el magnífico compositor, se detuvo casualmente en 1917 en Potosí porque su diligencia algo así como una "carreta del destino", sufrió contratiempos y esta colonial y artística ciudad lo "agarró" más de diez años y compuso aquí sus mejores cuecas y los más gustados bailarías y kaluyos.

La producción de Don Simeón Roncal lleva mucho de la calidad técnica de Federico Chopin y hasta de la de Liszt y Ricardo Wagner, que los bolivianos no hemos logrado descubrir y menos valorar todavía, pese a que de este condecorado compositor, sí, podemos decir que "su música empieza donde las palabras terminan" y que, como dijera Goethe de un contemporáneo suyo "de sus piezas salen bien trazados caminos en todas direcciones".

Sin embargo, aunque muchos lo han pretendido, desde el fallecimiento del Maestro no se ha concretado una antología de sus composiciones, especialmente de sus "20 cuecas, 3 kaluyos y una marcha fúnebre" que se han convertido en una selección natural de su secunda obra, porque temas como "Soledad", "Huerfana Virginia" o "Noche tempestuosa", representan la valoración melodista y pianística que ostentaba Chopin, que era "pequeño en las cosas grandes y grande en las cosas pequeñas", pero ante todo el "más grande de los compositores para piano" y que Roncal admiraba calladamente desde sus años de principiante y aficionado.

Tadeo Roncal, Gallardo, en los temas bolivianos, en sus cuecas y kaluyos, es el Chopin de las posesiones y el Chopin de fondo sentimiento nativo.

PRIMER ALBUM

Después de varios años de estudio y preparación, la

pianista chuquisaqueña María Antonieta García Meza de Pacheco, detención también en Potosí por la "carreta del destino", ha cristalizado con esfuerzo propio la grabación en piano de las "20 cuecas, 3 kaluyos y una marcha fúnebre" del magnífico compositor sucreño-potosino.

La grabación constituye el primer álbum de conjunto que los admiradores y seguidores del inolvidable Maestro tendrán en sus manos con calidad interpretativa, a lo que hay que añadir la buena técnica de grabación de Discos "Heriba", de La Paz, una empresa que podría prestar apoyo para inquietudes similares.

La atractiva presentación del álbum con fotografías de la intérprete de Sucre y sus ciudades ligadas íntimamente al autor y a la pianista, se complementa con una nota reconstituyente del conjunto de piezas bolivianas, sucesivamente en Potosí y La Paz, entre 1915 y 1935.

Potosí, agosto 1982

de trabajo y amor a nuestra tierra". El álbum de Simeón Roncal, cuya presentación tuvo lugar en los primeros días de este mes en la Villa Imperial, en sus dos discos tamaño long play, grande, consta: LADO 1: La ausencia, La brisa, Julia, Noche tempestuosa, Ramón, Rosa, la Huerfana Virginia, Lección de piano y Recuerdo. LADO 2: Pequeño Simeón, El olvido, Lágrimas, La mujer, Raquel, Decepción, La soñadora, Amor e Impresiones. LADO 3: El Arroyo, Kaluyo Indio N.º 1 y Kaluyo Indio N.º 2. LADO 4: Soledad, Kaluyo Indio N.º 3 y Marcha fúnebre.

El orden del álbum pertenece al propio compositor y la pianista, como intérprete, ha mantenido esa disposición, Roncal produjo este bello conjunto de piezas bolivianas, sucesivamente en Potosí y La Paz, entre 1915 y 1935.

Potosí, agosto 1982



"TRADICIONES CRUCESNAS". Bajo el título de "Tradiciones cruceñas", el intérprete oriental Carlos Romero Dávalos ha grabado un LP para el sello Discolandia. El disco incluye temas de prestigiosos compositores bolivianos, entre ellos Orlando Rojas, Jorge Luna, Nicolás Menacho, Susano Azogue, Godofredo Núñez, Lola Sierra de Méndez, Gilberto Rojas y R. Ferraz; los temas son los siguientes: Nostalgia cruceña, Morenita, Charuno de miel, Alma cruceña, Trasnachador, Santa Cruz de la Sierra, Carretero enamorado. La ruleta del destino, Tauara y Rarón y corazón. Arquitecto de profesión, Carlos Romero Dávalos obtuvo éxito con sus primeras interpretaciones. El LP, que ha puesto en circulación tiene fines benéficos; puesto que la recaudación que arroje su venta será destinada a la Aides SOS de Santa Cruz, institución que se ocupa de amparar a la niñez desvalida. En la grabación del disco "Tradiciones cruceñas" participaron Orlando Rojas, en la dirección y los arreglos, y Lucindo Gómez, en la parte técnica.

## Desde España

### Concurso de escultura

El Museo "Jacinto Higuera" de la villa Santisteban del Puerto (Jaén-España) ha hecho conocer la convocatoria del Octavo Certamen de Escultura "Jacinto Higuera".

Las Bases del concurso son las siguientes: 1º. El Premio instituido llevará la denominación: "Jacinto Higuera". 2º. A él podrán optar todos los escultores españoles o extranjeros, sea cual fuere su estilo o escuela y sin condicionamiento de tema.

3º. Las obras cuyo concurso se pretenda, serán enviadas a la siguiente dirección: "Museo Jacinto Higuera", Santisteban del Puerto (Jaén). Los gastos de envío y retorno correrán de cuenta y riesgo de los autores, no respondiendo el Patronato de cualquier desperfecto que pudiera ocasionarse.

4º. Dichas obras deberán estar en poder del Patronato antes del día 1º de noviembre de 1982 al objeto de que por el mismo pueda organizarse su exhibición y consiguiente estudio por parte del Jurado. 5º. Las obras se presentarán bajo lema y título y en sobre aparte y con el mismo lema, de talles de identificación del autor: Nombre y apellidos, domicilio, residencia, etc. 6º. El primer Premio, único e indivisible, para la mejor obra presentada al Certamen en opinión del Jurado, consistirá en un artístico Trofeo diseñado exclusivamente para este Concurso por Don Jacinto Higuera, hijo, también laureado escultor, y una dotación en metálico de Ciento Cincuenta Mil Pesetas. Asimismo se instituye un Segundo Premio con medalla diseñada por el mismo artista y una dotación en metálico de Setenta y Cinco Mil Pesetas. 7º. Caso de que ninguna de las obras, a juicio del Jurado, alcance las calidades para merecer los premios, podrán ser declarados desiertos y sus dotaciones incrementarán los

### Concurso de escultura

de la convocatoria siguiente. 8º. El Jurado que, en la mayor parte de sus miembros estará formado por artistas de reconocida fama, será anunciado, al menos con un mes de antelación al día del fallo. 9º. Las obras premiadas quedarán de la propiedad del Patronato, engrasando los fondos artísticos del Museo. 10º. Las no premiadas podrán ser retiradas por sus

autores en un plazo no superior a un mes, después de haber sido informado el Jurado de su fallo. La no retirada supondrá renuncia a la misma y propiedad del Patronato. 11º. Los artistas que hayan obtenido Primer Premio podrán concursar en años sucesivos. 12º. En solenne y público acto, el día 14 de noviembre de 1982 a la hora que previamente se anunciará, el Jurado dará a conocer su fallo impelido y publicado el Fallo y también el acto solenne, se hará entrega de los Premios a los escultores galardonados.

### Pintora boliviana en galería de OEA

Yolanda B. de Aguirre realizará una exposición de sus obras en la Galería de Arte de la Organización de Estados Americanos, Washington, del 2 al 24 de septiembre próximo.

La pintora boliviana informada a "PRESENCIA" que su muestra, integrada por 16 óleos, lleva el título de "Génesis". Yolanda B. de Aguirre realizó sus estudios en la Academia Nacional de Bellas Artes de La Paz y siguió cursos especiales en los talleres de Luis Pacheco, Armando Pacheco, Agnes y Gerardo Arnal. Ha presentado su obra en la mayoría de las galerías bolivianas y obtuvo premios y distinciones en varias exposiciones internacionales, como el Premio de Pintura XIII Salón de la Paz y el Premio de Pintura "Pedro Domingo Murillo".

# EN LA CIUDAD DE LOS CUATRO NOMBRES Y CAPITAL DE BOLIVIA...

Con la firme determinación de apoyar al desarrollo de la Cultura Charcas

## HOY inauguramos nuestra SUCURSAL SUCRE

# BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

un banco diferente!

### Películas en el Banco del Libro

Tres películas sobre el arte francés serán proyectadas hoy, a horas 14 y 30, en el Banco del Libro, calle Junín N.º 608.

Ellas son: Homenaje a Rodin, Museo de Dijon y Versalles. La sesión cinematográfica está auspiciada por la Alianza Francesa y el Instituto Nacional de Patrimonio Artístico y Artes Visuales del Instituto Boliviano de Cultura.

Mañana, a la misma hora y en el mismo centro cultural, serán exhibidos los siguientes films: Rodin, Otra mirada de Picasso y El hombre de la pipa.

SALÓN MUNICIPAL.- Exposición de pintura de Jorge Arias Saavedra. (Local: calle Colón).

GALERIA DEL CBA.- El

### ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

ALIANZA FRANCESA.- Hoy, a horas 18 y 30, proyección de la película "Un soñador soñoliento", de Jean Marie Perier. (Local: Av. 20 de Octubre N.º 2041).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Festival de películas japonesas. Auspicio de la Embajada del Japón.

GALERIA MELANY BEART.- Exposición de óleos del artista boliviano Jaime Botelho Mauri. (Local: Av. 6 de Agosto N.º 2534).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de acuarelas y "maderas" de Mario Eloy Vargas. Auspicio de la Fundación "Manuel Vicente Ballivián".

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- En fecha próxima se realizará un curso nacional de museología, a cargo de tres profesionales: El Lic. Gonzalo Iñiguez Vaca Guzmán, el Prof. Pedro Querejazu Leytón y el Arq. Julio Muñoz Eyzaguirre. Mayores informaciones sobre este curso en las oficinas del Museo, calle Comercio esq. Socabaya.

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición "Jugendstil - art nouveau - modernismo". Muestra representativa de lo producido en Alemania en el periodo comprendido entre fines del Siglo XIX y principios del XX. Auspicios de la Embajada de la República Federal de Alemania y el Goethe Institut. (Local: calle Comercio esq. Socabaya).

GALERIA AMERICA.- Exposición "Objetos de arte", muestra en la que participan 14 artistas bolivianos. (Local: Av. 20 de Octubre N.º 2086).

IGLESIA LUTERANA.- Viernes 20, horas 19.00, recital de piano de Franz Eichberger. El programa incluye obras de Chopin, Beethoven y Brahms. Auspicio de la Embajada de Alemania Federal. (Local: Sánchez Lima esq. Rosendo Gutiérrez).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de grabados y dibujos de David Angles. La muestra estará abierta al público hasta el miércoles 25.

CURSOS DE AYMARA.- El Centro Cultural "Jilñaña" ofrece cursos de teatro aymara y danzas autóctonas. Informaciones en la sede del Centro, calle Almirante Grau N.º 443.

GALERIA EMUSA.- Exposición de acuarelas de Gerardo Zurita y Mario Pinto. (Local: Av. 16 de Julio N.º 1607).

CINE 16 DE JULIO.- Ciclo cinematográfico con películas de Herbert Ross. Sábado 21, horas 9 y 30 a.m., "Susos de un seductor", sábado 28, "California suite", sábado 4 de septiembre, "La pareja desaparece", sábado 11, "La chica del adiós". Serie auspiciada por el Cine Club Juvenil "La Paz".

MUSEO NACIONAL DE ARTE.- Exposición permanente de pintura colonial boliviana. (Local: calle Comercio, esq. Socabaya).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de las obras enviadas al XXX Salón de Artes Plásticas "Pedro Domingo Murillo".

TEATRO MUNICIPAL.- Temporada de la Compañía de Teatro "Hombres Trabajando". Obra: "Toque de queda". Dirección: Adolfo Mier Rivas. Actores: Mary Torrico, Germán Claude, Ramiro Mier Rivas y René Hohenstein. El ciclo durará hasta el sábado 28 del mes en curso.

ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS.- Del martes 24 al jueves 26 mesa redonda sobre el tema "Inundaciones en los llanos bolivianos". Informaciones en la sede de la Academia. (Av. 16 de Julio N.º 1732).

MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaén N.º 790, Tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi N.º 918; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaén N.º 780; Museo Costumbrista, calle Jaén esq. Sucre; Museo de Historia Natural, Campus Universitario, Cota Cota - Calle 26, Museo de Arte de la Catedral, calle Socabaya N.º 432.

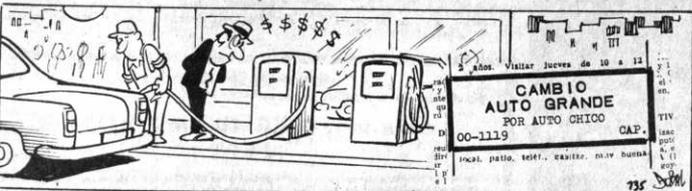
PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga N.º 161, Tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo N.º 1040, Tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayauccho N.º 206, Tel. 342942.





# HISTORIETAS

RAMAS CLASIFICADOS



## SOPA de LETRAS

E B A N K M O P A  
W U T E G A I H J  
E D A T U W C I C  
L M O Z Y N S T U  
E G H E I E K L M  
P R S R E L L U M  
T U R L M O R S T  
N A E G J L N U W  
G R I V E L I N O

**SIETE futbolistas campeones del mundo**

### Solución a SOPA de LETRAS

B A N K M O P A  
W U T E G A I H J  
E D A T U W C I C  
L M O Z Y N S T U  
E G H E I E K L M  
P R S R E L L U M  
T U R L M O R S T  
N A E G J L N U W  
G R I V E L I N O

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal, al derecho o al revés. Trazando una línea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse éstas.



Miralo de esta manera... Cada vez que entró aquí nuestro catito queda LIMPIO.

## LA ENFERMEDAD DE LAS BURBUJAS EN LOS PECES



La enfermedad de las burbujas en los peces



Como las aguas frías pueden contener más gases que las calientes, se produce un efecto similar al que afecta a los buzardos...



¡SI "DICE ODI" PERO AHORA ESTÁ BUSCANDO TRABAJO.'



¡EL DOCTOR DILE QUE ES LA PEOR CRIE QUE HA VISTO!'.



¡NO TENEMOS SUFICIENTE TIEMPO!'.



¡PARA ELLO SE REALIZAN EJERCICIOS SIMPLES.'.

# AVISOS ECONOMICOS

## PRESENCIA

**Agencias Departamentales**  
La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:  
**COCHABAMBA**.- Calle Ecuador E-387. Teléf.: 26914.  
**COBISA**.- Cobija  
**LA PAZ**.- Mariscal Sta. Cruz, Ed. Esperanza  
**ORURO**.- Avenida 6 de Octubre, Edif. Club Oruro, 3er. piso, Teléf. 51725.  
**POTOSÍ**.- Calle Padilla N° 20. Teléf. 2632.  
**SUCRE**.- Calle Estudiantes N° 50. Teléf. 2116.  
**SANTA CRUZ**.- Calle Beni N° 84. Teléf. 48866.  
**TRINIDAD**.- Trinidad, Teléf. 963.  
**TARJAY**.- Calle Bolívar 248. Teléf. 2125.

## Revistas Libros

**POLICOPADOS** pruebas objetivas test, bimestrales, programas, materias, ciencias sociales, naturales, lenguaje matemáticas, básico, intermedio, medios cualquier cantidad exámenes, Ascenso Policial, Instrucción teórica, conserptos, Instituto "EVA PERON" Yanacocha- esquina Indaburo teléfono 322148 Cas. 4151 (1-15/158546)

## Profesores Academias

**INSCRIPCIONES** abiertas para Dactilografía (4 meses) taquígrafia, caligrafía, GRATIS, auxiliares, contabilidad (un semestre) textos de CUOS materias sueltas matricula 295, Instituto Comercial "EVA PERON" teléfono 322148 Yanacocha Indaburo 3er. piso (1-15/158546)

## Departamentos Habitaciones

**REGALO DEPARTAMENTO** sus \$2.900 con o sin finca, consta de dos dormitorios, dependencias, teléfono 354156 - 790458 (17-22/160378)

## ofertas del día

**COCINAS ALEMANAS EN LIQUIDACION** Eléctricas 2 hornillas con o sin horno ventas "REBCO" Yanacocha para matejeter, escritib, bicicletas, revistas, etc. Teléfono 362774 (18-21/160390)

## Ropa

**COMPRAMOS ROPA**, televisores 3 en 1, radio grabadoras, radiolas, muebles, cocinas, máquinas de coser, revistas, etc. Teléfono 362774 (18-21/160390)

## Tocadiscos TV-Radios

**COMPRAMOS TELEVISORES** buena oferta pago 10.000.- \$b. Teléfono 358081 (18-21/160391)

**TV COMPRAMOS TV** pagamos buen precio, teléfono 355591 (18-21/160391)

**TELEVISORES** repara a domicilio teléfono 341860 (3-22/159725)

**COMPRAMOS TELEVISORES** cualquier marca pago 10.000 \$b. Teléfono 362774 (18-21/160391)

**COMPRO LEVISORES** en desuso, teléfono 369756 (26-9 A- G/159434)

**COMPRO T.V.** pago 11.000 \$ en uno 310413 (16-19/160372)

**COMPRAMOS TELEVISORES** en buen mal estado, color, blanco y negro, radios, grabadoras, 3 en 1, artefactos electrodomésticos, recogemos a domicilio, teléfonos 379639-367344 (18-23/160380)

**PERMUTO** teléfono Santa Cruz, por otro La Paz 31051-341555 (17-19/160375)

**URGENTE COMPRO** Teléfono referencias teléfono 377265 (19-20/160453)

**CAMBIO LINEA** telefónica, zona Obrajes (La Paz) por otra en Cochabamba con dígito "4" Ref: teléfono 41344 Cochabamba 19-24/152648

**NECESITO** teléfono venta, anticrético, alquiler 378661 (12-25/190277)

**TELEFONO** compro 376063 (18-20/160388)

## Muebles

**ROPERO METALICO** estufas y varias cosas más ven. Ref: 350095 (12-28/159855)

**MUEBLERIA SAN PEDRO** ofrece living todo tipo, sillitas de comedor aceptamos trabajos al gusto de clientes, especializamos en sillitas, mesas, y living, comedores trabajos garantizados puntualidad y precios especiales. Ref: General Gonzales N° 1239 (Isdo Cine Center) San Pedro (19-31/160397)

## Casas

**COMPRO CASA** en zona Manco Kapac Av. Montes, América, Illampu, plaza Alonso de Mendoza. Ref. calle Figueroa N° 635 (15-19/160364)

**VENDO CASA** Ceja del Alto camino a Oruro, construcción nueva N° 41, apta para negocios oficinas Ref. Tel. 329118.

**CASA CENTRICA** necesita academia, teléfono 364629 (19-20/160459)

**VENDO CASA** dos departamentos teléfonos 363532 (14-28/160354)

## propiedades Terrenos

**VENDO O PERMUTO TERRENO EN ACHUMANI** (meseta) 433 Mts. 2 Referencias teléfono 343304 (12-20/159254)

**COMPRO** pequeño terreno céntrico Fono 368746 (15-16/160386)

**VENDO CASA** como terreno Zona Terminal de Buses calle Uruguay N° 480, 400 metros cuadrados. Ref. Tel. 329118 (19-22/160456)

**VENDO LOTE** La Florida, 600 metros cuadrados, calle Benito Juárez frente al Tennis Club La Paz. Ref. Tel. 329118-352996 horas de oficina (19-22/160456)

## COCHABAMBA

**COMPRO CAMIONETA VAGONETA** 52 adelante teléfono 372558 (19-21/160398)

**TRANSPORTE ESCOLAR** para un niño de Sopocachi Miraflores necesito, teléfono 364629 (19/160459)

**LA OCASION** vende carpa nueva para V.V. avenida América 119 (17-19/160374)

**COMPRO chasis** auto Volkswagen teléfono 341555 (17-19/160375)

**EXTRAVIOS**

**HABIENDOSE EXTRA- VIADO** la libreta de ahorro N° 18636 de Mutual "La Paz" queda nula por extenderse la correspondiente duplicada (19/160455)

**POR EXTRAVIADO** queda nulo y sin valor el Depósito Judicial N° 0061986 por \$b. 5.000.- (19/160382)

**POR EXTRAVIADO** la libreta de ahorro N° 25-1143-6 del BANCO NACIONAL DE BOLIVIA queda nula (19/160460)

**SE NOTIFICA** que el certificado de depósito a plazo fijo N° 12166 por \$b. 5.175 queda anulado, por extravío, habiéndose extendido el duplicado. (18-20/160387)

**SOCIEDAD INDUSTRIAL COMERCIAL** "La Franca" aviso al público en general, que habiéndose extraviado el talonario de facturas fiscales del N° 27001 al 127650 las mismas quedan anuladas (18-19/160454)

## INDUSTRIAS MAQUINAS

**COMPRO MAQUINA** de coser, escribir y tejer, televisores, cocinas, bicicletas enseres de casa, ropa en general. Teléfono 371083 (19-23/160497)

## Varios

**LA OCASION** Compra bicicleta, T.V., radios, refrigeradores y electrodomésticos. Av. América 119 (17-19/160374)

**"LA OCASION VENDE"** Diéste Americano de seis sillitas otro nacional de ocho sillitas escritorio living circular rojo, motocicleta Zuzuky T.V. Ropa para Sky. Avenida América N° 119 (19-21/160399)

**VENDO** Balanza, Fairbanks, de mostrador, teléfono 311622 (18-20/160385)

## Negocios

**EN SANTA CRUZ** Cotoca Chaiet en venta dormitorios, dependencias jardín interior. Teléfono 300095 (18-20/160389)

**OFICINAS CENTRICAS** necesita academia, teléfono 364629 (19-20/160459)

## prestamos Dinero

**PRESTAMOS DINERO** en dólares, hipotecarios, joyas, acciones telefónicas 370503 (18-19/160388)

## El drama de...

(Viene de la página 3)  
Estas reflexiones, que pueden ser válidas o no, han nacido de la honda preocupación producida por el DRAMA DE LOS BACHILLERES, que deben enfrentarse con ese proceso de selectividad académica, cargando sobre sus espaldas las culpas de un decadente sistema educativo y las de una sociedad que no le interesa el porvenir de la juventud.  
Para finalizar, nos preguntamos: ¿Podremos, algún día, realizar una verdadera revolución que nos eleve, no sólo al nivel de un pueblo moderno, o es que nos ocurrirá "como a los dioses de Grecia, que un día trágicamente beridos en el Prometeo de Esquilo, tuvieron que morir, otra vez, cómicamente en los colojutos de Laciomo".  
Begin le pregunta en respuesta cómo se atreve a predicarme, y a cómo puedo "estrñar jero", y cómo puedo analizar y criticar la situación israelí "mientras que yo estoy en París, la bella ciudad de los lucen".

56.859 Bolivianos ya la vieron

La historia de un viaje... la historia de una amistad... Nuestro país visto a través de los ojos de un cambia y un kollá.

**DAVID SANTALLA**  
Es Don Vito

**GERARDO SUAREZ**  
Es Brilló

**Mi socio**

Una historia de Honor.  
Teruwa y Picardia

Guion: Oscar Soria. Música: Alberto Villabando. Dirección: Paolo Bazzi. Tecnicolor. TODO PUBLICO.

16 de Julio/Monumental Roby/Bustillo

# La agitación laboral crece en Perú con el anuncio de nuevas huelgas

LIMA, 18 (EFE). - La agitación laboral crece en Perú y a las huelgas existentes por mejores salarios se añaden el anuncio de otros paros en una verdadera ola de reivindicaciones.

Dieciocho mil trabajadores de la construcción civil se encuentran en huelga indefinida en la ciudad por sexto día, lo que eleva el número de huelguistas a la Cámara Peruana de la Construcción ocasionando una pérdida diaria de 3.000 millones de soles (unos cuatro millones de dólares).

Las huelgas indican que al no accederse a sus peticiones, radicalizarán el paro con marchas de protesta, toma de almas y huelgas de hambre.

Las más afectadas por el paro son las construcciones de viviendas que promueve el gobierno.

Entretanto, se avizora una serie de plazos de huelga de diferentes sindicatos y ferrederos de trabajadores que ofrecen un oscuro panorama de agitación en Perú.

Los trabajadores del transporte municipal de Lima, que el lunes realizaron una inspección de la línea de buses, reclaman aumentos que la empresa consideró que los obreros pedían que lo que se les ofrece es risorio.

Ese es el tenor generalizado de las negociaciones y organizaciones laborales como la de Trabajadores de la Federación Peruana.

Nacional de Trabajadores Mineros y Metalúrgicos, piden solución a sus demandas que, de no atenderse, van a terminar irremediablemente en paros.

En Minería, el gerente, Raúl Otero señaló que por los bajos precios de los minerales se experimentará este año una pérdida de 60.000 millones de dólares, lo que impide atender las reclamaciones laborales.

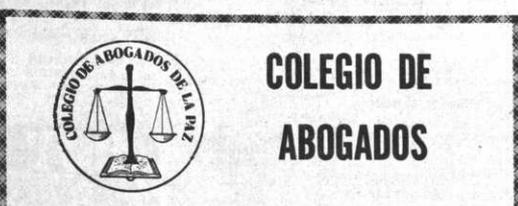
Una compañía de seguros terminó un paro de 48 horas pidiendo mejoras salariales. También los trabajadores de los diarios "El Estado", "La Crónica" y "La Tercera" y del diario oficial "El Peruano" están realizando paros escalonados en demanda de una solución a sus peticiones.

Los trabajadores de dos importantes almacenes de Lima se hallan igualmente en huelga indefinida pidiendo aumentos, y también los de agua potable amenazaron con una huelga si no se atienden sus reclamos salariales al igual que los 20.000 empleados de la banca privada.

El gobierno entretanto señala que la huelga de la construcción tiene móviles políticos, lo que niegan los dirigentes de los trabajadores.

El constante aumento de la carestía de la vida, que no se ve suplido con los incrementos del 10 por ciento de las remuneraciones que el gobierno hace cada tres meses, está a la base de la inquietud laboral.

La inflación superó ya el 35 por ciento en los seis primeros meses del año y arrastra un 73 por ciento de 1981, con lo que — sin contar el de años anteriores —, el nivel inflacionario superó ya el cien por cien, preparando un panorama laboral difícil para el gobierno de Perú.



## COLEGIO DE ABOGADOS

### La Comisión Electoral del Colegio de Abogados de La Paz

CONSIDERANDO: Que en cumplimiento del D.L. 16793 de 10 de julio de 1979, R.S. N° 19186 de 18 de diciembre de 1979 y bajo el nuevo sistema que dichas disposiciones establecen es necesario convocar a elecciones generales.

CONSIDERANDO: Que es necesario adoptar las medidas necesarias para garantizar elecciones libres y democráticas, así como abrir los Libros para el Registro de Candidaturas.

POR TANTO: La Comisión Electoral

RESUELVE:

Art. 1° - Para la Gestión comprendida entre 1982-1986 se CONVOCA a elecciones para constituir los siguientes órganos del Colegio de Abogados de La Paz: Presidente del Directorio y 9 Vocales; Presidente y 2 Vocales del Tribunal de Honor, 3 Vocales para la Comisión de Defensa de Derechos Fundamentales de la Persona Humana y 1 Representante ante el Colegio Nacional de Abogados, con más igual número de suplentes, por el sistema de la lista incompleta y en la proporción fijada por ley.

Art. 2° - Las mesas receptoras funcionarán en el Palacio de Justicia el día 19 de octubre de 1982 de las 9 a las 15 horas improrrogables. Concluidas las elecciones serán clausuradas las 16 horas y celebradas en el Salón de Debates del Palacio de Justicia a los efectos de procesarse de inmediato al escrutinio y proclamación del resultado de las elecciones.

Art. 3° - La designación de jurados y número de mesas se resolverán en base a la nómina de abogados que hayan cancelado sus cuotas al Colegio hasta el día 30 de junio del año en curso. Asimismo, las candidaturas deberán ser registradas en esta Comisión hasta el día 9 de octubre del presente año a las 12 impostergablemente.

Art. 4° - Dispónese que el Directorio del Colegio proceda a la publicación de esta convocatoria por un órgano de prensa local y suministre los datos y medios materiales a esta Comisión para el cumplimiento de sus facultades.

Es dado en el Salón de Sesiones del Colegio de Abogados de La Paz, a los diecinueve días del mes de agosto de 1982 años.

Regístrese y comuníquese.

Dr. José L. Vázquez - Dr. Mario Losyza Varela - Dr. Alberto Pinilla - Dr. Antonio Sevilla - Dr. Oscar Lagones - Dr. José Segarra Cerruto.

## Proyecto para retiro final de los guerrilleros palestinos de Beirut

TEL AVIV, 18 (AP). - El Primer Ministro Menachem Begin recibió hoy el proyecto final del acuerdo para el retiro de los guerrilleros palestinos de Beirut y programó para mañana una reunión especial del gabinete, dijo su vocero.

El hecho que Israel no respondió en esos casos con bombardeos aéreos, como lo ha hecho en el pasado, indica que el gobierno tiene confianza en que se aproxima la evacuación de la OLP.

El proyecto, que comunicará a la OLP, prevé que el comandante israelí Philip C. Habib, quien elaboró el plan.

Por su parte, el radio militar israelí dijo que fuentes gubernamentales indican que se prevé que el retiro de la organización para la Liberación de Palestina (OLP) se iniciará el sábado.

Entretanto, el Ministerio de Relaciones Exteriores israelí dijo que hasta ahora no recibió ninguna información de que la OLP esté dispuesta a devolver a un piloto capturado, así como los restos de otros nueve soldados israelíes.

Esos reintegros son un requisito previo de Israel para aceptar el acuerdo elaborado por Habib.

El radio militar israelí señaló en Jerusalén que el plan contiene "varios giros positivos" y dijo que fuentes políticas militares que "por lo que puede apreciarse, es un buen plan".

La información radial agregó que Israel aún quiere ciertas aclaraciones sobre el papel que desempeñarán las tropas francesas en la fuerza multinacional de paz que controlará las medidas de seguridad para la evacuación, así como sobre la liberación del piloto israelí, capturado por la OLP el primer día de la invasión al Líbano.

El acuerdo, dijo el radio que señalaron las fuentes, es la entrega del piloto a la Cruz Roja Internacional el día anterior al inicio de la evacuación, junto con los restos de los nueve soldados muertos antes y después de comenzada la invasión israelí en el Líbano.

Las fuentes agregaron, se dijo que se espera que el retiro de las fuerzas guerrilleras se iniciará el sábado próximo.

Por otra parte, el comando militar informó hoy que guerrilleros palestinos dieron muerte ayer a dos soldados israelíes e hirieron a otros cuatro en una emboscada cerca de Nabatieh.

Agregó que los guerrilleros dispararon bazucas y armas ligeras, y que el fuego fue recíproco.

El proyecto, que comunicará a la OLP, prevé que el comandante israelí Philip C. Habib, quien elaboró el plan.

Por su parte, el radio militar israelí dijo que fuentes gubernamentales indican que se prevé que el retiro de la organización para la Liberación de Palestina (OLP) se iniciará el sábado.

Entretanto, el Ministerio de Relaciones Exteriores israelí dijo que hasta ahora no recibió ninguna información de que la OLP esté dispuesta a devolver a un piloto capturado, así como los restos de otros nueve soldados israelíes.

Esos reintegros son un requisito previo de Israel para aceptar el acuerdo elaborado por Habib.

El radio militar israelí señaló en Jerusalén que el plan contiene "varios giros positivos" y dijo que fuentes políticas militares que "por lo que puede apreciarse, es un buen plan".

La información radial agregó que Israel aún quiere ciertas aclaraciones sobre el papel que desempeñarán las tropas francesas en la fuerza multinacional de paz que controlará las medidas de seguridad para la evacuación, así como sobre la liberación del piloto israelí, capturado por la OLP el primer día de la invasión al Líbano.

El acuerdo, dijo el radio que señalaron las fuentes, es la entrega del piloto a la Cruz Roja Internacional el día anterior al inicio de la evacuación, junto con los restos de los nueve soldados muertos antes y después de comenzada la invasión israelí en el Líbano.

Las fuentes agregaron, se dijo que se espera que el retiro de las fuerzas guerrilleras se iniciará el sábado próximo.

Por otra parte, el comando militar informó hoy que guerrilleros palestinos dieron muerte ayer a dos soldados israelíes e hirieron a otros cuatro en una emboscada cerca de Nabatieh.

Agregó que los guerrilleros dispararon bazucas y armas ligeras, y que el fuego fue recíproco.



¡ya esta contigo!

# MAX FACTOR

LA LINEA DE COSMETICOS MAS FAMOSA EN EL MUNDO

Max Factor pone al día tu belleza; Morena o rubia, romántica o práctica... Cualquiera que sea tu tipo o tu temperamento desde hoy lucirás más seductora confiando tu belleza a Max Factor.

Max Factor, una línea de cosméticos que piensa en ti. Por eso Max Factor es tu compañía permanente.

## Crédito de emergencia otorgan a México bancos occidentales

WASHINGTON, 18 (AP). - Representantes del banco de los Estados Unidos y de otros bancos occidentales convienen hoy en extender un crédito de emergencia a México, país afectado por una grave crisis económica, dijo una fuente vinculada con las negociaciones.

Identificada, dijo que el acuerdo se concertó en una reunión del Banco de Acuerdos Internacionales malizada aquí, a principios de este mes.

Declinó comentar acerca del total y las modalidades del empréstito.

Un vocero del Banco Nacional Suizo también presentó en las conversaciones dijo previamente la solicitud del Banco de México de "asistencia financiera a corto plazo" era solamente una consideración.

El Secretario mexicano del Tesoro, Jesús Silva Herzog, dijo que México obtendrá un crédito de 1.200 millones de dólares de los bancos centrales de varios países occidentales y Japón.

El acuerdo, dijo el radio que señalaron las fuentes, es la entrega del piloto a la Cruz Roja Internacional el día anterior al inicio de la evacuación, junto con los restos de los nueve soldados muertos antes y después de comenzada la invasión israelí en el Líbano.

Las fuentes agregaron, se dijo que se espera que el retiro de las fuerzas guerrilleras se iniciará el sábado próximo.

Por otra parte, el comando militar informó hoy que guerrilleros palestinos dieron muerte ayer a dos soldados israelíes e hirieron a otros cuatro en una emboscada cerca de Nabatieh.

Agregó que los guerrilleros dispararon bazucas y armas ligeras, y que el fuego fue recíproco.

## Anuncio en PRESENCIA

Distribuidor Exclusivo para Bolivia IMPORTACIONES LISSA LTDA. Tel. 356996 Casilla 8032 La Paz.

REPRESENTANTES Cochabamba: GEMERY Ltda. Oruro: GEMERY Ltda.

# Ministerio del Interior, Migración y Justicia FUNDAMENTACION JURIDICO-POLITICA DE LA LEY ELECTORAL 1980

Fundamentación jurídica y justificaciones políticas para la abrogación de la Ley Electoral de 8 de abril de 1960 y puesta en vigencia la aprobada por Decreto-Ley N° 7137 de 30 de abril de 1965 y sus modificaciones.

## 1.- ASPECTOS JURIDICOS.

Comenzaremos por recordar que la Ley Electoral de 1980, fue promulgada durante el gobierno, llamado constitucional, de la Srta. Lidia Queller, esto quiere decir que todo su contexto, así como el espíritu jurídico-político filosófico de su concepción, están dirigidos a su aplicación y realización de elecciones, en un período también constitucional, como que en efecto así se hizo y esa Ley sirvió de base y marco legal a las elecciones de 1980 y que aunque las elecciones no cambian y en esencia son una sola tanto en régimen constitucional como de facto, existen diferencias en el campo práctico y de los procedimientos y sus resultados.

Sin embargo de ello, esa Ley, como ninguna otra anterior, sirvió paradójicamente de instrumento para las irregularidades electorales, confusiones en su aplicación e interpretación, motivando serias denuncias públicas de fraudes y pecos de nulidad que hasta la fecha no fueron resueltos procesalmente. Para ejemplo bastará citar la impugnación a dicha Ley efectuada por uno de los principales protagonistas de las elecciones realizadas en 1980, el señor Gral. Hugo Banzer Suárez, de la ADN y uno de los candidatos más votados en esas elecciones, en sentido de que la Ley Electoral de 1980, sirvió para el fraude y adolece de muchos errores.

Por otra parte, la Ley Electoral de 1980, derogó todo el capítulo referido a las elecciones municipales, en clara contradicción violatoria de la Constitución Política del Estado que en el Título VI de su Capítulo V, se ocupa, in-extenso, del Régimen Municipal y dispone el verificativo de elecciones municipales mediante sufragio directo y popular para los Consejos y Juntas Municipales las cuales a su vez eligen luego a los alcaldes.

Este solo antecedente jurídico, demuestra que la Ley Electoral del 8 de abril de 1980, es anti-constitucional a todas luces y se contraponen al anhelo y planteamiento regionales últimos de elecciones municipales en todo el país.

## ASPECTOS POLITICOS.

Desde el punto de vista político, la importancia es mucho más grande aún si tenemos en cuenta que, el gobierno debe preservar, por encima de todo, poables críticas y responsabilidades futuras, frente a hipotéticos resultados electorales y éste factor tiene relación con la indudable inducción política y el interés sectorio que animó la concepción, redacción y promulgación de la Ley Electoral de 1980, dirigida, precisamente al logro de pre-establecidos resultados políticos; entonces resulta lógico y hasta obvio que, políticamente, no conviene entregar las elecciones de 1983 a ese mismo condicionamiento legal y político inmerso en la mencionada Ley.

Citamos por suficiente, un solo caso de inconveniencia política de la Ley electoral 1980 y es que, en la constitución reformada de la Corte Nacional Electoral, se aumentó el número de representantes de los partidos políticos, de uno que era, a cuatro. La finalidad era abiertamente política, es decir permitir que los partidos políticos "manejen" la Corte Nacional Electoral, puesto que tendrían mayoría en las decisiones.

Por otra parte, la elección de presidente, según esta Ley, la hacían los ocho miembros, primeramente designados y por esa mayoría de la representación política, lógicamente el presidente sería uno de ellos. Extremo fuera de todo principio y norma legal y ética, puesto que no se puede ser "Juez y Parte" al mismo tiempo, ya que la Corte Nacional Electoral es un Organismo Estatal que dirige, preside y concluye las elecciones de principio a fin.

Bastará referirse a las innumerables situaciones de disputa, impugnaciones, denuncias y otros que surgen en las elecciones y que son finalmente sometidas al fallo de la Corte Nacional Electoral, en cuya consideración no habría equilibrio ni honestidad política, porque la definición del voto por mayoría, siempre inclinará las resoluciones hacia los intereses políticos sectorios y no del Estado y la correcta aplicación de la Ley.

De contrario, la Ley de 1965, reformada en 1979, es básicamente diseñada para elecciones dentro de un período de facto, como es el actual y todo su contenido legal, estructural y político responde a las exigencias actuales.

Recordemos que en 1965, durante la gestión gubernamental del Gral. Barrientos fue una comisión designada por Decreto Ley, la que elaboró esa Ley electoral, en cuyo estudio intervinieron profesionales serios e idóneos y lo más importante, se tomaron en cuenta las recomendaciones de la Ley constitucional, propios partidos políticos o sea que la Ley que ahora se está poniendo en vigencia, recogió el consenso de todas las partes interesadas del Gral. Barrientos, la puso en vigencia como Ley de la República, mediante Decreto Ley N° 7131 de 31 de abril de 1965.

En esta Ley (1965) la conformación de la Corte Nacional Electoral es de sólo cinco miembros y como no puede ser de otra manera, los partidos políticos sólo tienen un representante, precisamente por que siendo ellos parte en el juego de las elecciones no requieren mayor número y sobre éste extremo el actual gobierno, procediendo con amplitud de criterio y, verdadero espíritu democrático, ha introducido una modificación ampliando a dos los representantes de partidos políticos, pero descartando aquella aberración de la Ley de 1980 de constituir la Corte Nacional Electoral en "Juez y Parte" de las elecciones generales y preservando las gravísimas responsabilidades políticas y jurídicas del gobierno ante la Nación y las Fuerzas Armadas.

Quienes se sientan perjudicados en sus intereses políticos con esta decisión seguramente levantarán críticas acerbas y comenzarán por decir que un gobierno de facto, no puede abrogar una Ley constitucional, planteamiento inconsistente si tenemos en cuenta que, todos los gobiernos de facto, han abrogado y derogado leyes constitucionales en todos los tiempos, porque así lo requirió el manejo del Estado, como ejemplo solamente citaremos que la "Codificación Banzer", fue aprobada por Decretos Leyes y Abrogó Códigos Constitucionales y sin embargo, están vigentes hasta la fecha y regulan todos los campos de la actividad nacional y los intereses en el campo Estatal y privado y así la doctrina y Jurisprudencia están llenos de casos uniformes en éste sentido.

## DECRETOS-LEYES REGULARES O DELEGADOS

La doctrina del Derecho Administrativo ha sentado de modo concluyente que los órganos ejecutivos pueden llegar a dictar normas con fuerza de ley, que son conocidos con el nombre de decretos-leyes, en muy diversas circunstancias, como puede consultarse a la luz de tratadistas europeos de la talla de Duguit, Real, Ferrari, Gouet, Pichat, Henry, Font-Rauix, Constantineau y Duverger o de latinoamericanos como Belsola, Bullrich, Cabral Texo y Sayagués Laso, para no citar a otros.

A través de dichos tratadistas se puede clarificar toda discrepancia, así:

- 1) En algunos países cuando el texto constitucional prevé que el Parlamento delegue al Poder Ejecutivo, la función legislativa.
  - 2) En otros, cuando la Constitución faculta en circunstancias especiales que el Poder Ejecutivo dicte normas con fuerza de ley cuando la naturaleza de los asuntos no permiten esperar la intervención del Poder Legislativo, cuya actuación es siempre más lenta que la de los órganos administrativos.
  - 3) Otras veces, se admite que cabe la delegación legislativa al Poder Ejecutivo que puede dictar decretos-leyes en caso de necesidad.
- En síntesis, en los 3 anteriores casos, el Poder Ejecutivo adquiere la potestad de dictar disposiciones con igual eficacia normativa que las leyes, que son decretos-leyes regulares o delegados con previsión constitucional.

## DECRETOS-LEYES DE FACTO

Pero en el caso nuestro, la promulgación de los Decretos-Leyes publicados en la fecha, abrogando la Ley Electoral de 1980 y reponiendo la vigencia de la Ley Electoral de 1965 con sus modificaciones posteriores dictadas en 1978 y 1979 tampoco admite la menor discusión.

Porque aquellos mismos tratadistas a que hemos hecho referencia anteriormente, sostienen que también existen disposiciones con fuerza de ley que dictan los gobiernos de facto, que para muchos son los verdaderos decretos-leyes!

O sea que si fue el Congreso de 1980, el que dictó la Ley Electoral promulgada en fecha 8 de abril de 1980. El gobierno actual que es de facto y que acaba de promulgar los Decretos-Leyes N°s. 19083 y 19086 tienen igualmente fuerza de ley. Por consiguiente si una ley no puede ser derogada o abrogada sino por otra ley, el caso que nos ocupa está fuera de toda discusión.

Y profundizando algo más sobre la validez legal de los decretos-leyes, al decir de la doctrina del derecho, "los decretos-leyes son los distintos actos emanados del Poder Ejecutivo o de quien lo sustituya, asumiendo todo el poder, correspondiendo su tratamiento al Derecho Político y Constitucional y a la Filosofía del Derecho; reconociéndose la validez de sus actos, entretanto que se convolva a la normalidad para reiniciar la actividad legislativa en su plenitud.

Y como la Ley Electoral de 1980 ha sido cuestionada de fraudulenta y no así la que reguló las elecciones generales de 1979, el gobierno de facto, bien ha hecho en reponer la Ley Electoral de 1965 por múltiples razones de orden jurídico.

## FUNDAMENTOS DE LA VALDEZ DE LOS DECRETOS-LEYES DE FACTO.

En todos los países han existido gobiernos de facto que han concentrado en sus manos las funciones ejecutivas y también legislativas, como consecuencia de un movimiento revolucionario que depone a las autoridades o de un golpe de estado en que el nuevo Poder Ejecutivo disuelve el Parlamento o Congreso y asume todo el poder, correspondiendo su tratamiento al Derecho Político y Constitucional y a la Filosofía del Derecho; reconociéndose la validez de sus actos, entretanto que se convolva a la normalidad para reiniciar la actividad legislativa en su plenitud.

Y como la Ley Electoral de 1980 ha sido cuestionada de fraudulenta y no así la que reguló las elecciones generales de 1979, el gobierno de facto, bien ha hecho en reponer la Ley Electoral de 1965 por múltiples razones de orden jurídico.

L.P. 18-8-82

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

**ANAL 13 TVU**  
 CARTA DE AJUSTE TRIS-TRAS-TRECE  
 EL CHAVO DEL OCHO  
 MANUELITA SAENZ  
 A USTED LE INTERESA  
 DANZA ABIERTA  
 24 HORAS EN TELETRUCE  
 PECADO CAPITAL  
 LAS MARIPOSAS  
 SON LIBRES  
 CIERRE DE EMISION  
 RO MUNICIPAL TOQUE DE QUEDA  
 dia nacional grupo  
 BRES TRABAJANDO de  
 bambas.

MONJE CAMPERO Tel. 32333  
 Matinée, tanda y noche CONAN  
 EL BARBARO y ESPEJO DE  
 ALEMANIA

16 DE JULIO Tel. 37799  
 Matinée, tanda y noche MI  
 SOCIO (Todo publico)

4 DE AGOSTO Tel. 32329  
 Matinée, tanda y noche BUDDY  
 EN EL OESTE.

UNIVERSO Tel. 342660  
 Matinée, tanda y noche VEN-  
 GADOR ANONIMO II (21 años)  
 Y EL MUNDO AL INSTANTE

SCALA Tel. 323355  
 Matinée, tanda y noche RAICES  
 DE LA LIBERTAD y ESPEJO  
 DE ALEMANIA

TESIA Tel. 363803  
 Matinée, tanda y noche  
 MUERTE EN EL VALLE DE

LOS FARAONES y ESPEJO DE  
 ALEMANIA

MONUMENTAL Tel. 362135  
 Matinée, tanda y noche MI  
 SOCIO y EL MUNDO AL  
 INSTANTE.

PARIS Tel. 329741  
 Matinée, tanda y noche LA  
 LOCA HISTORIA DEL MUNDO  
 (14 años) y EL MUNDO AL  
 INSTANTE

MEXICO Tel. 351246  
 Matinée, tanda LA HORA DEL  
 JAGUAR y COMLOT MONGOL.

ROXY  
 Matinée y tanda EL DRAGON  
 DE FUEGO y LADRONES DE  
 DIAMANTES

AVENIDA Tel. 325469  
 Matinée, tanda y noche ZORBA  
 EL GRIEGO (16 años).

**HOY CINES TV**

ESMERALDA Tel. 357454  
 Matinée y tanda EL HOMBRE  
 QUE SE DERRITE y SUPER  
 POLICIA NUCLEAR

RUSCH  
 Matinée y tanda LOS CUATRO  
 DEL AVE MARIA y AMOR SO-  
 BRE HUEVAS noche AMOR LI-  
 BRE (21 años)

BOLIVAR Tel. 325461  
 Matinée, tanda y noche  
 CORRUPCION DE MENORES.  
 (21 años).

PRINCENA Tel. 352825  
 Matinée, tanda y noche LA  
 MUJER LOBO (21 años) y  
 ESPEJO DE ALEMANIA

LA PAZ Tel. 323233  
 Matinée, tanda y noche EL  
 CARTEIRO LLAMA DOS  
 VECES (18 años) y ESPEJO DE  
 ALEMANIA

MIRAFLORES Tel. 353842  
 Matinée y tanda FURIA DE TI-  
 TINES y TOM Y JERRY

CENTER Tel. 322626  
 Matinée 357 MAGNUM y OREY  
 MISTER PANCHE tanda 357  
 MAGNUM y ULTRAJE (21  
 años).

MURILLO Tel. 322647  
 Matinée y tanda EL GIGANTE  
 y EL IMPERIO DE LAS  
 HORMIGAS

CINEMATECA  
 BOLIVIANA Tel. 323346  
 Matinée y tanda LA FAMILIAS  
 DEL ODO y ESPEJO DE  
 ALEMANIA

**COCHABAMBA**

TV CANAL 11

11:55 CARTA DE AJUSTE  
 12:02 PROGR. INFANTIL  
 12:25 VIVA EL DEPORTE  
 13:03 LOS HECHOS  
 PRIMERA EMISION  
 13:23 MUSICAL  
 13:32 TELENOVELA  
 MANUELITA SAENZ  
 CIERRE DE EMISION  
 14:02

SEGUNDA EMISION

17:00 CARTA DE AJUSTE  
 17:06 INDIO  
 19:00 EL CHAVO DEL 8  
 19:29 DEPOSITIVO 11  
 20:00 LOS HECHOS  
 SEGUNDA EMISION  
 20:34 TELENOVELA COLA-  
 JINA  
 21:06 FIESTA DEL  
 VALLE  
 21:47 INTRODUCCION  
 A LA UNIVERSIDAD  
 22:18 LARGOMETRAJE  
 MACHO MALLAHN  
 22:53 CIERRE DE EMISION

VICTOR Tel. 23501  
 Matinée SANTO CONTRA LOS  
 SECUESTRADORES y MAMA  
 SOLITA tanda y noche EL  
 ULTIMO TANGO EN ROMA

ASTOR Tel. 24828  
 Matinée tanda y noche LOS  
 DIABLOS CON ALAS

OPERA Tel. 24695  
 Matinée tanda y noche EL  
 HOMBRE ELEFANTE

CAPITOL Tel. 21801  
 Matinée BLANCA NIEVES Y  
 LOS SIETE ENANOS tanda y  
 noche EL AMANTE DE LADY  
 CHATERLEY

AVAROA Tel. 21285  
 Matinée tanda y noche CONAN  
 EL BARBARO

BUSTILLO Tel. 21203  
 Matinée tanda y noche MI  
 SOCIO

**SANTA CRUZ**  
 ARENAL

Vermouth hs. 16.30, tanda 19.30  
 CUERNOS A LA MODA noche  
 hs. 21.30 CUERNOS A LA MODA  
 y EL CONDOR

PALACE  
 Continuado hs. 15.00, 19.00, 22.45  
 CONAN EL BARBARO hs.  
 17.00, 21.00 QUE TAL VIDA DE  
 PERROS?

PARI  
 Vermouth hs. 16.30,  
 PERSECUCION SALVAJE y  
 ORCA LA BALLENA ASESINA  
 noche hs. 20.30 EL MUNDO  
 EXOTICO DE EMY WONG y  
 ADIOS ULTIMO HOMBRE  
 ADIOS.

SANTA CRUZ  
 Vermouth hs. 16.30, MUERTE  
 EN EL PLANETA OLVIDADO  
 y EL DESTRUCTOR noche hs.  
 20.30 MUERTE EN EL PLANETA  
 OLVIDADO y EL JARDIN  
 DE LOS SUPLIICOS

CAMBRAO  
 Vermouth hs. 16.00 noche doble  
 20.00 ESCAPE A LA VICTORIA  
 Y LOS 7 AUDACES.

**VICTORIA**  
 Vermouth hs. 16.00 TRINITY Y  
 SUS DOS COMPINCHES y  
 KUAN EL VENGADOR  
 MORTAL noche hs. 20.00 AR-  
 DOR DE JUVENTUD Y LA  
 PENSION DE LIBRE AMOR  
 FLORIDA

Continuado hs. 15.00, 19.00  
 ESCAPE A LA VICTORIA Hs.  
 17.00 ORCA LA BALLENA  
 ASESINA. Noche hs. 21.00  
 ESCAPE A LA VICTORIA y  
 ORCA LA BALLENA ASESINA

METRO  
 Vermouth hs. 16.00 noche hs.  
 20.00 ESCUELA DE ASESINOS  
 y EL MAGNATE DEL OSESNO.

CASA DE LA CULTURA  
 Hs. 21.00 CONCIERTO DE  
 VIOLIN (trio Fonn Galarza)

sala de conferencia 20.00  
 CUERSO DE MUSICA hs. 20.30  
 EL HOMBRE DEL ORIENTE  
 BOLIVIANO.

RENE MORENO  
 Vermouth hs. 16.00 noche 20.00  
 SOLO CONTRA EL MUNDO Y  
 ME LLAMAN EL DES-  
 TRUCTOR.

**ATENCION SUCRE**

CAMBIO O PERMUTO TERRENO EN COTA COTA  
 800 Mts2. FRENTE AL PARQUE EN LA PAZ O  
 TERRENO EN SANTA CRUZ UNA CUADRA AVENIDA  
 CAROTO 400 mts2. POR CASA O FINCA EN SUCRE.  
 Ref. Teléfono 365463 o Castilla Correo 4802 - LA PAZ.

**VENDO**  
 Pequeña oficina de  
 17 m2 con baño en edificio  
 nuevo y céntrico. Ref.  
 Tel. 362161 Of. y 37005  
 dom.

"El más candente arrebatado desde 'Ultimo Tango en Paris'"  
 PLAYBOY

Ud. sentirá el calor de esta pasión  
 ardiendo en sus propias venas!

JACK NICHOLSON  
 JESSICA LANGE

El Cartero llama dos veces

EN UN FILM DE BOB RAFFELSON

Mayores 18 años

3ra SUPEREXITOSA SEMANA cine LA PAZ

**CACIPEX** **CICOM**  
 CURSO DE COSTOS, PRECIOS Y COTIZACIONES  
 INTERNACIONALES

Organizado por el Centro Interamericano de Comercialización CICOM y el Centro de Capacitación Comercialización Internacional y Promoción de Exportaciones - CACIPEX, bajo el patrocinio de la OEA, DICOMEX e ISAP.

**OBJETIVO**  
 Proporcionar a los participantes, los elementos conceptuales y analíticos necesarios para que puedan cotizar internacionalmente sus productos en una forma técnicamente correcta, además de ilustrar distintas políticas de precios internacionales.

**PLAN DE ESTUDIOS**  
 Primer Día: Promoción de Exportaciones Marketing Internacional y Negociaciones Comerciales  
 Segundo Día: Necesidad y Objetivos del Cálculo del Control de Costos Distintas doctrinas y Enfoques del Costo.  
 Tercer Día: Planeamiento y toma de Decisiones en Exportaciones Empleo del Costeo Directo a la Exportación de Productos y Servicios  
 Cuarto Día: Naturaleza del Precio, Objetivos de su Determinación Fijación de Precios a Productos Nuevos o Conocidos Precios en la Exportación de Servicios  
 Quinto Día: Cotizaciones Internacionales-Diferentes Escuelas Estrategia en Cotizaciones Internacionales

**REQUISITOS DE ADMISION**  
 - Desempeñar funciones en el área de la comercialización  
 - Tener un nivel de formación universitaria (mínimo primer Curso), o experiencia equivalente  
 - Ser patrocinado por la institución o empresa donde trabaja

**PERIODO**  
 Del 23 al 27 de agosto, en el horario de 18:00 a 21:00 p.m.

**INFORMES E INSCRIPCIONES**  
 CACIPEX  
 Av. José Carrasco, 1391 (Miraflores)  
 Casilla, 6069  
 Teléfonos: 367249 - 50 - 51  
 LA PAZ-BOLIVIA

**HOY GRAN CINE MEXICO**

Los presidentes se reúnen... Uno de ellos debe morir...

COMLOT MONGOL

LA HORA DEL JAGUAR

JORGE LUKE

**Sinalco**

Ahora para toda la familia  
 1 LITRO  
 de refresco Alemán

EMBOTELLADO POR PRODUCTOS Oriental

**CUENTO CON UN EFICIENTE EQUIPO**

PARA REHABILITAR INMEDIATAMENTE MIS SERVICIOS

Estoy a sus órdenes en los siguientes teléfonos:  
 354357 y 325838

Constancio Kilowatt

**COBEE BPC**

Diez millones de años en preparación.  
 La verdad, sólo la verdad y todo... menos la verdad!

DE MEL BROOKS  
**LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO**

¿Es Bueno ser el Rey?  
 Los campesinos se rebelan  
 MAYORES 14 AÑOS

BROOKFILMS LIMITED PRESENTA  
 DE MEL BROOKS LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO  
 PROTAGONIZADA POR MEL BROOKS-DOM DILLISE-MADLINE KAHN  
 HARVEY KORMAN-CLORIS LEACHMAN-IRON CAREY  
 GREGORY HINES-PAMELA STEPHENSON-SHECKY GREENE-SID CAESAR  
 PRESENTANDO A MARY-MARGARET HUMES-NARRADA POR ORSON WELLES  
 ESCRITA, PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR MEL BROOKS  
 MUSICA DE JOHN MORRIS-EFECTOS ESPECIALES VISUALES DE ALBERT J. WHITLOCK  
 FILMADA EN PANAVISION™ - COLOR POR DE LUXE™  
 DISTRIBUIDA POR COLUMBIA PICTURES

**HOY CINE PARIS**

**¡POR CAMBIO DE LOCAL!**

gran ocasión

\* Máquinas de escribir "TRIUMPH"

**COBANA**  
 Representa lo mejor

AV. ARCE 650, ROSENDO GUTIERREZ  
 COCHABAMBA SANTA CRUZ

DEPORTE EN LAS LIGAS ZONALES

Rol de encuentros por los torneos de las Ligas Obrera, Alto Héroes y San Juan, para este fin de semana: Día sábado 21 de agosto de 1982

Horas 13.00 Clubes Moscú vs. Sucre, 14.15 Hosp. Clínicas vs. Asc. Ulluma, 15.30 Sporting Sucre vs. Dinamo, 16.30 New Players vs. Superland, 17.00 Atlético Lanza vs. Cultural Bangú.

Delegado de mesa de control club Deportivo Mbevol (3ra Div.), Fiscal de turno señor Cultural Bangú.

Domingo 22 de agosto de 1982. 8.00 Jemio vs. Villa Pabón, 9.15 Artistas Unidos vs. Díaz Romero, 10.20 Vill. Santa Fe, vs. Dep. Villarreal, 11.30 Atl. Rivas vs. Caragua Lanza.

13.00 Calt. Bangú vs. Atl. Atlas, 14.05 Dep. Vasco vs. Dep. Carriago, 15.10 6 de Agosto vs. Estrella Roja, 16.15 Dep. Virreyra vs. 19 de Marzo.

Delegado de mesa de control por la mañana Caricós (3ra Div.), Fiscal de turno por la mañana señor Fidel Morales.

Delegado de mesa de control por la tarde club Atlético Lanza (3ra Div.), Fiscal de turno por la tarde señor Garaje Terrazas.

Sábado 21 de agosto de 1982. 8.00 Jemio vs. Villa Pabón, 9.15 Artistas Unidos vs. Díaz Romero, 10.20 Vill. Santa Fe, vs. Dep. Villarreal, 11.30 Atl. Rivas vs. Caragua Lanza.

13.00 Calt. Bangú vs. Atl. Atlas, 14.05 Dep. Vasco vs. Dep. Carriago, 15.10 6 de Agosto vs. Estrella Roja, 16.15 Dep. Virreyra vs. 19 de Marzo.

Delegado de mesa de control por la mañana club Caricós (3ra Div.), Fiscal de turno por la mañana señor Fidel Morales.

Delegado de mesa de control por la tarde club Atl. Atlas (3ra Div.), Fiscal de turno por la tarde señor Garaje Terrazas.

ROL DE PARTIDOS DE FUTBOL LIGA DEPORTIVA DE ALTO OBRAJES 1982

Sábado 21 de agosto de 1982. Delegado de cancha: Metropolitan.

CATEGORIA MASCOTA. Hrs. 9.00 R.A.O. vs. J.D., 9.50 U.F.A.O. vs. Delfines, 10.40 Picapiedras vs. Maestranza, 11.30 Espumitas vs. Carv.

CATEGORIA JUVENIL. Delegado de cancha: U.D. 14.00 Picapiedras vs. J.D., 15.00 Olimpic vs. U.D.A.O. 16.00 U.F.A.O. vs. Delfines.

El Secretario de Tottenham, Peter Day declaró que habló ayer con Villa en Argentina, "Me dijo que está bien y a la espera de volver estar con nosotros y comenzar a entrenar".

El anuncio de la llegada de Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

El anuncio de la llegada de Ricardo Villa es alentador para el equipo pues tiene a cinco jugadores lesionados que se duda puedan actuar el sábado en un partido contra Liverpool en el estadio de Wembley.

Para el resto del torneo

La Liga insiste en que habrá seriedad

WILSTER-STRONGEST ASPECTO ECONOMICO. Todos los dirigentes coincidieron en sentido de que la situación económica realmente es difícil al punto que si no hubiese un compromiso de honor...

cierto es que en la reunión poco se podía sacar en limpio por cuanto no hubo orden y cuando se fijaba una fecha para un determinado partido resultaba que los rivales tenían otros compromisos en otros distritos. Luego la permanente pérdida de tiempo movió a decir que realmente no había seriedad en las deliberaciones de la Liga.

UNIVERSIDAD MAYOR DE "SAN ANDRES" CONFERENCIAS SOBRE TEMAS ECONOMICOS. Auspiciado por el Centro de Estudiantes de Economía, Auditoría y Administración de Empresas.

Victoria de T. Stevenson. Los cubanos arrastraron con once medallas de oro de las doce en disputa en pugilismo. El peso ligero dominicano Orlando Rodríguez fue el único que rompió el monopolio cubano en el boxeo al ganar oro con su victoria sobre el venezolano José Guzmán.

"LA CRISIS DE LA POLITICA ECONOMICA EN BOLIVIA". Fecha: 20 de Agosto de 1982. Horas: 18:30. Lugar: Pabellón "A".

CURSOS PREUNIVERSITARIOS CON PROFESORES DE LA UMSA. PREPARACION PARA EXAMENES DE INGRESO A LA U. BIENES Y VESPERTINOS PLAZAS LIMITADAS. Av. Mcal. Santa Cruz 1295.

Asociación Nacional de Representantes e Importadores de Productos Farmacéuticos "ASOFAR" ACLARACION. Con relación al artículo publicado en el matutino "El Diario" de La Paz el 12 de agosto de 1982 bajo el título "Asofar se refiere al precio de medicamentos",

COPA LIBERTADORES DE AMERICA. Alentemos a The Strongest en Buenos Aires. Salida desde Tarija 28 Agosto. Un comfortable Tour por carretera.

Las demás apreciaciones del referido artículo corresponden a comentarios periodísticos, por tanto, no son imputables al Presidente de ASOFAR ni a la Asociación.

"ORGANIZACION PULIDO". BOLIVAR 871. TELEFONOS 2368 - 5422 TARIJA. "VIAJES TEJADA" Jordán 3763 - Teléfono 25169 - Cochabamba. "TURISMO BALAS"; BOLIVAR 16 - 22610 Santa Cruz.

A y P INFORMA A LA OPINION PUBLICA

Auditoría del Sistema A y P

La Caja Central de Ahorros y Préstamos para la Vivienda y TODAS las Asociaciones de Ahorro y Préstamo para la Vivienda que operan en el país, son anualmente auditadas por prestigiosas empresas independientes de Auditoría en cumplimiento de normas habituales establecidas y de las exigencias de auditoría que requieren los organismos internacionales de financiamiento.

SISTEMA BOLIVIANO DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA. Agosto 11 de 1982. S.G. No. 159/1460. Señor Lic. Mario Donado, Gerente del Departamento de Fiscalización del Banco Central de Bolivia. De nuestra consideración: Ref.: Solicitud de Auditoría del Sistema ASP.

La Paz, agosto 18, de 1982

Desde la TRIBUNA

Decadencia de la Copa

Cuando se inició la disputa de la Copa Libertadores de América, a instancias de los clubes uruguayos Peñarol y Nacional, se percibió desde un comienzo que la idea era que los clubes campeones primero, y después los sub-campeones del continente, robustecieran sus marcos económicos...

Bolívar recibirá hoy en Miraflores a Unificada

Bolívar recibirá esta tarde, en el estadio "La Paz" de esta ciudad la visita del oncenno potosino Independiente Unificada, para protagonizar un encuentro correspondiente al torneo nacional que controla la Liga Profesional.

El partido se iniciará a las 16 horas, de acuerdo a lo informado ayer por el gerente del club Bolívar, René Gonzales.



Bolívar

Juegos Centroamericanos:

México y Venezuela destacaron en competencias de natación

LA HABANA, 18 (AP). - Los Juegos Centroamericanos y del Caribe permitieron que México revalidara su supremacía regional en la natación femenina, y que Venezuela surgiera como la representación dominante en la masculina.

En total se establecieron 41 nuevos marcas regionales. Sólo quedo vigila la marca de los 100 metros espalda masculinos.

Strongest continúa sus entrenamientos

El Strongest todo está tranquilo y se espera con calma los próximos encuentros del primer equipo de fútbol tanto por la Liga Profesional así como por la copa "Libertadores de América".

En total se establecieron 41 nuevos marcas regionales. Sólo quedo vigila la marca de los 100 metros espalda masculinos.

Wilsterman se prepara para jugar con River

COCHABAMBA, 18 (PRESENCIA). - Una intensa práctica de dominio de balón remata a la portería y tiro libre, configuraron el esquema de preparación del primer elenco de Wilsterman, que se prepara para jugar el próximo día viernes con el plantel de River Plate, que según se dijo llegará a esta capital el mismo día del evento.

Olimpia y Tolima, primeros clasificados en Libertadores

SANTIAGO DE CHILE, 18 (AP) El campeón del fútbol paraguayo, el Club Olimpia, y el subcampeón colombiano Tolima se clasificaron a las semifinales de la XXIII versión de la Copa Libertadores de América.

Defensor-Sao Paulo 1-3, el 17 de agosto. Próximos partidos: En Montevideo, Peñarol-Sao Paulo, el 29 de agosto. En Montevideo, Defensor-Gremio, el 24 de agosto.

Torneo de básquetbol se reinicia el lunes

El próximo lunes, jornada nocturna, se reiniciará la disputa del certamen de la Asociación de Básquetbol de La Paz en su categoría de Primera División de Básquetbol.

Table with 8 columns: PJ, PG, PE, PP, GF, GC, PUNTOS. Rows for The Strongest, Wilsterman, River Plate, Boca Juniors.

Table with 8 columns: PJ, PG, PE, PP, GF, GC, PUNTOS. Rows for Barcelona, Liga Deportiva 2, Cobreloa, Colo Colo.

Table with 8 columns: PJ, PG, PE, PP, GF, GC, PUNTOS. Rows for Sao Paulo, Peñarol, Gremio, Defensor.



Boca Juniors

Rusia y Yugoslavia favoritos en básquetbol Al iniciarse finales del Mundial

CALI, COLOMBIA, 18 (AP). - La queda final del IX Campeonato Mundial de Básquetbol Masculino se iniciará mañana en el coloso local "El Pueblo" con Yugoslavia y la Unión Soviética como grandes favoritos para conseguir el título.

En general en las tres subedades se observó un quiebro de clase.

Brasil, que figuraba como la gran esperanza de América Latina, al caer anoche frente a la Unión Soviética quedó eliminado y ahora su campaña se limitará a tomar parte en el torneo "Consuelo" que se disputará en Cúcuta para definir del octavo al décimotercer puestos.



BOGOTÁ. El panameño Chávez controla la pelota saltando por detrás del chino Kuang Lubin. Panamá ganó 12-12 el último encuentro eliminatorio en el Campeonato Mundial de Básquetbol.

La campaña de los quintos latinoamericanos fue pobre. Brasil, al caer en la primera jornada contra Australia, perdió toda posibilidad.

Nombre de Periodista para Coliseo de Sucre

Por disposición de la Secretaría General de Deportes y Juventudes de la Presidencia de la República, a partir de la fecha, el Coliseo Cerrado de la ciudad de Sucre se denominará "Jorge Revilla Aldana".

Estados Unidos, Australia y Canadá sufrieron sendas derrotas frente a los líderes de sus respectivos grupos.

El detalle de las entidades es el siguiente: 1.- Resolución Suprema N° 19628 de 11 de enero de 1982 de la FEDERACIÓN BOLIVIANA DE "TAE KWON DO".

El triunfador de este encuentro virtualmente se asegurará el título. Los mejores logros han sido para el quinto soviético, que posee una depurada técnica y cuenta con el mejor promedio de estatura, 2,02 metros.

Chaco contra Oriente el domingo 22

El primer equipo del club Chaco viene intensificando sus entrenamientos con miras al compromiso que deberá sostener el próximo domingo en Santa Cruz frente a Oriente.

Hugo Alvarado es primer inscrito para Gran Premio

La Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano, informó a PRESENCIA, que ayer se registró la primera inscripción para el Gran Premio Nacional de Automovilismo que se largará a fin de mes.

Buscarán subvención para ir a Argentina

La Secretaría General de Deportes y Juventudes de la Presidencia de la República y el Comité Olímpico Boliviano iniciarán una gestión ante las autoridades superiores del país para lograr una subvención que permita la asistencia de Bolivia a los Juegos Cruz del Sur.



MEDELLIN, COLOMBIA - Los jugadores de Costa Rica Elio Dingul (9), Bill Alphonse (5) y Bob Vainfort (4) en el lanzamiento del brasileño Maury Postkwar de Sucre en el juego del IX Campeonato Mundial Masculino de Básquetbol (AP).